



980 XE

Ładowarka kołowa

Dane techniczne

Niektóre rozwiązania są dostępne jedynie w określonych regionach. Dostępność konkretnych konfiguracji dla danego regionu można sprawdzić u dealera Cat®.

Spis treści

Specyfikacje	2
Silnik	2
Łyżki	2
Masa	2
Specyfikacje robocze	2
Przekładnia	2
Układ hydrauliczny	3
Hamulce	3
Osie	3
Objętości płynów eksploatacyjnych	3
Kabina	3
Emisja hałasu	3
Układ klimatyzacji	3
Wymiary	4
Opcje opon	5
Przewodnik doboru i współczynników napętnienia łyżek	7
Specyfikacje robocze – łyżki	9
Specyfikacje wideł	25
Wyposażenie standardowe i dodatkowe	53
Deklaracja środowiskowa 980 XE	55
Konfiguracja maszyny 980 XE do prac na wysypiskach i złomowiskach	56
Najważniejsze cechy i zalety	56
Opcje opon	58
Specyfikacje robocze – łyżki	60
Specyfikacje wideł	68
Konfiguracja maszyny 980 XE do prac leśnych	76
Najważniejsze cechy i zalety	76
Opcje opon	78
Specyfikacje wideł	81

Ładowarka kołowa 980 XE Specyfikacje

Silnik – EPA Tier 4 Final (USA)/Stage V (UE)

Model silnika	Cat® C13	
Moc silnika przy 1700 obr/min ISO 14396:2002	313 kW	420 hp
	426 hp (metryczne)	
Moc maksymalna przy 1700 obr/min SAE J1995:2014	317 kW	425 hp
	431 hp (metryczne)	
Moc użyteczna przy 1700 obr/min ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	293 kW	393 hp
	398 hp (metryczne)	
Moment obrotowy silnika przy 1200 obr/min ISO 14396:2002	2185 N·m	1,612 lb/ft
Maksymalny moment obrotowy przy 1200 obr/min SAE J1995:2014	2206 N·m	1,627 lb/ft
Użyteczny moment obrotowy przy 1100 obr/min ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	2086 N·m	1,539 lb/ft
Średnica cylindra	130 mm	5,12 in
Skok tłoka	157 mm	6,18 in
Pojemność skokowa	12,5 l	763 in³

- Silnik Cat spełnia wymogi norm emisji spalin EPA Tier 4 Final (USA), Stage V (UE), Stage V (Korea) oraz japońskiej normy emisji spalin z 2014 roku.
 - Podana moc użyteczna jest mocą zmierzoną na kole zamachowym silnika wyposażonego w wentylator, alternator, filtr powietrza i układ oczyszczania spalin.
 - Silniki wysokoprężne Cat z układem oczyszczania spalin muszą być zasilane paliwem ULSD (olej napędowy o ultraniskiej zawartości siarki wynoszącej 15 ppm lub mniej), są też przystosowane* do zasilania mieszaną paliwa ULSD z następującymi paliwami o zmniejszonej emisji dwutlenku węgla**, w stosunku maksymalnym:
 - biodiesel FAME (ester metylowy kwasu tłuszczowego)*** w stężeniu do 20%
 - 100% oleju napędowego ze źródeł odnawialnych, HVO (uwodorniony olej roślinny) i paliwa typu GTL (paliwo syntetyczne uzyskiwane z gazu ziemnego)
- Patrz wytyczne dotyczące prawidłowego stosowania. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat lub w dokumencie „Zalecenia dotyczące płynów do maszyn Caterpillar” (SEBU6250).
- * Chociaż silniki Caterpillar są przystosowane do zasilania tymi paliwami alternatywnymi, w niektórych regionach stosowanie tych paliw może być zabronione.
- ** Paliwa o niższej intensywności emisji dwutlenku węgla nie powodują znacznego obniżenia emisji gazów cieplarnianych na wylocie rury wydechowej.
- *** W silnikach bez układów oczyszczania spalin można używać mieszanek o zawartości do 100% paliwa biodiesel (w przypadku stosowania mieszanek o zawartości powyżej 20% biodiesla należy skontaktować się z dealerem Cat).

Łączki

Pojemności łązek	4,0–14,5 m³	5,25–19,0 yd³
------------------	-------------	---------------

Masa

Masa eksploatacyjna	30 344 kg	66,877 lb
---------------------	-----------	-----------

- Masa dla maszyny w konfiguracji z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, całkowicie napełnionymi układami, operatorem, standardową przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, pakietem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach, systemem Product Link™, osiami (przednią/tylną) z otwartymi mechanizmami różnicowymi, awaryjnym układem kierowniczym, pakietem wyciszającym i łązką ogólnego przeznaczenia 5,4 m³ (7,1 yd³) z przykręcaną krawędzią tnącą BOCE.

Specyfikacje robocze

Statyczne obciążenie destabilizujące – przy pełnym skręcie pod kątem 40°

Z odkształceniem opon	19 706 kg	43,432 lb
Bez odkształcenia opon	20 965 kg	46,208 lb
Siła odpajania	227 kN	51,008 lb

- Dotyczy maszyny o konfiguracji podanej w punkcie „Masa”.
- Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

Przekładnia

1. bieg do jazdy w przód	7,0 km/h	4,4 mph
2. bieg do jazdy w przód	13,6 km/h	8,4 mph
3. bieg do jazdy w przód	24,0 km/h	14,9 mph
4. bieg do jazdy w przód	39,5 km/h	24,5 mph
1. bieg do jazdy w tył	8,1 km/h	5,0 mph
2. bieg do jazdy w tył	15,5 km/h	9,6 mph
3. bieg do jazdy w tył	29,5 km/h	18,3 mph
4. bieg do jazdy w tył	Nie dotyczy	Nie dotyczy

- Maksymalna prędkość jazdy maszyny standardowej z pustą łązką i standardowymi oponami L4 o promieniu toczenia 935 mm (37 in).

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Układ hydrauliczny

Typ pompy osprzętu roboczego	Pompa tłokowa o zmiennym wydatku, sterowana elektrohydraulicznie	
Układ osprzętu roboczego:		
Maksymalna wydajność pompy przy 1400 obr./min	457 l/min	121 gal/min
Maksymalne ciśnienie robocze	34 300 kPa	4975 psi
Maksymalny przepływ dla opcjonalnej trzeciej funkcji	240 l/min	63 gal/min
Maksymalne ciśnienie dla opcjonalnej trzeciej funkcji przy osprzęcie roboczym	20 684 kPa	3000 psi
Czas trwania cyklu pracy układu hydraulicznego przy znamionowym obciążeniu:		
Podnoszenie z położenia transportowego	5,3 s	
Zrzut przy maksymalnej wysokości	1,7 s	
Opuszczanie, bez ładunku, swobodnie na podłoże	3,1 s	
Łącznie	10,1 s	

Hamulce

Hamulce	Układ hamulcowy jest zgodny z normą ISO 3450:2011
---------	---

Osie

Przód	Nieruchoma, otwarty mechanizm różnicowy
Tył	Wahliwa, otwarty mechanizm różnicowy

Objętości płynów eksploatacyjnych

Zbiornik paliwa	426 l	112,5 gal
Zbiornik płynu DEF	21 l	5,5 gal
Układ chłodzenia	52 l	13,7 gal
Skrzynia korbowa	37 l	9,8 gal
Przekładnia	77 l	20,3 gal
Mechanizmy różnicowe i zwolnice – przód	84 l	22,2 gal
Mechanizmy różnicowe i zwolnice – tył	84 l	22,2 gal
Zbiornik oleju hydraulicznego	153 l	40,4 gal

Kabina

ROPS/FOPS	Konstrukcje ROPS/FOPS spełniają wymagania określone normami ISO 3471:2008 oraz ISO 3449:2005 Level II
-----------	---

Poziom hałasu

Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku operatora (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Poziom hałasu na zewnątrz (ISO 6395:2008)	110 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku operatora (ISO 6396:2008)*	70 dB(A)
Poziom hałasu na zewnątrz (ISO 6395:2008)**	107 dB(A)

*Dotyczy krajów, które przyjęły Dyrektywę UE lub brytyjskie.

**Dyrektywa Unii Europejskiej 2000/14/WE i brytyjskie przepisy UK Noise Regulation 2001 No. 1701

Układ klimatyzacji

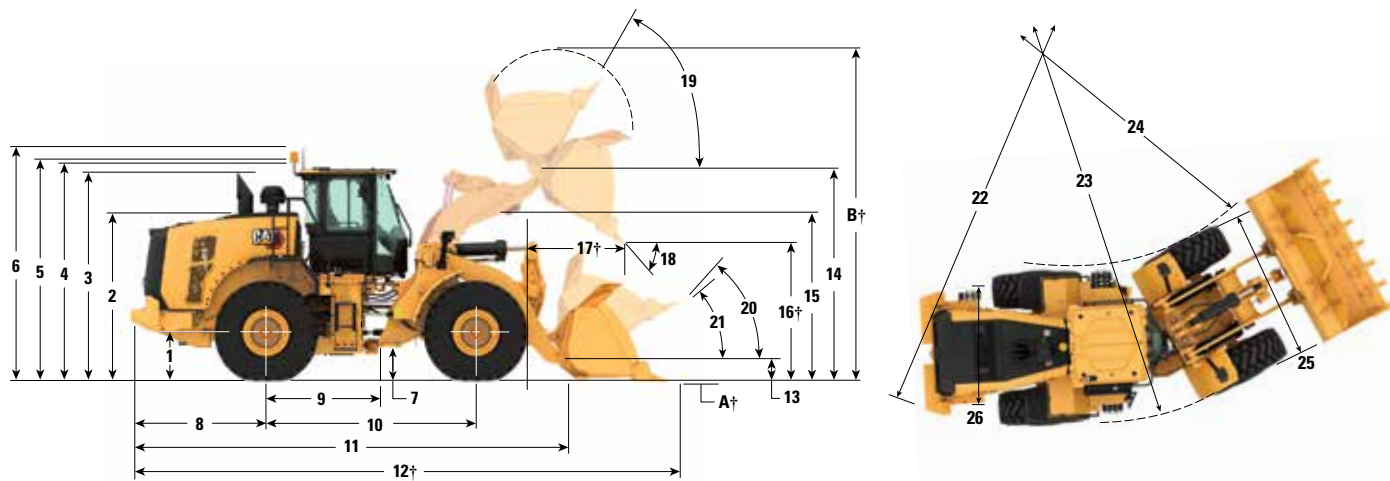
Układ klimatyzacji w maszynie zawiera fluorowany gaz cieplarniany R134a lub R1234yf. Identyfikacja gazu znajduje się na etykiecie lub w instrukcji obsługi.

- Jeśli układ zawiera czynnik chłodniczy R134a (współczynnik ocieplenia globalnego = 1430), znajduje się w nim 1,600 kg (3,5 lb) czynnika chłodniczego, co stanowi 2,288 tony (2,522 tony amer.) ekwiwalentu CO₂.
- Jeśli układ zawiera czynnik chłodniczy R1234yf (współczynnik ocieplenia globalnego = 0,501), znajduje się w nim 1,389 kg (3,1 lb) czynnika chłodniczego, co stanowi 0,001 tony (0,001 tony amer.) ekwiwalentu CO₂.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Wymiary

Wszystkie wymiary są orientacyjne.



	Standardowa wysokość podnoszenia		Duża wysokość podnoszenia	
1 Wysokość do linii środkowej osi	899 mm	2'11"	899 mm	2'11"
2 Wysokość do górnej krawędzi pokrywy silnika	3064 mm	10'1"	3064 mm	10'1"
3 Wysokość do szczytu rury wydechowej	3764 mm	12'5"	3764 mm	12'5"
4 Wysokość do szczytu konstrukcji ROPS	3829 mm	12'7"	3829 mm	12'7"
5 Wysokość do szczytu anteny systemu Product Link	3835 mm	12'7"	3835 mm	12'7"
6 Wysokość do szczytu obrotowego światła ostrzegawczego	4108 mm	13'6"	4108 mm	13'6"
7 Prześwit	456 mm	1'5"	456 mm	1'5"
8 Odległość od środka osi tylnej do krawędzi przeciwwagi	2661 mm	8'9"	2664 mm	8'9"
9 Odległość od środka osi tylnej do przegubu	1900 mm	6'3"	1900 mm	6'3"
10 Rozstaw osi	3800 mm	12'6"	3800 mm	12'6"
11 Długość całkowita (bez łyżki)	8155 mm	26'10"	8358 mm	27'5"
12 Długość transportowa (łyżka płasko na podłożu)*†	9673 mm	31'9"	9878 mm	32'5"
13 Wysokość sworznia przegubu łyżki w położeniu transportowym	632 mm	2'0"	682 mm	2'2"
14 Wysokość sworznia przegubu łyżki przy maksymalnej wysokości podnoszenia	4554 mm	14'11"	4775 mm	15'7"
15 Prześwit ramienia podnoszenia przy maksymalnej wysokości podnoszenia	3881 mm	12'8"	4125 mm	13'6"
16 Prześwit zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°*†	3287 mm	10'9"	3508 mm	11'6"
17 Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°*†	1481 mm	4'10"	1484 mm	4'10"
18 Kąt zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i zrzutu (na ogranicznikach)*	52 ft		54 ft	
19 Kąt odchylenia przy maksymalnej wysokości podnoszenia*	61 ft		61 ft	
20 Kąt odchylenia w położeniu transportowym*	48 ft		50 ft	
21 Kąt odchylenia na poziomie podłoża*	40 ft		40 ft	
22 Średnica skrętu do przeciwwagi	13 692 mm	45'0"	13 722 mm	45'0"
23 Średnica skrętu do zewnętrznej krawędzi opon	13 700 mm	45'0"	13 700 mm	45'0"
24 Średnica skrętu do wewnętrznej krawędzi opon	7180 mm	23'7"	7180 mm	23'7"
25 Szerokość nad oponami (bez obciążenia)	3240 mm	10'8"	3240 mm	10'8"
Maksymalna szerokość nad oponami (z obciążeniem)	3260 mm	10'9"	3260 mm	10'9"
26 Szerokość bieżni	2440 mm	8'0"	2440 mm	8'0"

†Wymiary określone w tabeli Specyfikacje robocze.

Wszystkie wymiary związane z wysokością i kołami zostały podane dla konfiguracji z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4 (więcej informacji na temat innych opon można znaleźć w tabeli opon opcjonalnych). „Szerokość ponad oponami” to szerokość w najszerszej części opon z uwzględnieniem zmiany kształtu.

• Wszystkie wymiary są przybliżone i dotyczą maszyny wyposażonej w łyżkę ogólnego przeznaczenia o pojemności 5,4 m³ (7,1 yd³) z przykręcaną krawędzią tnącą BOCE i oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4.

(więcej informacji na temat innych modeli łyżek można znaleźć w części Specyfikacje robocze)

Opcje opon

Marka opon	BRIDGESTONE	MICHELIN	MICHELIN	MICHELIN	BRIDGESTONE	MICHELIN
Rozmiar opon	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Rodzaj bieżnika opony	L-4	L-4	L-5	L-5	L-3	L-3
Wzór bieżnika	VSNT	XLDD1	XLDD2	XMINED2	VJT	XHA2
Szerokość nad oponami – maksymalna (bez obciążenia)*	3240 mm 10'8"	3258 mm 10'9"	3256 mm 10'9"	3275 mm 10'9"	3263 mm 10'9"	3270 mm 10'9"
Szerokość nad oponami – maksymalna (z obciążeniem)*	3260 mm 10'9"	3302 mm 10'10"	3296 mm 10'10"	3294 mm 10'10"	3289 mm 10'10"	3296 mm 10'10"
Zmiana wymiarów pionowych (wartość uśredniona z przodu i z tyłu)		-7 mm -0.3"	-6 mm -0.2"	5 mm 0.2"	-23 mm -0.9"	-40 mm -1.6"
Zmiana zasięgu poziomego		-1 mm 0"	3 mm 0,1"	3 mm 0,1"	20 mm 0,8"	23 mm 0,9"
Zmiana średnicy skrętu do zewnętrznej krawędzi opon		42 mm 1.7"	36 mm 1.4"	34 mm 1.3"	29 mm 1.1"	36 mm 1.4"
Zmiana średnicy skrętu do wewnętrznej krawędzi opon		-42 mm -1.7"	-36 mm -1.4"	-34 mm -1.3"	-29 mm -1.1"	-36 mm -1.4"
Zmiana masy eksploatacyjnej (maszyna bez dociążenia)		-156 kg -344 lb	208 kg 459 lb	532 kg 1,173 lb	-684 kg -1,508 lb	-700 kg -1,544 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy ustawieniu na wprost		-119 kg -262 lb	158 kg 349 lb	405 kg 892 lb	-520 kg -1147 lb	-532 kg -1174 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy skręconym przegubie		-103 kg -228 lb	138 kg 304 lb	352 kg 777 lb	-453 kg -998 lb	-463 kg -1022 lb
Kąt wychylenia tylnej osi	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft
Maksymalny zakres ruchu jednego koła w płaszczyźnie pionowej	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"

*Szerokość w najszerszej części opon z uwzględnieniem zmiany kształtu.

Marka opon	BRIDGESTONE	BRIDGESTONE	MAXAM	MAXAM	MAXAM	BRAWLER
Rozmiar opon	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5-25
Rodzaj bieżnika opony	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5	Opony lite
Wzór bieżnika	VSOT	VSDL	MS302	MS405DX	MS503	Trakcyjny/gładki
Szerokość nad oponami – maksymalna (bez obciążenia)*	3272 mm 10'9"	3250 mm 10'8"	3270 mm 10'9"	3256 mm 10'9"	3268 mm 10'9"	3227 mm 10'8"
Szerokość nad oponami – maksymalna (z obciążeniem)*	3301 mm 10'10"	3275 mm 10'9"	3290 mm 10'10"	3282 mm 10'10"	3304 mm 10'11"	3230 mm 10'8"
Zmiana wymiarów pionowych (wartość uśredniona z przodu i z tyłu)	4 mm 0,1"	20 mm 0,8"	-19 mm -0,8"	-33 mm -1,3"	-6 mm -0,2"	9 mm 0,4"
Zmiana zasięgu poziomego	0 mm 0"	-10 mm -0,4"	6 mm 0,2"	19 mm 0,7"	-3 mm -0,1"	30 mm 1,2"
Zmiana średnicy skrętu do zewnętrznej krawędzi opon	41 mm 1,6"	15 mm 0,6"	30 mm 1,2"	22 mm 0,9"	44 mm 1,7"	-30 mm -1,2"
Zmiana średnicy skrętu do wewnętrznej krawędzi opon	-41 mm -1,6"	-15 mm -0,6"	-30 mm -1,2"	-22 mm -0,9"	-44 mm -1,7"	30 mm 1,2"
Zmiana masy eksploatacyjnej (maszyna bez dociążenia)	500 kg 1,103 lb	708 kg 1,561 lb	-528 kg -1,164 lb	-388 kg -856 lb	252 kg 556 lb	5772 kg 12,727 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy ustawieniu na wprost	380 kg 838 lb	538 kg 1,187 lb	-402 kg -885 lb	-295 kg -651 lb	192 kg 423 lb	4390 kg 9,679 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy skręconym przegubie	331 kg 730 lb	469 kg 1,033 lb	-350 kg -771 lb	-257 kg -566 lb	167 kg 368 lb	3821 kg 8,425 lb
Kąt wychylenia tylnej osi	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±8 ft
Maksymalny zakres ruchu jednego koła w płaszczyźnie pionowej	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	340 mm 1'1"

*Szerokość w najszerszej części opon z uwzględnieniem zmiany kształtu.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Opcje opon

Marka opon	MICHELIN	BRIDGESTONE	BRIDGESTONE	MAXAM	MICHELIN
Rozmiar opon	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Rodzaj bieżnika opony	L-3	L-3	L-4	L-4	L-5
Wzór bieżnika	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX	XTRA POWER
Szerokość nad oponami – maksymalna (bez obciążenia)*	3373 mm 11'1"	3341 mm 11'0"	3344 mm 11'0"	3357 mm 11'1"	3341 mm 11'0"
Szerokość nad oponami – maksymalna (z obciążeniem)*	3384 mm 11'2"	3359 mm 11'1"	3366 mm 11'1"	3382 mm 11'2"	3365 mm 11'1"
Zmiana wymiarów pionowych (wartość uśredniona z przodu i z tyłu)	-25 mm -1 cal	-19 mm -0,8"	-16 mm -0,6"	-34 mm -1,3"	-8 mm -0,3"
Zmiana zasięgu poziomego	18 mm 0,7"	20 mm 0,8"	19 mm 0,7"	19 mm 0,7"	-1 mm 0"
Zmiana średnicy skrętu do zewnętrznej krawędzi opon	124 mm 4,9"	99 mm 3,9"	106 mm 4,2"	122 mm 4,8"	105 mm 4,1"
Zmiana średnicy skrętu do wewnętrznej krawędzi opon	-124 mm -4,9"	-99 mm -3,9"	-106 mm -4,2"	-122 mm -4,8"	-105 mm -4,1"
Zmiana masy eksploatacyjnej (maszyna bez dociążenia)	-40 kg -88 lb	240 kg 529 lb	316 kg 697 lb	308 kg 679 lb	484 kg 1,067 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy ustawieniu na wprost	-30 kg -67 lb	183 kg 402 lb	240 kg 530 lb	234 kg 516 lb	368 kg 812 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy skręconym przegubie	-26 kg -58 lb	159 kg 350 lb	209 kg 461 lb	204 kg 450 lb	320 kg 706 lb
Kąt wychylenia tylnej osi	±8 ft	±8 ft	±8 ft	±8 ft	±8 ft
Maksymalny zakres ruchu jednego koła w płaszczyźnie pionowej	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Szerokość w najszerszej części opon z uwzględnieniem zmiany kształtu.

Przewodnik doboru i współczynników napełnienia łyżek

Rozmiar łyżki należy dobrać do gęstości materiału oraz oczekiwanego współczynnika napełnienia. Łyżki z serii Cat Performance mają dłuższe dno, większe otwarcie łyżki, zwiększony kąt komory łyżki, zaokrąglone burty boczne oraz zintegrowaną osłonę zapobiegającą rozsypywaniu materiału, dzięki czemu mają wyższy współczynnik napełnienia od łyżek Cat poprzedniej generacji oraz łyżek innych firm. W efekcie faktyczna ilość materiału przemieszczanego przez maszynę jest często większa, niż wynika to z podanej pojemności znamionowej.

Materiał sypki		Współczynnik napełnienia (%)*	Masa właściwa materiału
Ziemia/glina		115	1,5–1,7
Piasek i żwir		115	1,5–1,7
Kruszywo:	25–76 mm (1–3 in)	110	1,6–1,7
	19 mm (0,75 in) i mniejsze	105	1,8
Skala:	76 mm (3 in) i większe	100	1,6

* Wyrażone jako % objętości znamionowej wg normy ISO 7546:1983.

Uwaga: Uzyskiwane w praktyce współczynniki napełnienia zależą również od tego, czy materiał jest wilgotny czy suchy.

Masa właściwa materiału				kg/m³		900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Standardowy układ zawieszania	Mocowanie sworznio-we	Ogólnego przeznaczenia	5,4 m³ (7 yd³)											6,2 m³ (8 yd³)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								



Uwaga: Wszystkie łyżki pokazano z przykręcanymi krawędziami.

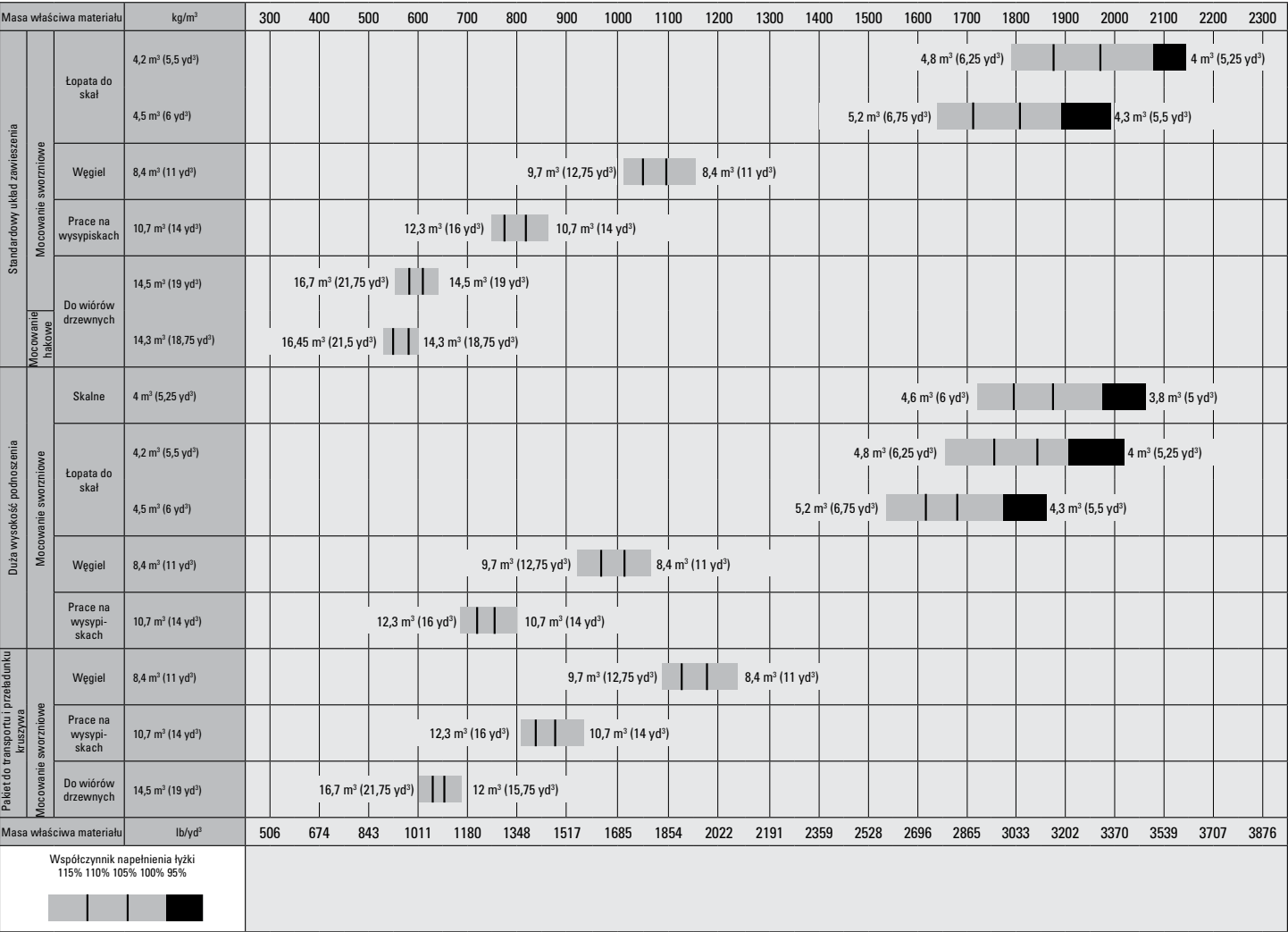
Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Przewodnik doboru i współczynników napełnienia łyżek

Rozmiar łyżki należy dobrać do gęstości materiału oraz oczekiwanego współczynnika napełnienia. Łyżki z serii Cat Performance mają dłuższe dno, większe otwarcie łyżki, zwiększony kąt komory łyżki, zaokrąglone burty boczne oraz zintegrowaną osłonę zapobiegającą rozsypywaniu materiału, dzięki czemu mają wyższy współczynnik napełnienia od łyżek Cat poprzedniej generacji oraz łyżek innych firm. W efekcie faktyczna ilość materiału przemieszczanego przez maszynę jest często większa, niż wynika to z podanej pojemności znamionowej.

Materiał syпки		Współczynnik napełnienia (%)*	Masa właściwa materiału
Ziemia/glina		115	1,5–1,7
Piasek i żwir		115	1,5–1,7
Kruszywo:	25–76 mm (1–3 in)	110	1,6–1,7
	19 mm (0,75 in) i mniejsze	105	1,8
Skala:	76 mm (3 in) i większe	100	1,6

* Wyrażone jako % objętości znamionowej wg normy ISO 7546:1983.
Uwaga: Uzyskiwane w praktyce współczynniki napełnienia zależą również od tego, czy materiał jest wilgotny czy suchy.



Uwaga: Wszystkie łyżki pokazano z przykręcanymi krawędziami.

Specyfikacje robocze — łyżki

Układ zawieszenia osprzętu			Standardowy układ zawieszenia		
Typ łyżki			Ogólnego przeznaczenia — sworzeń		
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	5,40	5,40	5,70	5,70
	yd ³	7,00	7,00	7,50	7,50
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	5,90	5,90	6,30	6,30
	yd ³	7,75	7,75	8,25	8,25
Szerokość	mm	3447	3535	3447	3535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'3"	11'7"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3287	3121	3219	3051
	ft/in	10'9"	10'2"	10'6"	10'0"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1481	1618	1529	1664
	ft/in	4'10"	5'3"	5'0"	5'5"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	2966	3177	3050	3261
	ft/in	9'8"	10'5"	10'0"	10'8"
A† Głębokość kopania	mm	88	88	88	88
	in	3,4"	3,4"	3,4"	3,4"
12† Długość całkowita	mm	9673	9915	9757	9999
	ft/in	31'9"	32'7"	32'1"	32'10"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6435	6435	6258	6258
	ft/in	21'2"	21'2"	20'7"	20'7"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7612	7725	7635	7749
	ft/in	25'0"	25'5"	25'1"	25'6"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	22 809	22 623	22 564	22 377
	lb	50 271	49 861	49 732	49 321
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	24 219	24 032	23 977	23 788
	lb	53 380	52 967	52 845	52 429
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	19 706	19 520	19 478	19 291
	lb	43 432	43 022	42 931	42 518
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	20 965	20 777	20 740	20 552
	lb	46 208	45 794	45 713	45 296
Siła odpajania (§)	kN	227	224	214	211
	lbf	51 008	50 477	48 132	47 613
Masa eksploatacyjna*	kg	30 344	30 482	30 427	30 565
	lb	66 877	67 182	67 060	67 365

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

*** Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§) Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje robocze — łyżki

Układ zawieszenia osprzętu			Standardowy układ zawieszenia		
Typ łyżki			Ogólnego przeznaczenia — sworzeń		
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	6,00	6,00	6,40	6,40
	yd ³	7,75	7,75	8,25	8,25
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	6,60	6,60	7,00	7,00
	yd ³	8,75	8,75	9,25	9,25
Szerokość	mm	3447	3535	3447	3535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'3"	11'7"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3201	3034	3145	2977
	ft/in	10'6"	9'11"	10'3"	9'9"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1551	1686	1603	1737
	ft/in	5'1"	5'6"	5'3"	5'8"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3078	3289	3155	3366
	ft/in	10'1"	10'9"	10'4"	11'0"
A† Głębokość kopania	mm	88	88	88	88
	in	3,4"	3,4"	3,4"	3,4"
12† Długość całkowita	mm	9785	10 027	9862	10 104
	ft/in	32'2"	32'11"	32'5"	33'2"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6284	6284	6604	6604
	ft/in	20'8"	20'8"	21'8"	21'8"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7643	7757	7664	7779
	ft/in	25'1"	25'6"	25'2"	25'7"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	22 424	22 237	22 253	22 064
	lb	49 423	49,011	49 046	48 631
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	23 839	23 649	23 676	23 485
	lb	52 541	52,124	52 182	51 762
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	19 343	19 155	19 183	18 994
	lb	42 632	42,219	42 280	41 864
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	20 608	20 418	20 457	20 266
	lb	45 420	45,002	45 087	44 667
Siła odspajania (§)	kN	210	207	199	197
	lbf	47 182	46,666	44 880	44 374
Masa eksploatacyjna*	kg	30 523	30 661	30 585	30 723
	lb	67 272	67,577	67 408	67 713

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

*** Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§) Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu		Standardowy układ zawieszenia			
Typ łyżki		Ogólnego przeznaczenia — mocowanie sworzniowe — do przecierania			
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	5,70	5,70	6,00	6,00
	yd ³	7,50	7,50	7,75	7,75
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	6,30	6,30	6,60	6,60
	yd ³	8,25	8,25	8,75	8,75
Szerokość	mm	3447	3535	3447	3546
	ft/in	11'3"	11'7"	11'3"	11'7"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3219	3051	3201	3037
	ft/in	10'6"	10'0"	10'6"	9'11"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1529	1664	1550	1685
	ft/in	5'0"	5'5"	5'1"	5'6"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3050	3261	3077	3286
	ft/in	10'0"	10'8"	10'1"	10'9"
A† Głębokość kopania	mm	88	88	88	88
	in	3,4"	3,4"	3,4"	3,4"
12† Długość całkowita	mm	9757	9999	9784	10 021
	ft/in	32'1"	32'10"	32'2"	32'11"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6258	6258	6524	6524
	ft/in	20'7"	20'7"	21'5"	21'5"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7635	7749	7642	7760
	ft/in	25'1"	25'6"	25'1"	25'6"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	22 405	22 218	22 350	22 189
	lb	49,381	48 969	49,259	48,906
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	23 815	23 626	23 754	23 592
	lb	52,489	52,073	52,355	51 998
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	19 319	19 132	19 279	19 118
	lb	42,580	42 167	42,491	42,137
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	20 579	20 390	20 535	20 373
	lb	45,357	44,941	45,259	44,903
Siła odpajania (§)	kN	213	211	210	208
	lbf	48 005	47,485	47,198	46,738
Masa eksploatacyjna*	kg	30 573	30 711	30 522	30 639
	lb	67,382	67,687	67,269	67,528

*Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

***Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§)Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Opna sztywne) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007 sekcje od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu		Standardowy układ zawieszenia		
Typ łyżki	Płaskie dno – mocowanie sworzniowe			Płaskie dno – mocowanie sworzniowe – do materiałów lekkich (do węgla)
Typ krawędzi	Przykręcane krawędzie tnące		Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące
Pojemność — znamionowa	m ³	5,70	5,70	8,20
	yd ³	7,50	7,50	10,75
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	6,30	6,30	9,00
	yd ³	8,25	8,25	11,75
Szerokość	mm	3447	3535	3638
	ft/in	11'3"	11'7"	11'11"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3120	2943	2931
	ft/in	10'2"	9'7"	9'7"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1444	1566	1625
	ft/in	4'8"	5'1"	5'4"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3075	3286	3336
	ft/in	10'1"	10'9"	10'11"
A† Głębokość kopania	mm	88	88	93
	in	3,4"	3,4"	3,6"
12† Długość całkowita	mm	9782	10 024	10047
	ft/in	32'2"	32'11"	33'0"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6257	6257	6551
	ft/in	20'7"	20'7"	21'6"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7642	7756	7805
	ft/in	25'1"	25'6"	25'8"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	22 062	21 878	21 810
	lb	48 626	48 220	48 069
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	23 432	23 246	23 281
	lb	51 644	51 234	51 313
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	19 030	18 846	18 738
	lb	41 943	41 536	41 300
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	20 254	20 068	20 060
	lb	44 640	44 230	44 213
Siła odspajania (§)	kN	210	208	177
	lbf	47 288	46 772	39 906
Masa eksploatacyjna*	kg	30 552	30 690	30 931
	lb	67 336	67 641	68 171

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

***Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§)Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu		Standardowy układ zawieszenia	
Typ łyżki		Łopata do skał*** — mocowanie sworzniowe	
Typ krawędzi		Zęby i segmenty	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	4,40	4,50
	yd ³	5,75	6,00
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	4,80	5,00
	yd ³	6,25	6,50
Szerokość	mm	3524	3524
	ft/in	11'6"	11'6"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3134	3134
	ft/in	10'3"	10'3"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1768	1768
	ft/in	5'9"	5'9"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3278	3278
	ft/in	10'9"	10'9"
A† Głębokość kopania	mm	83	83
	in	3,2"	3,2"
12† Długość całkowita	mm	9990	9990
	ft/in	32'10"	32'10"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6209	6209
	ft/in	20'5"	20'5"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7738	7738
	ft/in	25'5"	25'5"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	23 435	23 076
	lb	51 651	50,874
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	24 871	24 523
	lb	54 817	54,064
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	20 232	19 867
	lb	44 593	43,801
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	21 513	21 158
	lb	47 415	46,646
Siła odspajania (§)	kN	213	211
	lbf	47 885	47,563
Masa eksploatacyjna*	kg	31 030	31 455
	lb	68 390	69,345

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

*** Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§) Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu		Standardowy układ zawieszenia			
Typ łyżki		Ogólnego przeznaczenia – mocowanie hakowe – Fusion™			
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	5,40	5,40	5,70	5,70
	yd ³	7,00	7,00	7,50	7,50
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	5,90	5,90	6,30	6,30
	yd ³	7,75	7,75	8,25	8,25
Szerokość	mm	3447	3535	3447	3535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'3"	11'7"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3183	3017	3117	2950
	ft/in	10'5"	9'10"	10'2"	9'8"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1588	1724	1640	1775
	ft/in	5'2"	5'7"	5'4"	5'9"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3116	3327	3200	3411
	ft/in	10'2"	10'11"	10'6"	11'2"
A† Głębokość kopania	mm	93	93	93	93
	in	3,6"	3,6"	3,6"	3,6"
12† Długość całkowita	mm	9827	10 069	9911	10 153
	ft/in	32'3"	33'1"	32'7"	33'4"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6532	6532	6599	6599
	ft/in	21'6"	21'6"	21'8"	21'8"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7694	7817	7721	7845
	ft/in	25'3"	25'8"	25'4"	25'9"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	21 361	21 177	21 136	20 950
	lb	47 080	46 674	46 584	46 175
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	22 728	22 542	22 511	22 324
	lb	50 092	49 682	49 615	49 202
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	18 354	18 169	18 140	17 954
	lb	40,452	40 046	39 981	39 572
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	19 576	19 390	19 372	19 185
	lb	43 147	42 737	42 697	42 284
Siła odspajania (§)	kN	203	201	193	190
	lbf	45 829	45 315	43 399	42 894
Masa eksploatacyjna*	kg	31 086	31 224	31 196	31 334
	lb	68 513	68 817	68 755	69 060

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

*** Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§) Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu			Układ zawieszenia o zwiększonej wysokości		
Typ łyżki			Ogólnego przeznaczenia — sworznię		
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	5,40	5,40	5,70	5,70
	yd ³	7,00	7,00	7,50	7,50
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	5,90	5,90	6,30	6,30
	yd ³	7,75	7,75	8,25	8,25
Szerokość	mm	3447	3535	3447	3535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'3"	11'7"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3508	3342	3439	3272
	ft/in	11'6"	10'11"	11'3"	10'8"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1484	1621	1532	1667
	ft/in	4'10"	5'3"	5'0"	5'5"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3126	3337	3210	3421
	ft/in	10'3"	10'11"	10'6"	11'2"
A† Głębokość kopania	mm	86	86	86	86
	in	3,4"	3,4"	3,4"	3,4"
12† Długość całkowita	mm	9879	10 118	9963	10 202
	ft/in	32' 5"	33'3"	32'9"	33'6"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6656	6656	6478	6478
	ft/in	21'11"	21'11"	21'4"	21'4"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	8114	8226	8137	8250
	ft/in	26'8"	27'0"	26'9"	27'1"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	22 323	22 140	22 084	21 899
	lb	49,214	48,810	48,686	48 281
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	23 629	23 444	23 391	23 205
	lb	52,093	51 686	51,569	51,159
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	19 613	19 430	19 388	19 204
	lb	43 239	42 835	42,744	42,338
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	20 802	20 617	20 580	20 394
	lb	45,860	45,453	45,371	44,961
Siła odpajania (§)	kN	230	228	217	215
	lbf	51,790	51,288	48,874	48 382
Masa eksploatacyjna*	kg	31 119	31 257	31 202	31 340
	lb	68,604	68,909	68,787	69,092

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

***Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§)Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu			Układ zawieszenia o zwiększonej wysokości		
Typ łyżki			Ogólnego przeznaczenia — sworznię		
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	6,00	6,00	6,40	6,40
	yd ³	7,75	7,75	8,25	8,25
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	6,60	6,60	7,00	7,00
	yd ³	8,75	8,75	9,25	9,25
Szerokość	mm	3447	3535	3447	3535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'3"	11'7"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3421	3254	3366	3198
	ft/in	11'2"	10'8"	11'0"	10'5"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1554	1688	1606	1740
	ft/in	5'1"	5'6"	5'3"	5'8"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3238	3449	3315	3526
	ft/in	10'7"	11'3"	10'10"	11'6"
A† Głębokość kopania	mm	86	86	86	86
	in	3,4"	3,4"	3,4"	3,4"
12† Długość całkowita	mm	9991	10 230	10 068	10 307
	ft/in	32'10"	33'7"	33'1"	33'10"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6504	6504	6824	6824
	ft/in	21'5"	21'5"	22'5"	22'5"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	8144	8258	8166	8279
	ft/in	26'9"	27'2"	26'10"	27'2"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	21 944	21 760	21 773	21 588
	lb	48 379	47 972	48 002	47 593
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	23 253	23 067	23 090	22 902
	lb	51 265	50 855	50 905	50 491
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	19 252	19 068	19 092	18 906
	lb	42 445	42 038	42 091	41 681
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	20 446	20 260	20 294	20 106
	lb	45 077	44 667	44 741	44 327
Siła odpajania (§)	kN	213	211	202	200
	lbf	47 911	47 422	45,577	45 097
Masa eksploatacyjna*	kg	31 298	31 436	31 360	31 498
	lb	68 999	69 304	69 135	69 440

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

***Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§)Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu			Układ zawieszenia o zwiększonej wysokości				
Typ łyżki		Ogólnego przeznaczenia — mocowanie sworzniove — do przecierania					
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie			Przykręcane krawędzie		
		tnące		Zęby i segmenty	tnące		Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m³	6,00	6,00	6,40	6,40		
	yd³	7,75	7,75	8,25	8,25		
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m³	6,60	6,60	7,00	7,00		
	yd³	8,75	8,75	9,25	9,25		
Szerokość	mm	3447	3535	3447	3535		
	ft/in	11'3"	11'7"	11'3"	11'7"		
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3421	3254	3366	3198		
	ft/in	11'2"	10'8"	11'0"	10'5"		
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1554	1688	1606	1740		
	ft/in	5'1"	5'6"	5'3"	5'8"		
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3238	3449	3315	3526		
	ft/in	10'7"	11'3"	10'10"	11'6"		
A† Głębokość kopania	mm	86	86	86	86		
	in	3,4"	3,4"	3,4"	3,4"		
12† Długość całkowita	mm	9991	10 230	10 068	10 307		
	ft/in	32'10"	33'7"	33'1"	33'10"		
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6504	6504	6824	6824		
	ft/in	21'5"	21'5"	22'5"	22'5"		
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	8144	8258	8166	8279		
	ft/in	26'9"	27'2"	26'10"	27'2"		
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	21 944	21 760	21 773	21 588		
	lb	48 379	47 972	48 002	47 593		
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	23 253	23 067	23 090	22 902		
	lb	51 265	50 855	50 905	50 491		
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	19 252	19 068	19 092	18 906		
	lb	42 445	42 038	42 091	41 681		
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	20 446	20 260	20 294	20 106		
	lb	45 077	44 667	44 741	44 327		
Siła odpajania (§)	kN	213	211	202	200		
	lbf	47 911	47 422	45,577	45 097		
Masa eksploatacyjna*	kg	31 298	31 436	31 360	31 498		
	lb	68 999	69 304	69 135	69 440		

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

***Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§)Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu		Układ zawieszenia o zwiększonej wysokości		
Typ łyżki		Płaskie dno – mocowanie sworzniowe		Płaskie dno – mocowanie sworzniowe – do materiałów lekkich (do węgla)
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące
Pojemność — znamionowa	m ³	5,70	5,70	8,20
	yd ³	7,50	7,50	10,75
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	6,30	6,30	9,00
	yd ³	8,25	8,25	11,75
Szerokość	mm	3447	3535	3638
	ft/in	11' 3"	11' 7"	11'11"
16 † Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3340	3163	3152
	ft/in	10' 11"	10' 4"	10'4"
17 † Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1447	1569	1628
	ft/in	4' 8"	5' 1"	5'4"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3235	3446	3496
	ft/in	10' 7"	11' 3"	11'5"
A † Głębokość kopania	mm	86	86	91
	in	3,4"	3,4"	3,6"
12 † Długość całkowita	mm	9988	10 227	10 252
	ft/in	32' 10"	33' 7"	33'8"
B † Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6477	6477	6771
	ft/in	21' 3"	21' 3"	22'3"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	8143	8257	8305
	ft/in	26' 9"	27' 2"	27'3"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	21612	21430	21 313
	lb	47,647	47,247	46,989
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	22 882	22699	22 672
	lb	50,448	50,044	49,983
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	18961	18779	18 633
	lb	41,802	41,401	41,080
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	20119	19935	19 877
	lb	44,355	43,951	43,822
Siła odspajania (§)	kN	213	211	180
	lbf	48,019	47,530	40,540
Masa eksploatacyjna*	kg	31327	31465	31 706
	lb	69,062	69,367	69,898

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

***Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§)Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§)Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu		Układ zawieszenia o zwiększonej wysokości	
Typ łyżki		Łopata do skał*** — mocowanie sworzniowe	
Typ krawędzi		Zęby i segmenty	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	4,40	4,70
	yd ³	5,75	6,25
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	4,80	5,20
	yd ³	6,25	6,75
Szerokość	mm	3524	3524
	ft/in	11'6"	11'6"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3353	3354
	ft/in	11'0"	11'0"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1770	1770
	ft/in	5'9"	5'9"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3439	3438
	ft/in	11'3"	11'3"
A† Głębokość kopania	mm	81	81
	in	3,2"	3,2"
12† Długość całkowita	mm	10 197	10 196
	ft/in	33'6"	33'6"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6422	6414
	ft/in	21'1"	21'1"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	8240	8240
	ft/in	27'1"	27'1"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	22 915	22 533
	lb	50,520	49 678
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	24 244	23 863
	lb	53,449	52,610
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	20 122	19 755
	lb	44 362	43,553
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	21 330	20 966
	lb	47,025	46 222
Siła odspajania (§)	kN	216	215
	lbf	48 628	48,436
Masa eksploatacyjna*	kg	31 805	32 101
	lb	70,117	70,771

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

*** Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§) Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu			Układ zawieszenia o zwiększonej wysokości		
Typ łyżki			Ogólnego przeznaczenia – mocowanie hakowe – Fusion		
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	5,40	5,40	5,70	5,70
	yd ³	7,00	7,00	7,50	7,50
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	5,90	5,90	6,30	6,30
	yd ³	7,75	7,75	8,25	8,25
Szerokość	mm	3447	3535	3481	3546
	ft/in	11'3"	11'7"	11'5"	11'7"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3403	3237	3339	3175
	ft/in	11'2"	10'7"	10'11"	10'5"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1591	1727	1641	1776
	ft/in	5'2"	5'8"	5'4"	5'9"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3276	3487	3358	3567
	ft/in	10'8"	11'5"	11'0"	11'8"
A† Głębokość kopania	mm	91	91	91	91
	in	3,6"	3,6"	3,6"	3,6"
12† Długość całkowita	mm	10 032	10 272	10 114	10 349
	ft/in	32'11"	33'9"	33'3"	34'0"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6752	6752	6820	6820
	ft/in	22'2"	22'2"	22'5"	22'5"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	8199	8321	8240	8351
	ft/in	26'11"	27'4"	27'1"	27'5"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	20 917	20 736	20 674	20 517
	lb	46,115	45,715	45,579	45,233
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	22 185	22 002	21 946	21 787
	lb	48,910	48,506	48 382	48,034
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	18 288	18 106	18 055	17 898
	lb	40,318	39,918	39,805	39,460
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	19 444	19 261	19 217	19 058
	lb	42,867	42,464	42,366	42,017
Siła odpajania (§)	kN	207	204	196	194
	lbf	46,546	46,058	44,107	43,681
Masa eksploatacyjna*	kg	31 861	31 999	31 983	32 101
	lb	70,240	70,545	70,510	70,770

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

*** Specyfikacje wersji z łyżką skalną dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§) Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu			Układ zawieszenia osprzętu do ładowarki kruszywa		
Typ łyżki			Ogólnego przeznaczenia — sworzeń		
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	5,40	5,40	5,70	5,70
	yd ³	7,00	7,00	7,50	7,50
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	5,90	5,90	6,30	6,30
	yd ³	7,75	7,75	8,25	8,25
Szerokość	mm	3447	3535	3447	3535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'3"	11'7"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3287	3121	3219	3051
	ft/in	10'9"	10'2"	10'6"	10'0"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1481	1618	1529	1664
	ft/in	4'10"	5'3"	5'0"	5'5"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	2966	3177	3050	3261
	ft/in	9'8"	10'5"	10'0"	10'8"
A† Głębokość kopania	mm	88	88	88	88
	in	3,4"	3,4"	3,4"	3,4"
12† Długość całkowita	mm	9677	9919	9761	10 003
	ft/in	31'9"	32'7"	32'1"	32'10"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6435	6435	6258	6258
	ft/in	21'2"	21'2"	20'7"	20'7"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7612	7725	7635	7749
	ft/in	25'0"	25'5"	25'1"	25'6"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	24 404	24 218	24 149	23 963
	lb	53 786	53 377	53 226	52 814
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	25 939	25 752	25 687	25 498
	lb	57 171	56 758	56 615	56 199
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	21 012	20 826	20 776	20 589
	lb	46 312	45 902	45 792	45 380
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	22 406	22 218	22 173	21 984
	lb	49 383	48 969	48 870	48 454
Siła odpajania (§)	kN	227	224	214	211
	lbf	51 008	50 477	48 132	47 613
Masa eksploatacyjna*	kg	30 985	31 123	31 068	31 206
	lb	68 290	68 595	68 473	68 778

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

** Konfiguracja w wersji do kruszywa nie jest kompatybilna z łyżkami skalnymi ani z układem o zwiększonej wysokości podnoszenia.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§) Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu			Układ zawieszenia osprzętu do ładowarki kruszywa		
Typ łyżki			Ogólnego przeznaczenia — sworzeń		
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	6,00	6,00	6,40	6,40
	yd ³	7,75	7,75	8,25	8,25
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	6,60	6,60	7,00	7,00
	yd ³	8,75	8,75	9,25	9,25
Szerokość	mm	3447	3535	3447	3535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'3"	11'7"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3201	3034	3145	2977
	ft/in	10'6"	9'11"	10'3"	9'9"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1551	1686	1603	1737
	ft/in	5'1"	5'6"	5'3"	5'8"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3078	3289	3155	3366
	ft/in	10'1"	10'9"	10'4"	11'0"
A† Głębokość kopania	mm	88	88	88	88
	in	3,4"	3,4"	3,4"	3,4"
12† Długość całkowita	mm	9789	10 031	9866	10 108
	ft/in	32'2"	32'11"	32'5"	33'2"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6284	6284	6604	6604
	ft/in	20'8"	20'8"	21'8"	21'8"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7643	7757	7664	7779
	ft/in	25'1"	25'6"	25'2"	25'7"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	24 006	23 819	23 828	23 639
	lb	52 910	52,498	52 517	52 102
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	25 547	25 357	25 377	25 186
	lb	56 305	55,888	55 932	55 512
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	20 638	20 451	20 472	20 283
	lb	45 488	45,074	45 121	44 705
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	22 038	21 849	21 882	21 691
	lb	48 572	48,155	48 228	47 807
Siła odspajania (§)	kN	210	207	199	197
	lbf	47 182	46,666	44 880	44 374
Masa eksploatacyjna*	kg	31 164	31 302	31 226	31 364
	lb	68 685	68,990	68 822	69 126

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

** Konfiguracja w wersji do kruszywa nie jest kompatybilna z łyżkami skalnymi ani z układem o zwiększonej wysokości podnoszenia.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§) Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu		Układ zawieszenia osprzętu do ładowarki kruszywa		
Typ łyżki		Płaskie dno – mocowanie sworzniowe		Płaskie dno – mocowanie sworzniowe – do materiałów lekkich (do węgla)
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące
Pojemność — znamionowa	m ³	5,70	5,70	8,20
	yd ³	7,50	7,50	10,75
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	6,30	6,30	9,00
	yd ³	8,25	8,25	11,75
Szerokość	mm	3447	3535	3638
	ft/in	11'3"	11'7"	11'11"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3120	2943	2931
	ft/in	10'2"	9'7"	9'7"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1444	1566	1625
	ft/in	4'8"	5'1"	5'4"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3075	3286	3336
	ft/in	10'1"	10'9"	10'11"
A† Głębokość kopania	mm	88	88	93
	in	3,4"	3,4"	3,6"
12† Długość całkowita	mm	9786	10 028	10 051
	ft/in	32'2"	32'11"	33'0"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6257	6257	6551
	ft/in	20'7"	20'7"	21'6"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7642	7756	7805
	ft/in	25'1"	25'6"	25'8"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	23 621	23 437	23 380
	lb	52 061	51 655	51 530
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	25 111	24 925	24 984
	lb	55 346	54 936	55 065
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	20 307	20 122	20 023
	lb	44 757	44 350	44 131
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	21 661	21 475	21 486
	lb	47 741	47 330	47 356
Siła odspajania (§)	kN	210	208	177
	lbf	47 288	46 772	39 906
Masa eksploatacyjna*	kg	31 193	31 331	31 572
	lb	68 749	69 054	69 584

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

** Konfiguracja w wersji do kruszywa nie jest kompatybilna z łyżkami skalnymi ani z układem o zwiększonej wysokości podnoszenia.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§) Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje robocze – łyżki (ciąg dalszy)

Układ zawieszenia osprzętu			Układ zawieszenia osprzętu do ładowarki kruszywa		
Typ łyżki			Ogólnego przeznaczenia – mocowanie hakowe – Fusion		
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty	Przykręcane krawędzie tnące	Zęby i segmenty
Pojemność — znamionowa	m ³	5,40	5,40	5,70	5,70
	yd ³	7,00	7,00	7,50	7,50
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	5,90	5,90	6,30	6,30
	yd ³	7,75	7,75	8,25	8,25
Szerokość	mm	3447	3535	3447	3535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'3"	11'7"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3183	3017	3117	2950
	ft/in	10'5"	9'10"	10'2"	9'8"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1588	1724	1640	1775
	ft/in	5'2"	5'7"	5'4"	5'9"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3116	3327	3200	3411
	ft/in	10'2"	10'11"	10'6"	11'2"
A† Głębokość kopania	mm	93	93	93	93
	in	3,6"	3,6"	3,6"	3,6"
12† Długość całkowita	mm	9831	10 072	9915	10 156
	ft/in	32'4"	33'1"	32'7"	33'4"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6532	6532	6599	6599
	ft/in	21'6"	21'6"	21'8"	21'8"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7694	7817	7721	7845
	ft/in	25'3"	25'8"	25'4"	25'9"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (ISO)*	kg	22 905	22 721	22 672	22 487
	lb	50 483	50 078	49 970	49 561
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (pełne opony)*	kg	24 393	24 207	24 170	23 983
	lb	53 763	53 353	53 271	52 858
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (ISO)*	kg	19 618	19 434	19 398	19 212
	lb	43 239	42 833	42 753	42 344
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (pełne opony)*	kg	20 971	20 785	20 762	20 574
	lb	46 221	45 812	45 759	45 346
Siła odspajania (§)	kN	203	201	193	190
	lbf	45 829	45 315	43 399	42 894
Masa eksploatacyjna*	kg	31 727	31 865	31 837	31 975
	lb	69 926	70 231	70 168	70 473

* Podane statyczne obciążenie destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, wszystkimi płynami eksploatacyjnymi, operatorem, przeciwwagą, układem kontroli komfortu jazdy, układem wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, błotnikami do jazdy po drogach publicznych, osłoną układu napędowego, awaryjnym układem kierowniczym i pakietem wyciszającym.

** Konfiguracja w wersji do kruszywa nie jest kompatybilna z łyżkami skalnymi ani z układem o zwiększonej wysokości podnoszenia.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Mierzone w odległości 102 mm (4 in) za końcówką krawędzi tnącej, przy sworzniu przegubu łyżki odpowiadającym osi obrotu, zgodnie z normą SAE J732C.

(§) Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne ze wszystkimi właściwymi normami, zalecanymi przez amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society for Automotive Engineers, SAE), w tym z normą SAE J732C regulującą zagadnienia związane z parametrami znamionowymi ładowarki.

(ISO) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(Pełne opony) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007, części od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

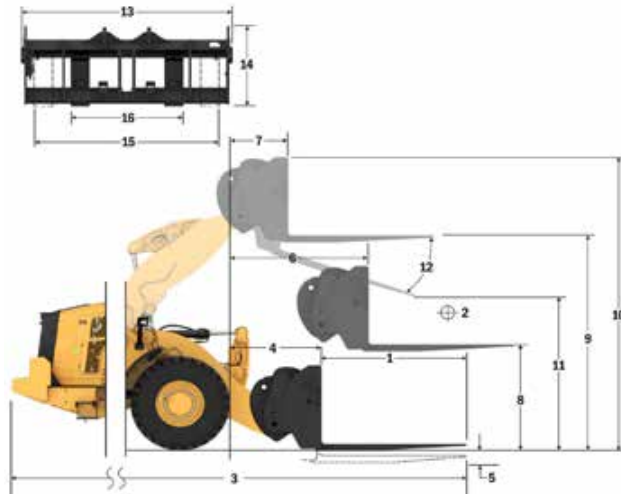
Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1880
		cale	72,0
2	Środek ciężkości	mm	915
		cale	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	15 570
		funty	34 316
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13 586
		funty	29 943
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6793
		funty	14 971
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	8151
		funty	17 966
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	8327
		funty	18 352
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 442
		cale	411,1
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1199
		cale	47,2
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-151
		cale	-5,9
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1809
		cale	71,2
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	883
		cale	34,7
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2024
		cale	79,7
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4292
		cale	169,0
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5067
		cale	199,5
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2676
		cale	105,4
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	45
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2217
		cale	87,3
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	840
		cale	33,1
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2070
		cale	81,5
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	470
		cale	18,5
	Szerokość ramienia (jedno ramie)	mm	150,0
		cale	5,9
	Grubość zębów	mm	65,0
		cale	2,6
	Pojemność ramienia	kg	6246
		funty	11 562
	Masa eksploatacyjna	kg	29 081
		funty	64 893

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 STD	Uchwyt	Ramię
Widły paletowe, FUSION	87 cali	72 cale
	530-1861	530-1869



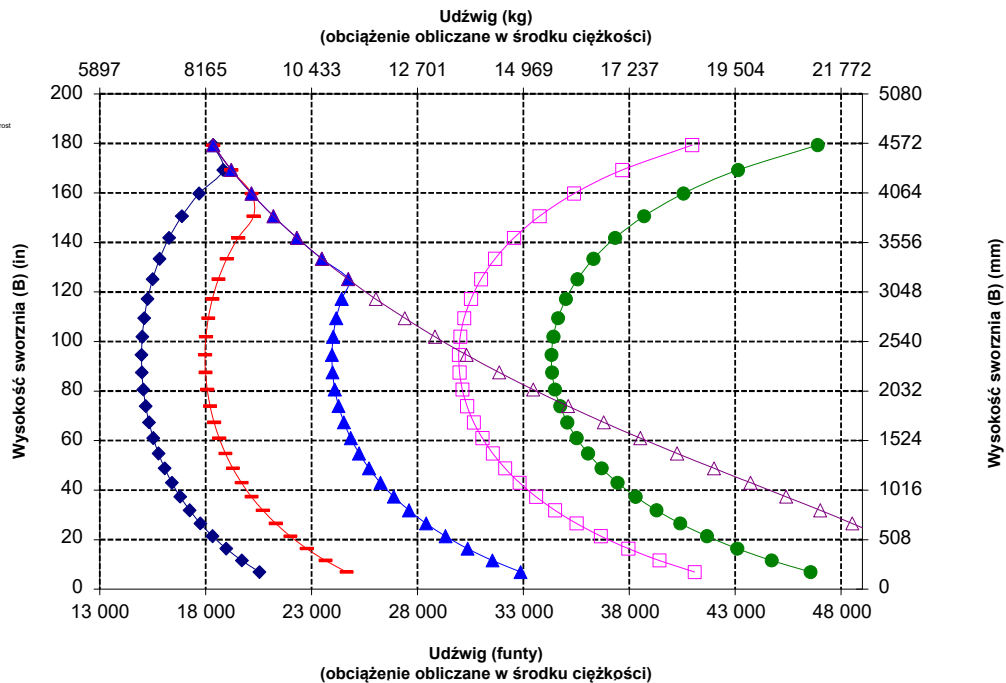
- Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i równe podłoże)
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręce
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- Siła pochylania układu hydraulicznego
- Ładunek układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgesto, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego, CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego, CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na boku każdego ramienia.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1829
		cale	72,0
2	Środek ciężkości	mm	915
		cale	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	15 292
		funty	33 703
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13 299
		funty	29 312
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6650
		funty	14 656
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7980
		funty	17 587
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	8691
		funty	19 155
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 383
		cale	408,8
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1141
		cale	44,9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-65
		cale	-2,5
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1797
		cale	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	870
		cale	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		cale	84,0
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4403
		cale	173,4
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwyty do poziomu podłoża)	mm	5443
		cale	214,3
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2597
		cale	102,3
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	51
13	Szerokość całkowita uchwyty	mm	2833
		cale	111,5
14	Wysokość całkowita uchwyty	mm	1130
		cale	44,5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2483
		cale	97,8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	590
		cale	23,2
	Szerokość ramienia (jedno ramię)	mm	180,0
		cale	7,1
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	14 800
		funty	32 619
	Masa eksploatacyjna	kg	29 520
		funty	65 061

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 STD

Widły budowlane, złącze Fusion

Uchwyt
108 cali

Ramię
72 cale

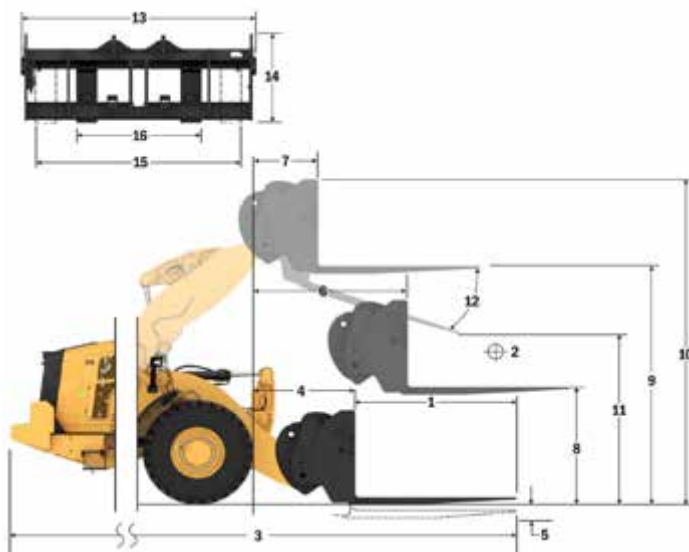
520-7968

520-7979

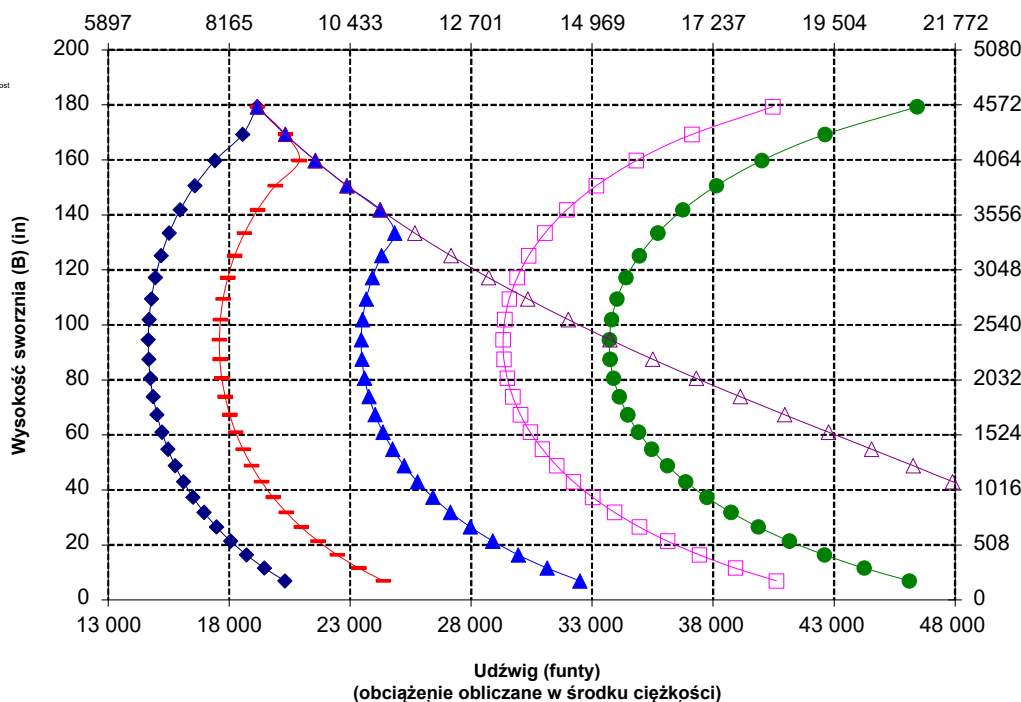
*Konstrukcja 14A

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

*Konfiguracja do podnoszenia standardowych ładunków



Udźwig (kg) (obciążenie obliczane w środku ciężkości)



UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2134
		cale	84,0
2	Środek ciężkości	mm	1067
		cale	42,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	14 622
		funty	32 227
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skróconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12 709
		funty	28 010
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6354
		funty	14 005
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7625
		funty	16 806
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7759
		funty	17 102
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 688
		cale	420,8
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1141
		cale	44,9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-65
		cale	-2,5
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1797
		cale	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	870
		cale	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		cale	84,0
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4403
		cale	173,4
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5443
		cale	214,3
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2359
		cale	92,9
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	51
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2833
		cale	111,5
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1130
		cale	44,5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2483
		cale	97,8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	590
		cale	23,2
	Szerokość ramienia (jedno ramię)	mm	180,0
		cale	7,1
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	12 700
		funty	27 991
	Masa eksploatacyjna	kg	29 582
		funty	65 198

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 STD

Widły budowlane, złącze Fusion

Uchwyt
108 cali

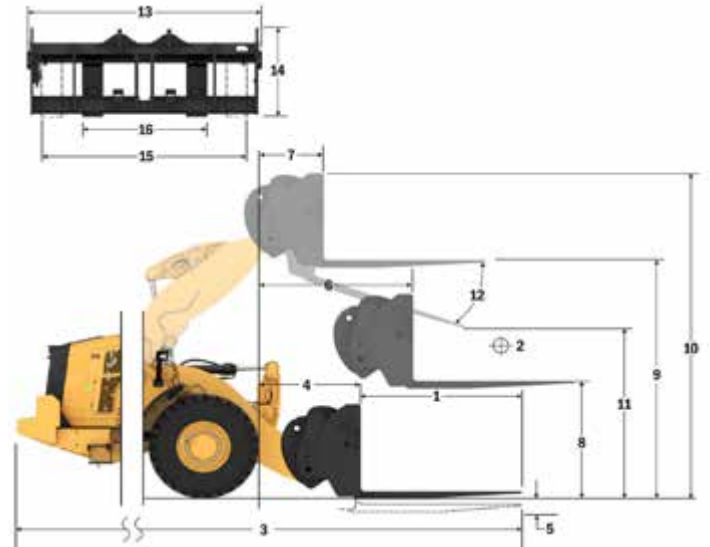
Ramię
84 cale

520-7968 520-7986

*Konstrukcja 14A

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

*Konfiguracja do podnoszenia standardowych ładunków



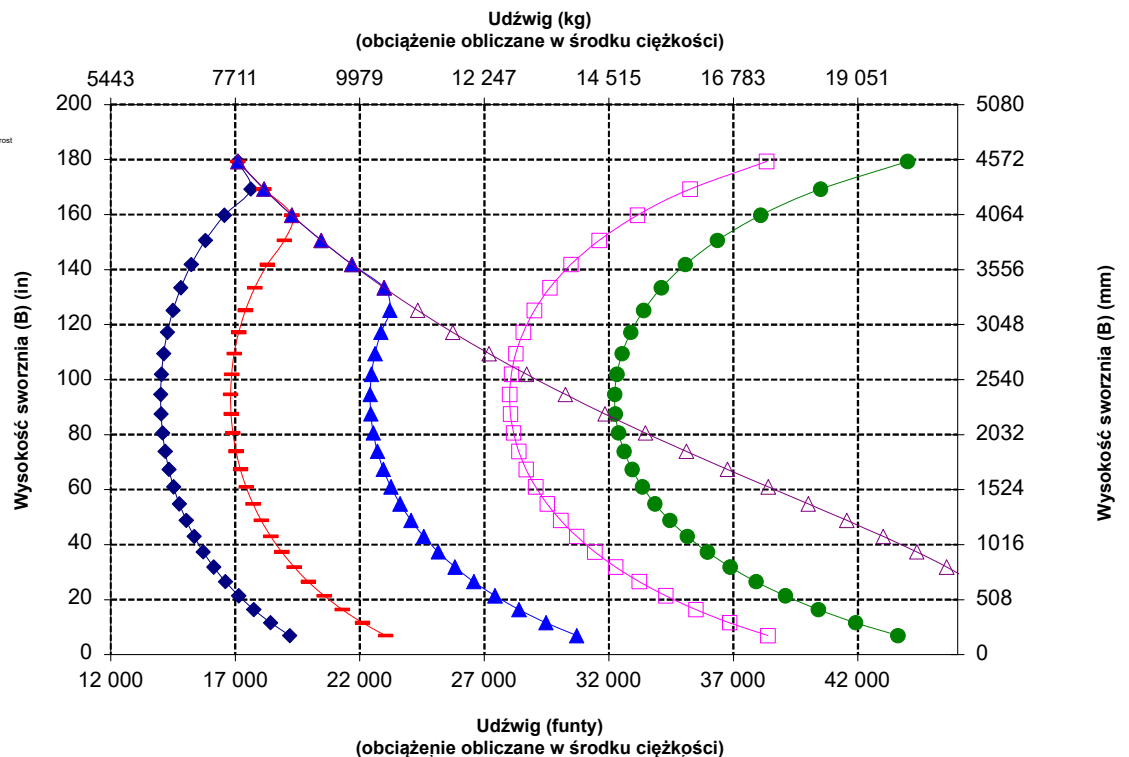
- Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręcie
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- Siła podciągania układu hydraulicznego
- Udźwig układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2438
		cale	96,0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		cale	48,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	13 999
		funty	30 855
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skróconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12 159
		funty	26 799
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6080
		funty	13 399
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	6988
		funty	15 401
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	6988
		funty	15 401
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 992
		cale	432,8
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1141
		cale	44,9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-65
		cale	-2,5
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1797
		cale	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	870
		cale	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		cale	84,0
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4403
		cale	173,4
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5443
		cale	214,3
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2122
		cale	83,5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	51
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2833
		cale	111,5
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1130
		cale	44,5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2483
		cale	97,8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	590
		cale	23,2
	Szerokość ramienia (jedno ramię)	mm	180,0
		cale	7,1
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	11 300
		funty	24 905
	Masa eksploatacyjna	kg	29 645
		funty	65 336

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 STD

Widły budowlane, złącze Fusion

Uchwyt
108 cali

520-7968

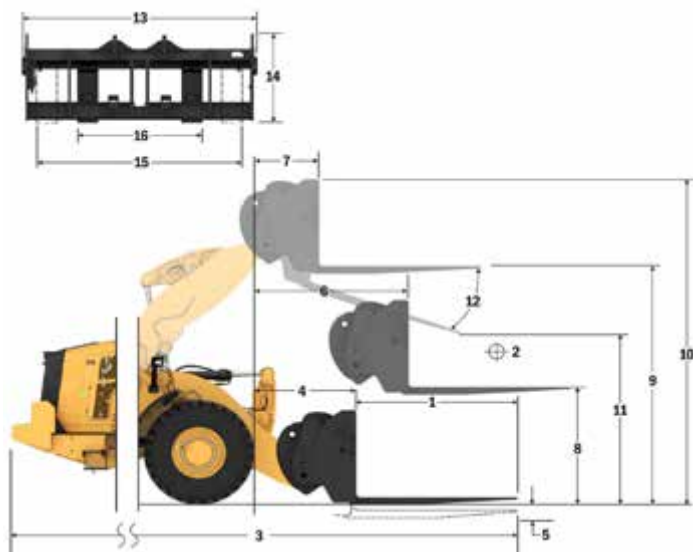
Ramię
96 cali

520-7981

*Konstrukcja 14A

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

*Konfiguracja do podnoszenia standardowych ładunków



- Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy skłonie
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- Siła podciśnienia układu hydraulicznego
- Udział układu hydraulicznego

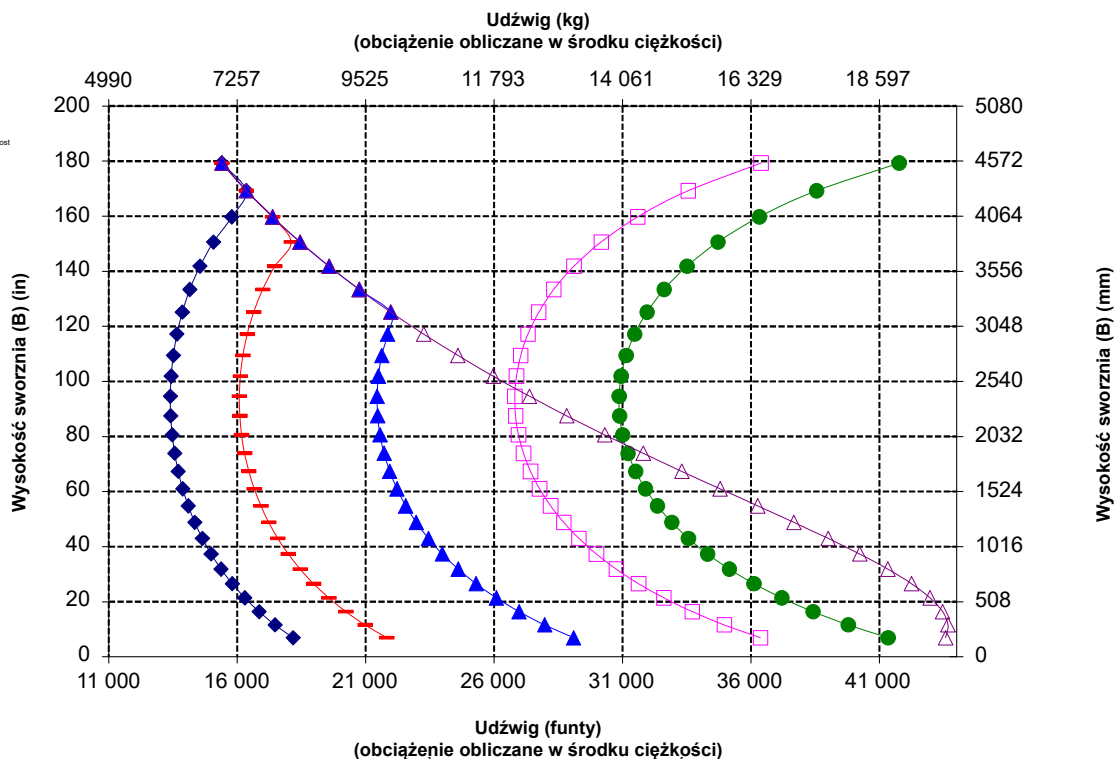
UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwieg roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma:

SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skłonie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skłonie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skłonie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

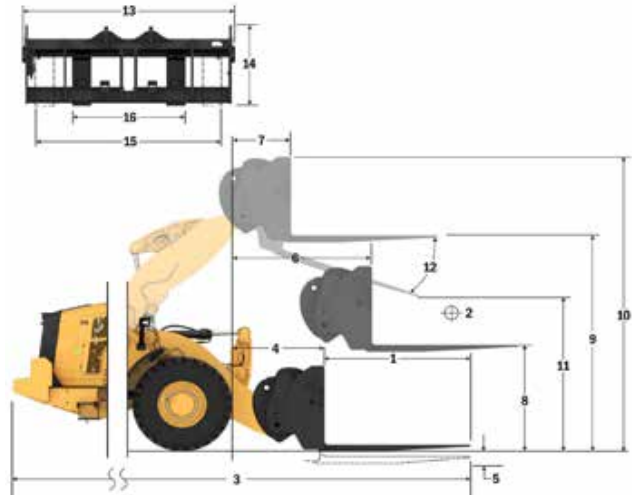
1	Długość zęba	mm	1829
		cal	72,0
2	Środek ciężkości	mm	914
		cal	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	14 965
		funty	32 984
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12 974
		funty	28 595
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6487
		funty	14 298
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7785
		funty	17 157
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	8905
		funty	19 627
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 404
		cal	409,6
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1162
		cal	45,8
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-99
		cal	-3,9
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1796
		cal	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	869
		cal	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2095
		cal	82,5
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4364
		cal	171,8
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwyty do poziomu podłoża)	mm	5407
		cal	212,9
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2498
		cal	98,3
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	55
13	Szerokość całkowita uchwyty	mm	2821
		cal	111,1
14	Wysokość całkowita uchwyty	mm	1129
		cal	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2627
		cal	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		cal	29,4
	Szerokość ramienia (jedno ramie)	mm	250,0
		cal	9,8
	Grubość zębów	mm	85,0
		cal	3,3
	Pojemność ramienia	kg	18 700
		funty	41 215
	Masa eksploatacyjna	kg	29 958
		funty	66 026

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 STD
Widły budowlane, o dużej wytrzymałości (HD), złącze FUSION

Uchwyt
108 cali
523-4199

Ramię
72 cale
523-4200



- Ładowarka (SAE J1197)
- Ładowarka (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- Ładowarka (CEN EN 474-3 — twarde i równe podłoże)
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręcie
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy odstawieniu na wprost
- Siła pochylania układu hydraulicznego
- Udział układu hydraulicznego

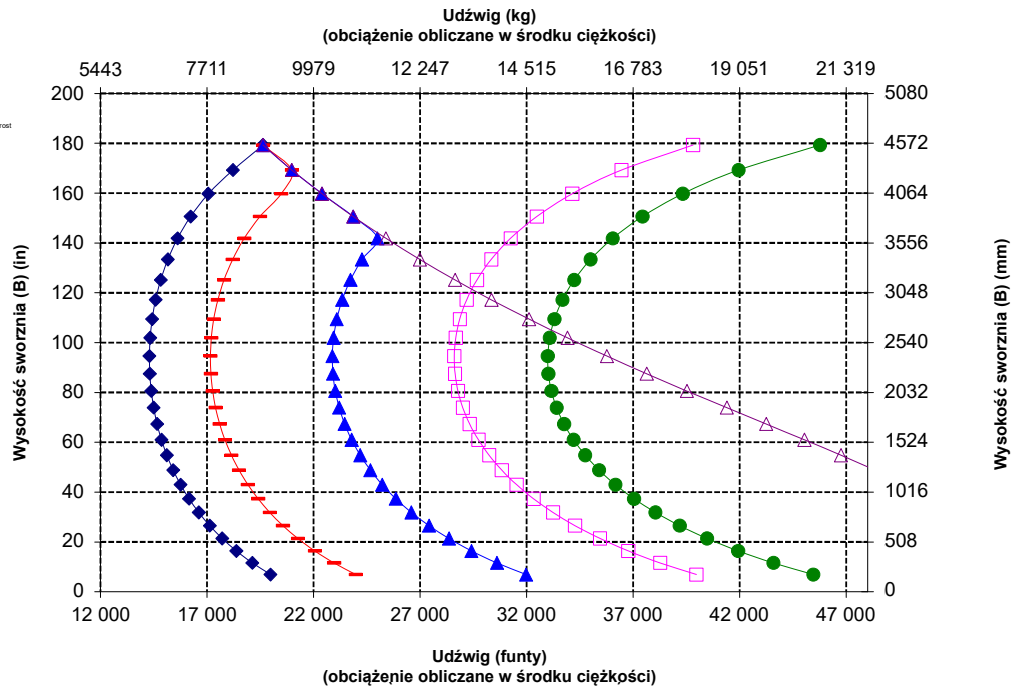
UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwieg roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma:

SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na boku każdego ramienia.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

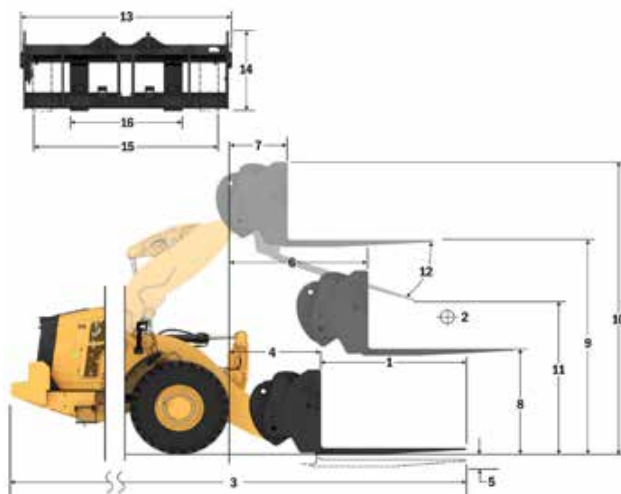
1	Długość zęba	mm	2134
		cale	84,0
2	Środek ciężkości	mm	1067
		cale	42,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	14 267
		funty	31 445
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12 355
		funty	27 231
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6178
		funty	13 615
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7413
		funty	16 338
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7914
		funty	17 442
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 713
		cale	421,8
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1166
		cale	45,9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-99
		cale	-3,9
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1796
		cale	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	869
		cale	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2100
		cale	82,7
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4369
		cale	172,0
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5407
		cale	212,9
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2247
		cale	88,5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	55
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		cale	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1129
		cale	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2627
		cale	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		cale	29,4
	Szerokość ramienia (jedno ramię)	mm	250,0
		cale	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	17 729
		funty	39 075
	Masa eksploatacyjna	kg	30 060
		funty	66 251

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 STD Widły budowlane, o dużej wytrzymałości (HD), złącze FUSION

Uchwyt
108 cali
523-4199

Ramię
84 cale
523-4201



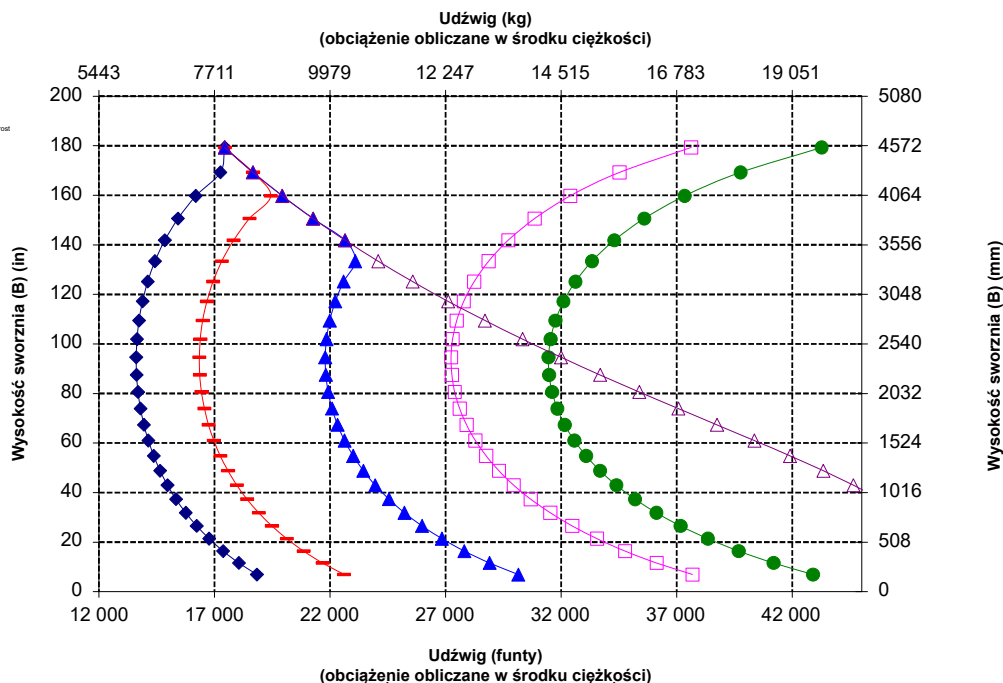
UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bogenstone, * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwieg roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma:

SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na boku każdego ramienia.

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2438
		cale	96.0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		cale	48.0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	13 562
		funty	29 890
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skreconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	11 724
		funty	25 839
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	5862
		funty	12 920
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7034
		funty	15 504
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7041
		funty	15 518
3	Maksymalna długość całkowita	mm	11 021
		cale	433.9
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1170
		cale	46.1
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-98
		cale	-3.8
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1801
		cale	70.9
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	874
		cale	34.4
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2102
		cale	82.7
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4370
		cale	172.1
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5407
		cale	212.9
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	1994
		cale	78.5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	55
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		cale	111.1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1127
		cale	44.4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2629
		cale	103.5
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		cale	29.4
	Szerokość ramienia (jedno ramię)	mm	250.0
		cale	9.8
	Grubość zębów	mm	90.0
		cale	3.5
	Pojemność ramienia	kg	15 750
		funty	34 713
	Masa eksploatacyjna	kg	30 211
		funty	66 584

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 STD
Widły budowlane, o dużej wytrzymałości (HD), złącze FUSION

Uchwyt

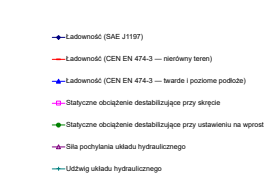
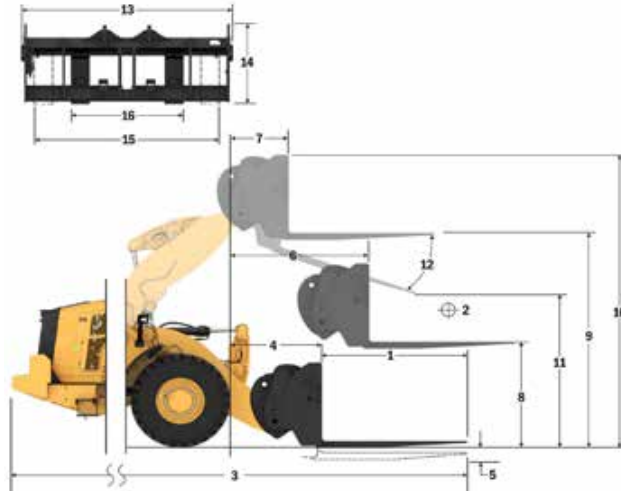
108 cali

523-4199

Ramię

96 cale

523-4202



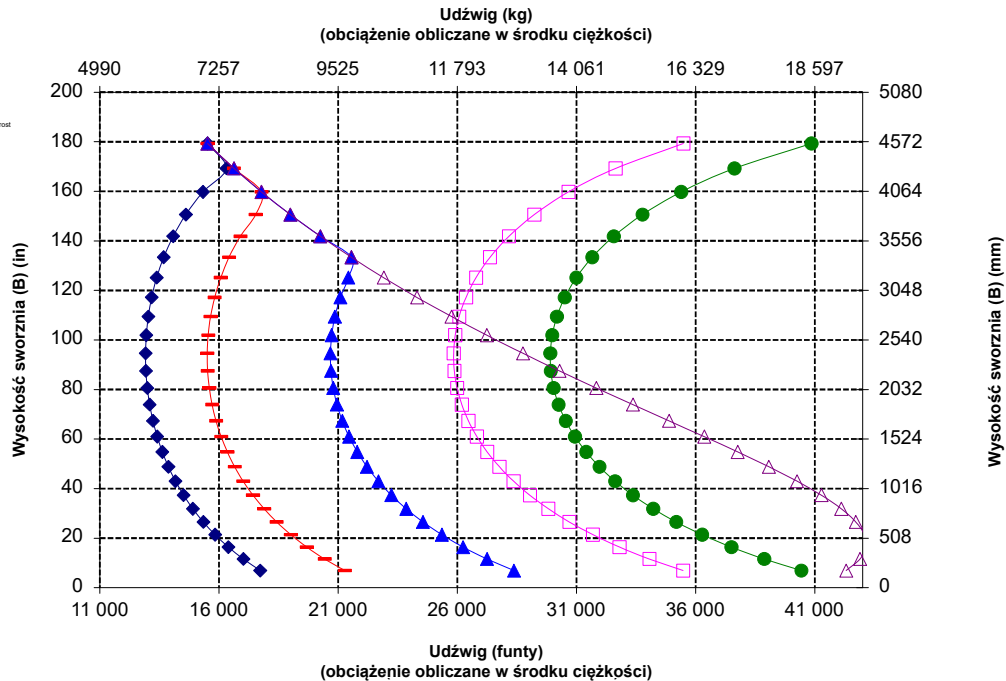
UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone, VSNLT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma:

SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skrecie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skrecie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skrecie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na boku każdego ramienia.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1830
		in	72,0
2	Środek ciężkości	mm	915
		in	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	15673
		lb	34543
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13894
		lb	30622
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6947
		lb	15311
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7970
		lb	17566
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7970
		lb	17566
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10654
		in	419,4
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1407
		in	55,4
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-149
		in	-5,9
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1982
		in	78,0
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	898
		in	35,4
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2023
		in	79,6
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4512
		in	177,7
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5287
		in	208,2
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2842
		in	111,9
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	47
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2217
		in	87,3
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	840
		in	33,1
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2070
		in	81,5
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	470
		in	18,5
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	150,0
		in	5,9
	Grubość zębów	mm	65,0
		in	2,6
	Pojemność ramienia	kg	5246
		lb	11 562
	Masa eksploatacyjna	kg	29859
		lb	65810

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 XE HL

Widły paletowe, FUSION

Uchwyt 87 in

Ramię 72 in

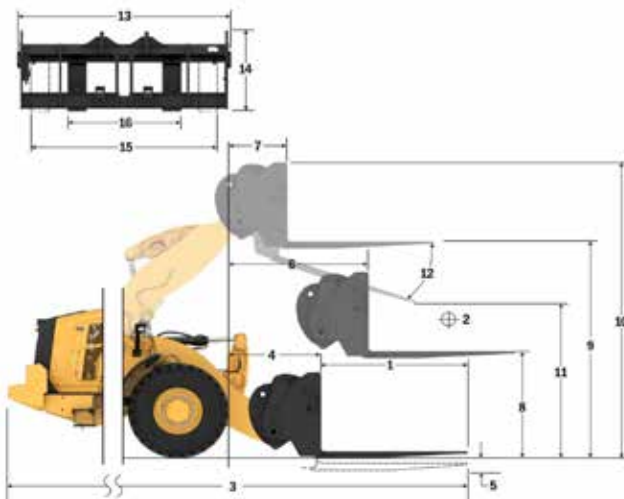
530-1861

530-1869

* Konstrukcja 14C

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

*Konfiguracja o zwiększonej wysokości podnoszenia.



- ◆ Ładowność (SAE J1197)
- ◆ Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- ◆ Ładowność (CEN EN 474-3 — twardy i równe podłoże)
- ◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręcie
- ◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- ◆ Siła pochylania układu hydraulicznego
- ◆ Udział układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone *VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

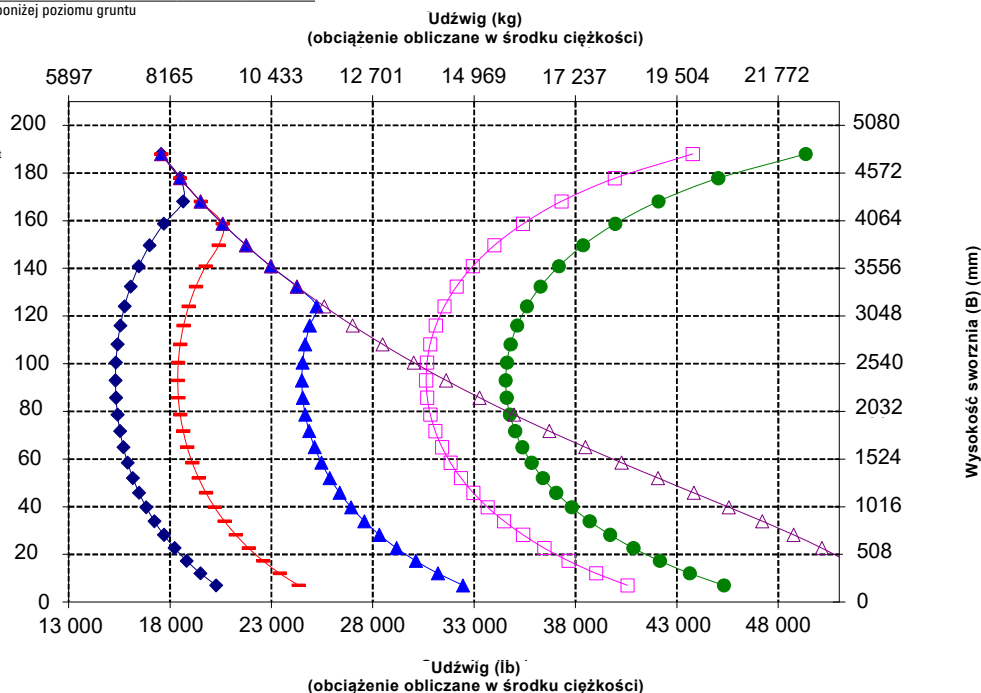
Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwieg roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1829
		in	72,0
2	Środek ciężkości	mm	915
		in	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	15388
		lb	33915
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13602
		lb	29978
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6801
		lb	14989
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	8161
		lb	17987
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	8359
		lb	18422
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10597
		in	417,2
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1351
		in	53,2
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-62
		in	-2,4
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1970
		in	77,5
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	886
		in	34,9
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		in	84,1
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4625
		in	182,1
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5665
		in	223,0
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2768
		in	109,0
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	53
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2833
		in	111,5
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1130
		in	44,5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2483
		in	97,8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	590
		in	23,2
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	180,0
		in	7,1
	Grubość zębów	mm	90,0
		in	3,5
	Pojemność ramienia	kg	14 800
		lb	32 619
	Masa eksploatacyjna	kg	30 298
		lb	66 777

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 XE HL

Widły budowlane, złącze Fusion

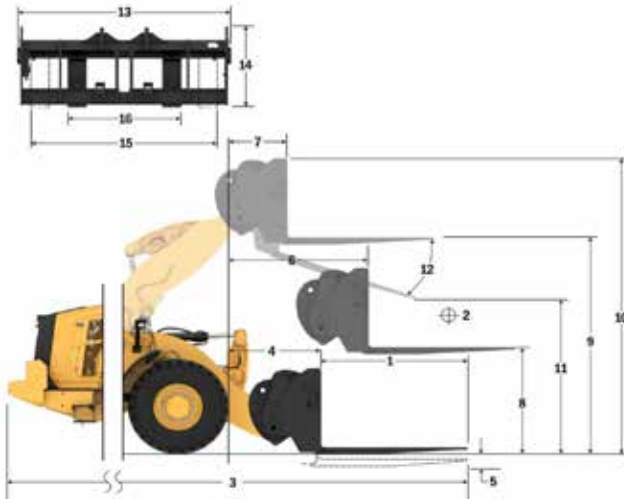
Uchwyt 108 in

Ramię 72 in

520-7968

520-7979

* Konstrukcja 14C
* Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”
* Konfiguracja o zwiększonej wysokości podnoszenia.



- ◆ Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- ▲ Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręcie
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- △ Siła pochylenia układu hydraulicznego
- + Udzwąg układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki:
opony Bridgestone*VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

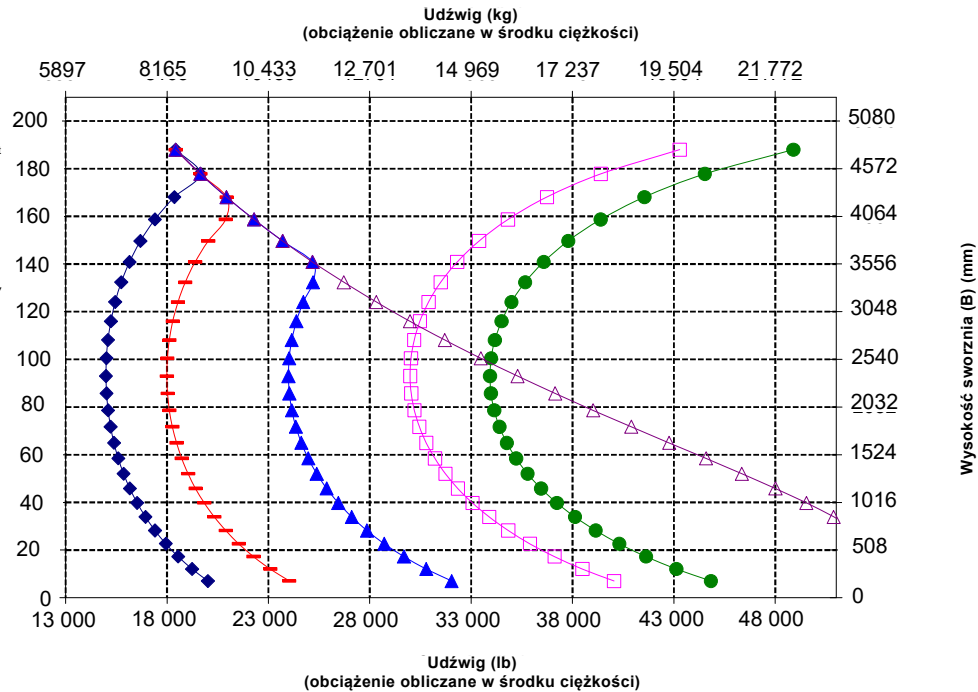
Znamionowy udźwąg roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2134
		in	84,0
2	Środek ciężkości	mm	1067
		in	42,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	14740
		lb	32488
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13022
		lb	28701
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6511
		lb	14350
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7467
		lb	16 457
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7467
		lb	16 457
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10902
		in	429,2
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1351
		in	53,2
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-62
		in	-2,4
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1970
		in	77,5
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	886
		in	34,9
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		in	84,1
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4625
		in	182,1
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5665
		in	223,0
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2524
		in	99,4
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	53
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2833
		in	111,5
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1130
		in	44,5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunieciu)	mm	2483
		in	97,8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunieciu)	mm	590
		in	23,2
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	180,0
		in	7,1
	Grubość zębów	mm	90,0
		in	3,5
	Pojemność ramienia	kg	12 700
		lb	27 991
	Masa eksploatacyjna	kg	30 360
		lb	66 914

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 XE HL

Widły budowlane, złącze Fusion

Uchwyt 108 in

Ramię 84 in

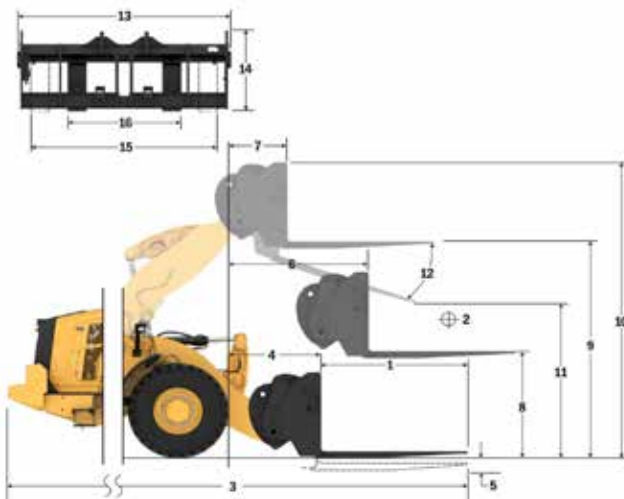
520-7968

520-7986

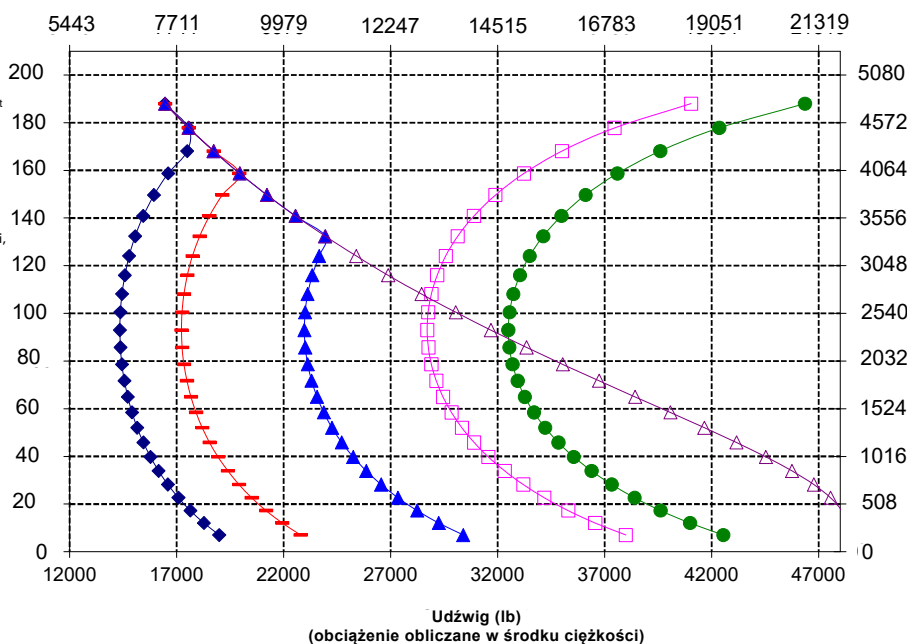
* Konstrukcja 14C

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

*Konfiguracja o zwiększonej wysokości podnoszenia.



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)



UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki:
opony Bridgestone*VSNLT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2438
		in	96,0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		in	48,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	14137
		lb	31157
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12481
		lb	27509
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6241
		lb	13754
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	6727
		lb	14 826
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	6727
		lb	14 826
3	Maksymalna długość całkowita	mm	11206
		in	441,2
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1351
		in	53,2
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-62
		in	-2,4
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1970
		in	77,5
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	886
		in	34,9
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		in	84,1
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4625
		in	182,1
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5665
		in	223,0
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2280
		in	89,8
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	53
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2833
		in	111,5
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1130
		in	44,5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunieciu)	mm	2483
		in	97,8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunieciu)	mm	590
		in	23,2
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	180,0
		in	7,1
	Grubość zębów	mm	90,0
		in	3,5
	Pojemność ramienia	kg	11 300
		lb	24 905
	Masa eksploatacyjna	kg	30423
		lb	67053

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 XE HL

Widły budowlane, złącze Fusion

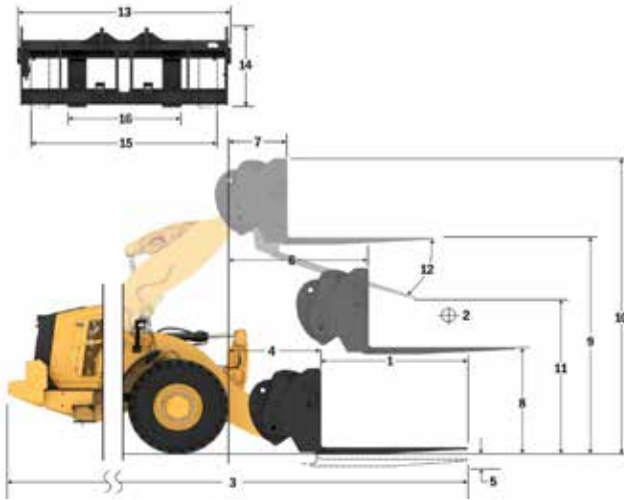
Uchwyt 108 in

Ramię 96 in

520-7968

520-7981

* Konstrukcja 14C
* Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”
* Konfiguracja o zwiększonej wysokości podnoszenia.



- ◆ Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- ▲ Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)
- ◻ Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręce
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- △ Siła pochylenia układu hydraulicznego
- + Udział układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki:
opony Bridgestone*VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

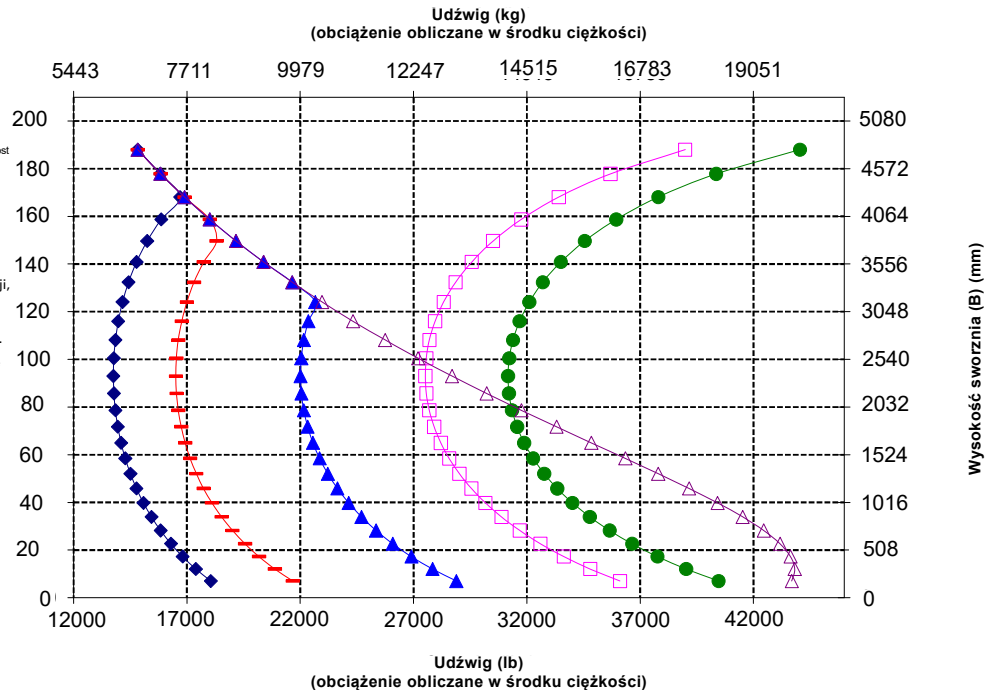
Znamionowy udźwieg roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręce lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręce na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręce na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1829
		in	72,0
2	Środek ciężkości	mm	914
		in	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	15057
		lb	33185
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13272
		lb	29251
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6636
		lb	14625
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7963
		lb	17551
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	8586
		lb	18 924
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10616
		in	418,0
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1371
		in	54,0
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-96
		in	-3,8
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1969
		in	77,5
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	885
		in	34,8
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2097
		in	82,5
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4586
		in	180,5
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5630
		in	221,6
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2674
		in	105,3
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	57
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		in	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1129
		in	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2627
		in	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		in	29,4
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	250,0
		in	9,8
	Grubość zębów	mm	85,0
		in	3,3
	Pojemność ramienia	kg	18 700
		lb	41 215
	Masa eksploatacyjna	kg	30 736
		lb	67 743

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 XE HL

Widły budowlane, złącze Fusion

Uchwyt 108 in

Ramię 72 in

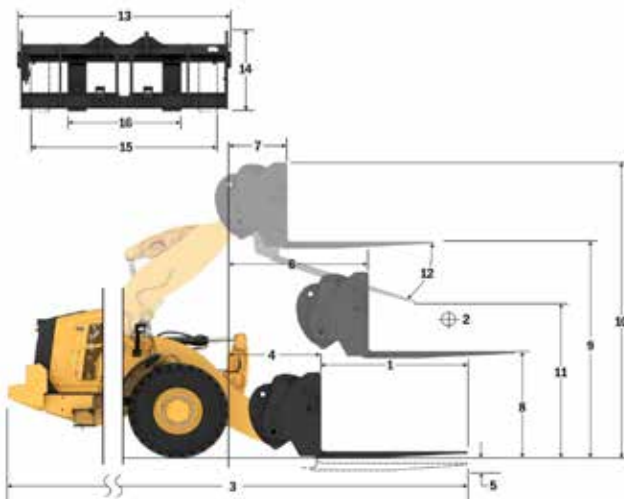
523-4199

523-4200

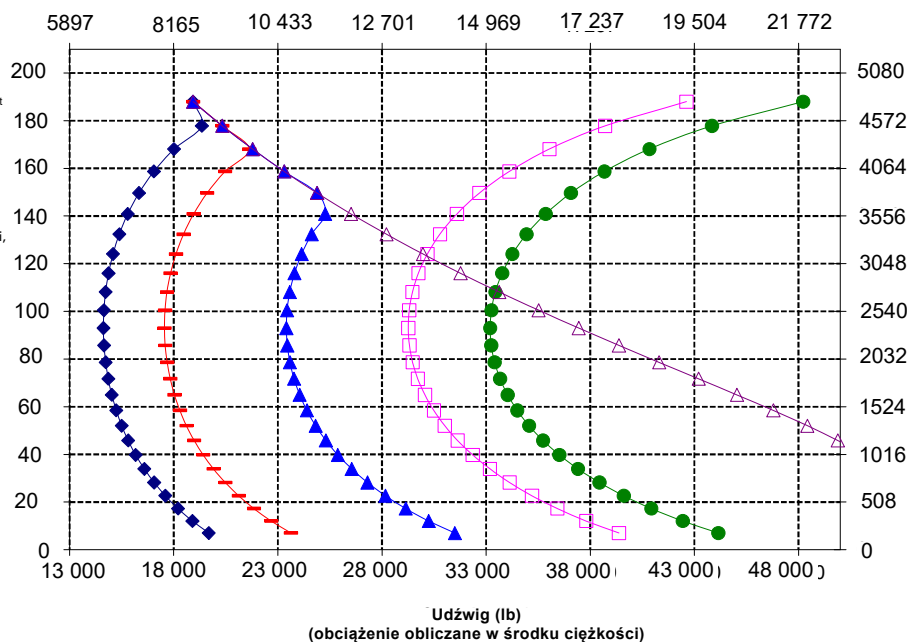
* Konstrukcja 14C

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

*Konfiguracja o zwiększonej wysokości podnoszenia.



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)



◆ Ładowność (SAE J1197)

— Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)

▲ Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)

□ Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręcie

● Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost

▲ Siła pochylenia układu hydraulicznego

— Udźwig układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone*VSNLT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2134
		in	84,0
2	Środek ciężkości	mm	1067
		in	42,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	14381
		lb	31695
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12663
		lb	27910
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6332
		lb	13955
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7598
		lb	16746
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7633
		lb	16 824
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10924
		in	430,1
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1374
		in	54,1
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-96
		in	-3,8
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1969
		in	77,5
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	885
		in	34,8
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2102
		in	82,7
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4591
		in	180,7
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5630
		in	221,6
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2418
		in	95,2
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	57
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		in	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1129
		in	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunieciu)	mm	2627
		in	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunieciu)	mm	747
		in	29,4
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	250,0
		in	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		in	3,5
	Pojemność ramienia	kg	17 729
		lb	39 075
	Masa eksploatacyjna	kg	30 838
		lb	67 967

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 XE HL

Uchwyt 108 in

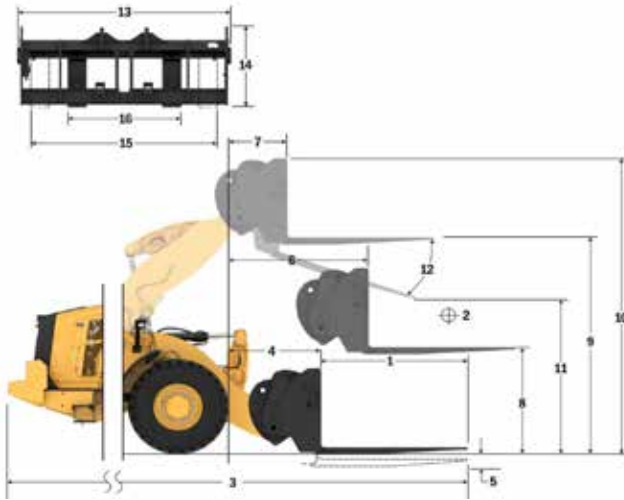
Ramię 84 in

Widły budowlane, złącze Fusion

523-4199

523-4201

* Konstrukcja 14C
* Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”
* Konfiguracja o zwiększonej wysokości podnoszenia.



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)

- ◆ Ładowność (SAE J1197)
- ◆ Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- ◆ Ładowność (CEN EN 474-3 — twardy i poziomy podłoże)
- ◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręcie
- ◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- ◆ Siła pochylania układu hydraulicznego
- ◆ Udźwig układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki:

opony Bridgestone®VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE® J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma:

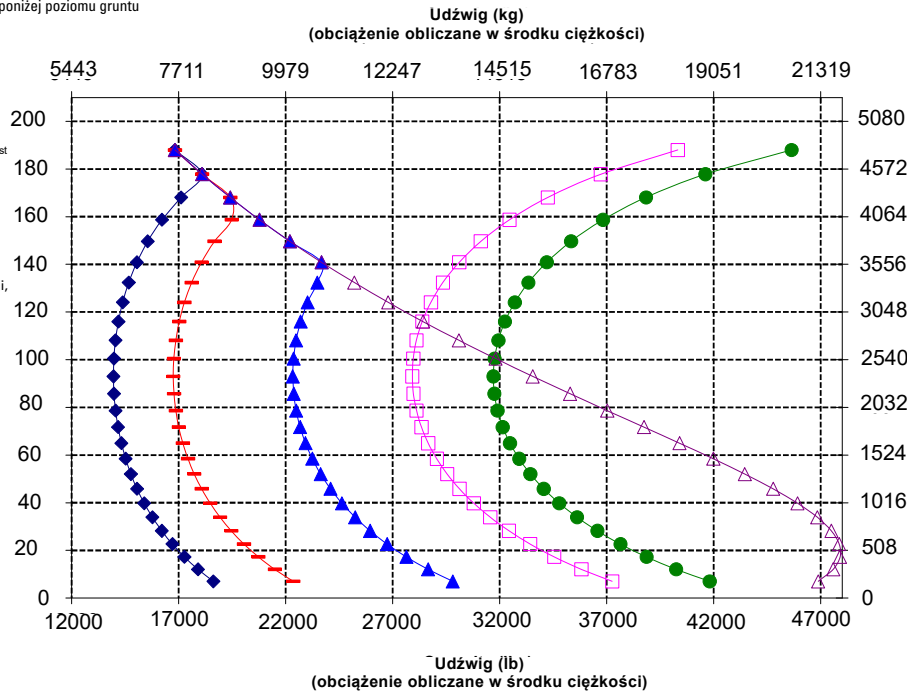
SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



Udźwig (lb)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)

Wysokość sworznia (B) (mm)

UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2438
		in	96,0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		in	48,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	13694
		lb	30181
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12040
		lb	26537
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6020
		lb	13269
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	6791
		lb	14 967
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	6791
		lb	14 967
3	Maksymalna długość całkowita	mm	11233
		in	442,2
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1378
		in	54,2
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-94
		in	-3,7
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1974
		in	77,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	890
		in	35,0
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2103
		in	82,8
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4593
		in	180,8
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5630
		in	221,6
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2159
		in	85,0
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	57
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		in	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1127
		in	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2629
		in	103,5
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		in	29,4
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	250,0
		in	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		in	3,5
	Pojemność ramienia	kg	15 750
		lb	34 713
	Masa eksploatacyjna	kg	30889
		lb	68300

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 XE HL

Widły budowlane, złącze Fusion

Uchwyt 108 in

Ramię 96 in

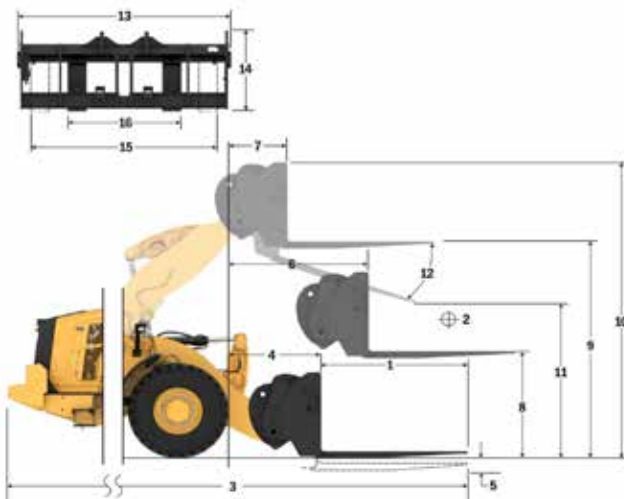
523-4199

523-4202

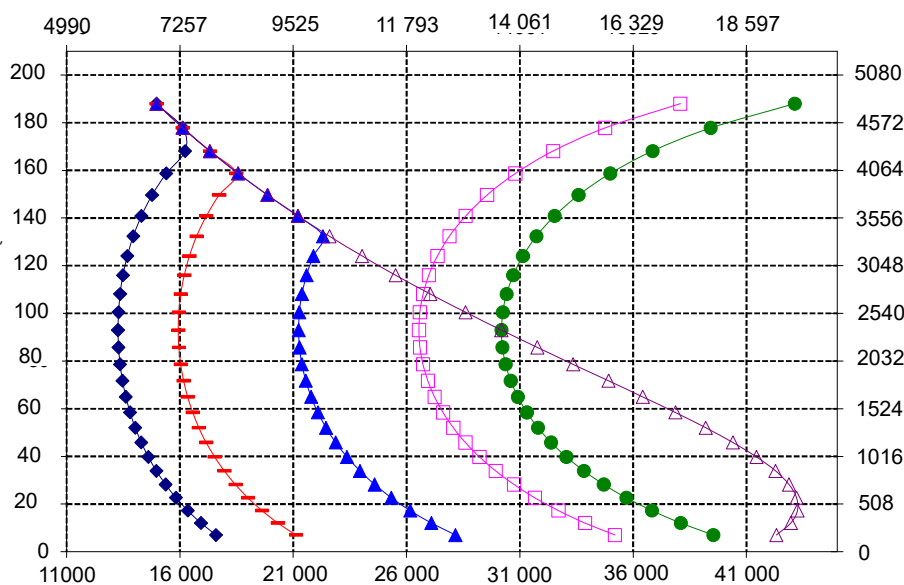
* Konstrukcja 14C

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

*Konfiguracja o zwiększonej wysokości podnoszenia.



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)



UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki:
opony Bridgestone*VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1828
		cale	72.0
2	Środek ciężkości	mm	915
		cale	36.0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	16 347
		funty	36 029
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	14 170
		funty	31 231
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	7085
		funty	15 615
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	8502
		funty	18 738
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	8691
		funty	19 155
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 387
		cale	408.9
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1141
		cale	44.9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-65
		cale	-2.5
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1797
		cale	70.7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	870
		cale	34.2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		cale	84.0
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4403
		cale	173.4
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwyty do poziomu podłoża)	mm	5443
		cale	214.3
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2597
		cale	102.3
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	51
13	Szerokość całkowita uchwyty	mm	2833
		cale	111.5
14	Wysokość całkowita uchwyty	mm	1130
		cale	44.5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2483
		cale	97.8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	590
		cale	23.2
	Szerokość ramienia (jedno ramie)	mm	180.0
		cale	7.1
	Grubość zębów	mm	90.0
		cale	3.5
	Pojemność ramienia	kg	14 800
		funty	32 619
	Masa eksploatacyjna	kg	30 161
		funty	66 474

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

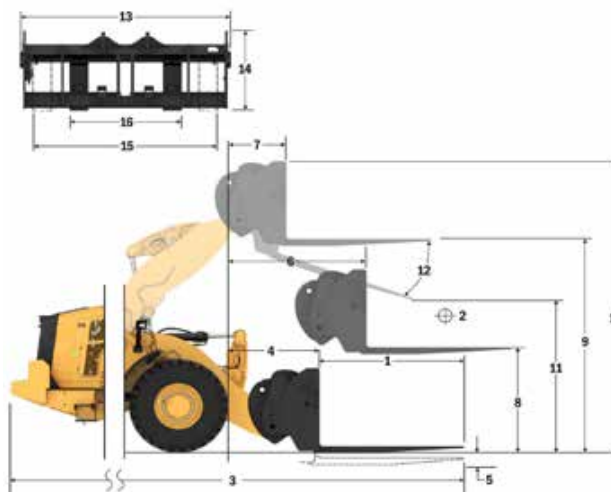
980 AGG

Widły budowlane, złącze Fusion

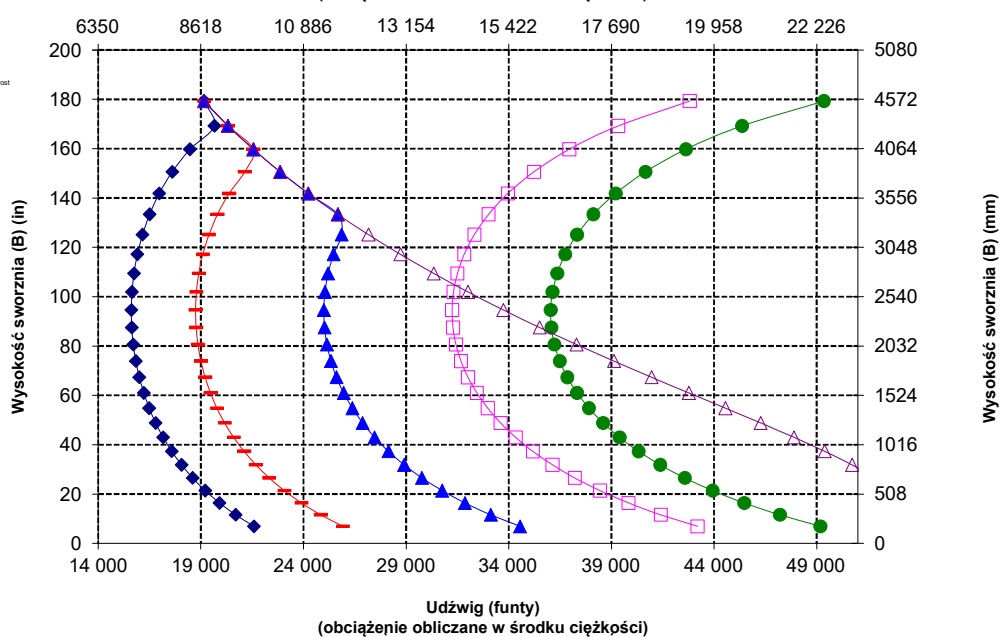
Uchwyt
108 cali
520-7968

Ramię
72 cale
520-7979

*Konstrukcja 14A
*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”
*Konfiguracja do przeładunku kruszywa



Udźwig (kg) (obciążenie obliczane w środku ciężkości)



UWAGA: podane statyczne obciążenia i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na boku każdego ramienia.

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2134
		cale	84,0
2	Środek ciężkości	mm	1067
		cale	42,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	15 637
		funty	34 463
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13 546
		funty	29 855
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6773
		funty	14 927
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7759
		funty	17 102
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7759
		funty	17 102
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 692
		cale	420,9
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1141
		cale	44,9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-65
		cale	-2,5
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1797
		cale	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	870
		cale	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		cale	84,0
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4403
		cale	173,4
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5443
		cale	214,3
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2359
		cale	92,9
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	51
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2833
		cale	111,5
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1130
		cale	44,5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2483
		cale	97,8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	590
		cale	23,2
	Szerokość ramienia (jedno ramię)	mm	180,0
		cale	7,1
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	12 700
		funty	27 991
	Masa eksploatacyjna	kg	30 223
		funty	66 611

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 AGG

Widły budowlane, złącze Fusion

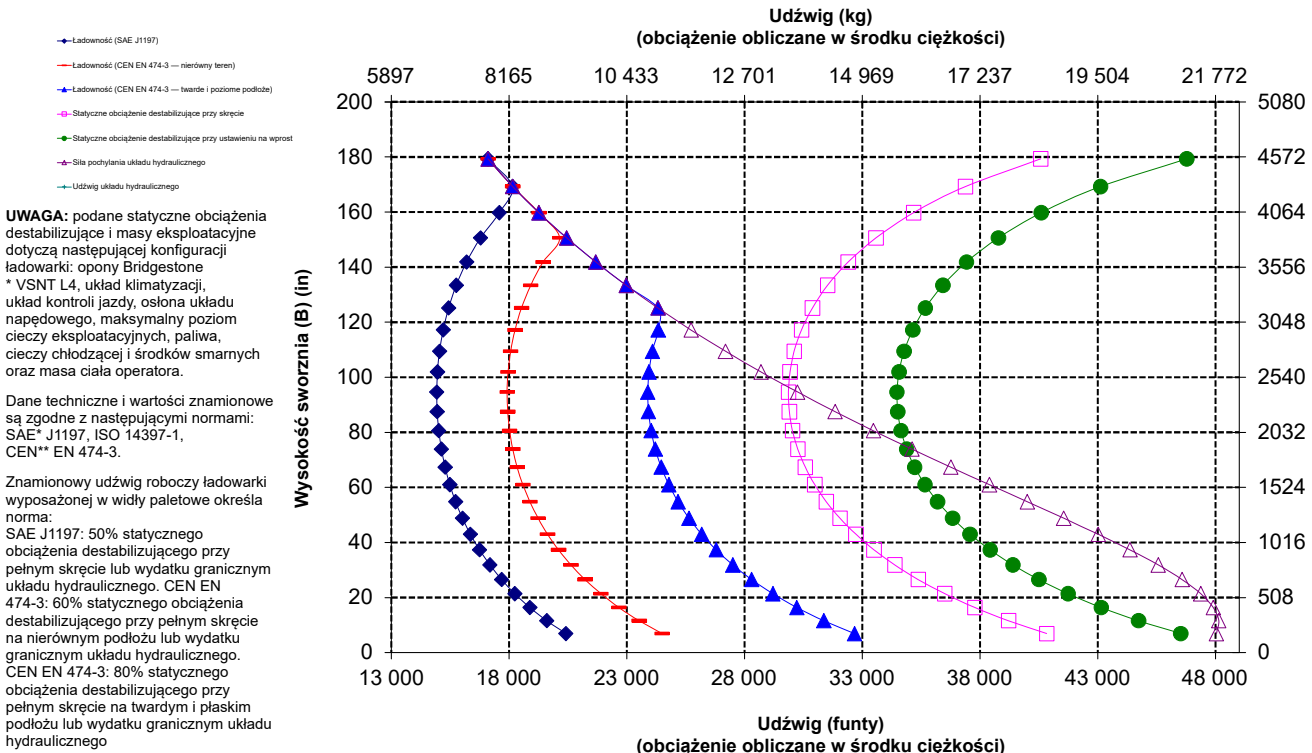
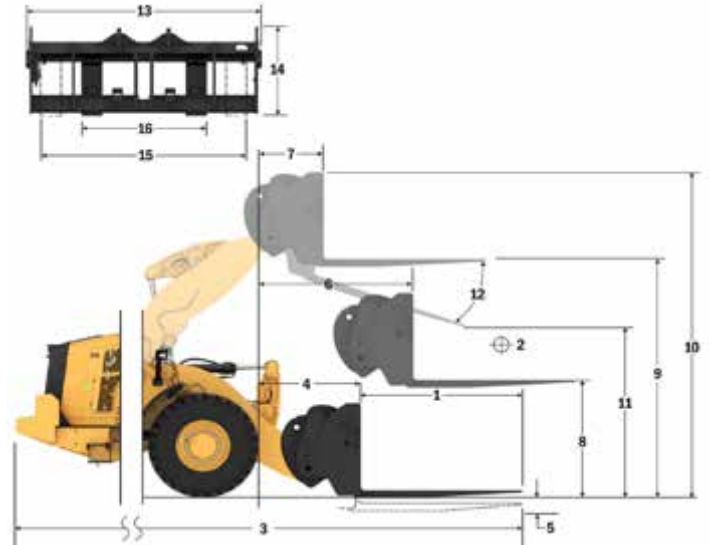
Uchwyt
108 cali
520-7968

Ramię
84 cale
520-7986

*Konstrukcja 14A

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

*Konfiguracja do przeładunku kruszywa



Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2438
		cale	96,0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		cale	48,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	14 976
		funty	33 008
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12 965
		funty	28 575
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6483
		funty	14 288
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	6988
		funty	15 401
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	6988
		funty	15 401
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 996
		cale	432,9
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1141
		cale	44,9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-65
		cale	-2,5
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1797
		cale	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	870
		cale	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		cale	84,0
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4403
		cale	173,4
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5443
		cale	214,3
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2122
		cale	83,5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	51
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2833
		cale	111,5
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1130
		cale	44,5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2483
		cale	97,8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	590
		cale	23,2
	Szerokość ramienia (jedno ramię)	mm	180,0
		cale	7,1
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	11 300
		funty	24 905
	Masa eksploatacyjna	kg	30 286
		funty	66 750

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 AGG

Widły budowlane, złącze Fusion

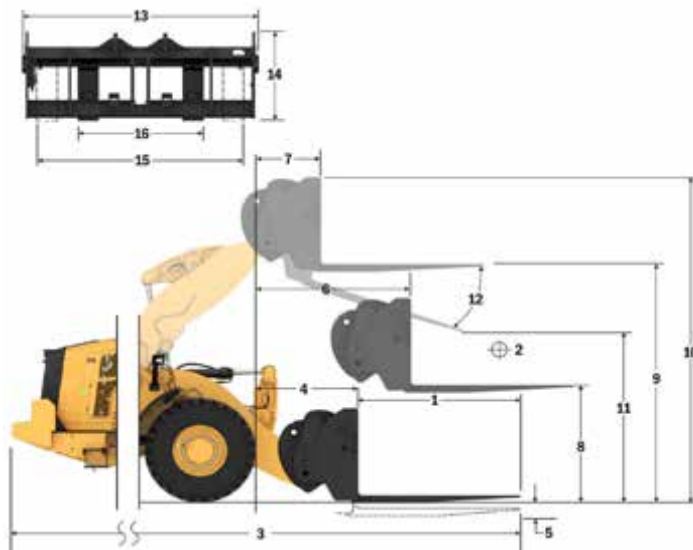
Uchwyt
108 cali
520-7968

Ramię
96 cali
520-7981

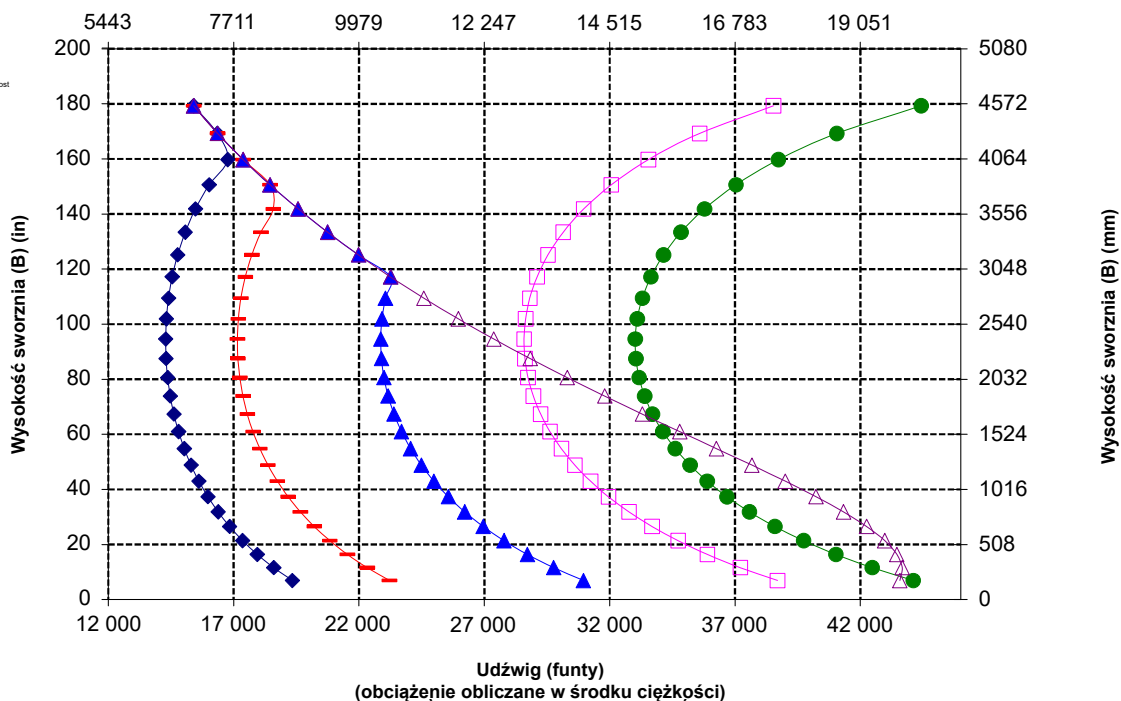
*Konstrukcja 14A

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

*Konfiguracja do przeładunku kruszywa



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)



UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1829
		cale	72,0
2	Środek ciężkości	mm	914
		cale	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	16 020
		funty	35 309
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skróconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13 844
		funty	30 513
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6922
		funty	15 256
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	8307
		funty	18 308
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	8905
		funty	19 627
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 408
		cale	409,8
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1162
		cale	45,8
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-99
		cale	-3,9
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1796
		cale	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	869
		cale	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2095
		cale	82,5
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ustawionych na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4364
		cale	171,8
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwyty do poziomu podłoża)	mm	5407
		cale	212,9
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2498
		cale	98,3
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	55
13	Szerokość całkowita uchwyty	mm	2821
		cale	111,1
14	Wysokość całkowita uchwyty	mm	1129
		cale	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2627
		cale	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		cale	29,4
	Szerokość ramienia (jedno ramię)	mm	250,0
		cale	9,8
	Grubość zębów	mm	85,0
		cale	3,3
	Pojemność ramienia	kg	18 700
		funty	41 215
	Masa eksploatacyjna	kg	30 599
		funty	67 440

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

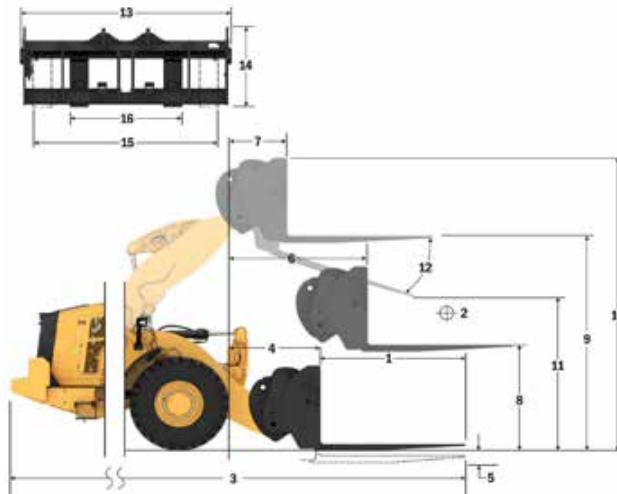
980 AGG
 Widły budowlane, o dużej
 wytrzymałości (HD), złącze FUSION

2 siłowniki przechyty HE 130 mm

Uchwyt 108 cali Ramię 72 cale

523-4199

523-4200



- Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — twardo i płasko podłoże)
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy skrócie
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- Siła pochylania układu hydraulicznego
- Udział układu hydraulicznego

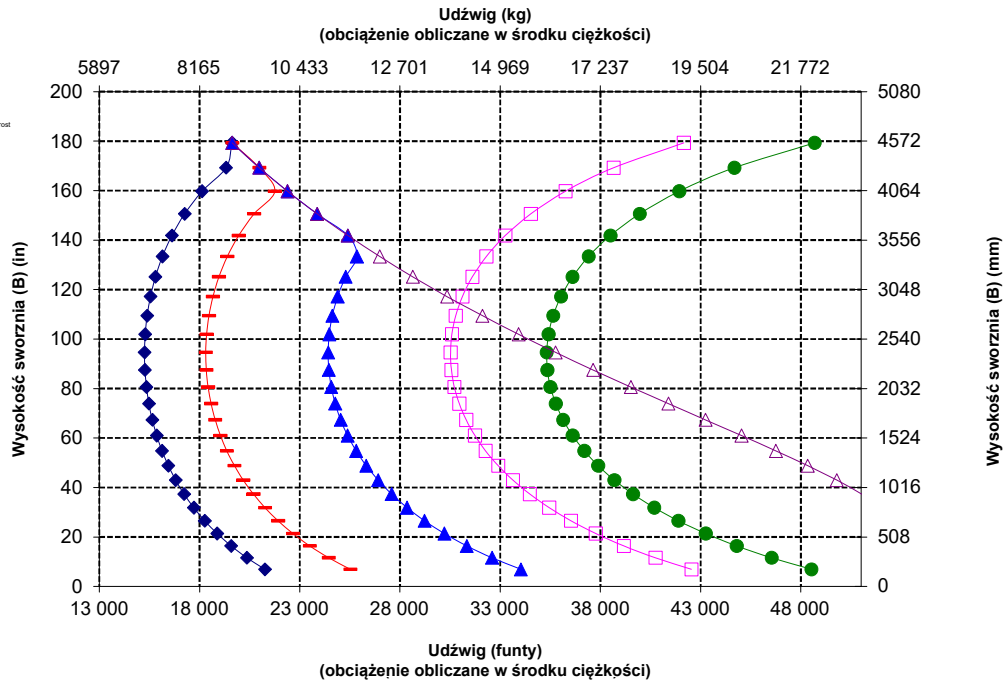
UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone, * VSNIT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma:

SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na boku każdego ramienia.

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

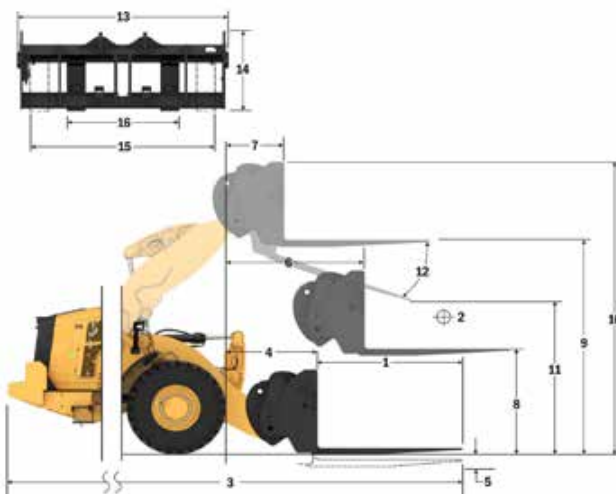
Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2134
		cale	84,0
2	Środek ciężkości	mm	1067
		cale	42,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	15 281
		funty	33 680
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skróconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13 192
		funty	29 075
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6596
		funty	14 537
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7914
		funty	17 442
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7914
		funty	17 442
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 717
		cale	421,9
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1166
		cale	45,9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-99
		cale	-3,9
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1796
		cale	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	869
		cale	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2100
		cale	82,7
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4369
		cale	172,0
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5407
		cale	212,9
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2247
		cale	88,5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	55
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		cale	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1129
		cale	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2627
		cale	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		cale	29,4
	Szerokość ramienia (jedno ramie)	mm	250,0
		cale	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	17 729
		funty	39 075
	Masa eksploatacyjna	kg	30 701
		funty	67 664

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 AGG
Widły budowlane, o dużej
wytrzymałości (HD), złącze FUSION

2 siłowniki przechyłu HE 130 mm
Uchwyt 108 cali Ramię 84 cale
523-4199 523-4201



- Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — twardo i poziomo podłożu)
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy skrócie
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- Siła pochylania układu hydraulicznego
- Udział układu hydraulicznego

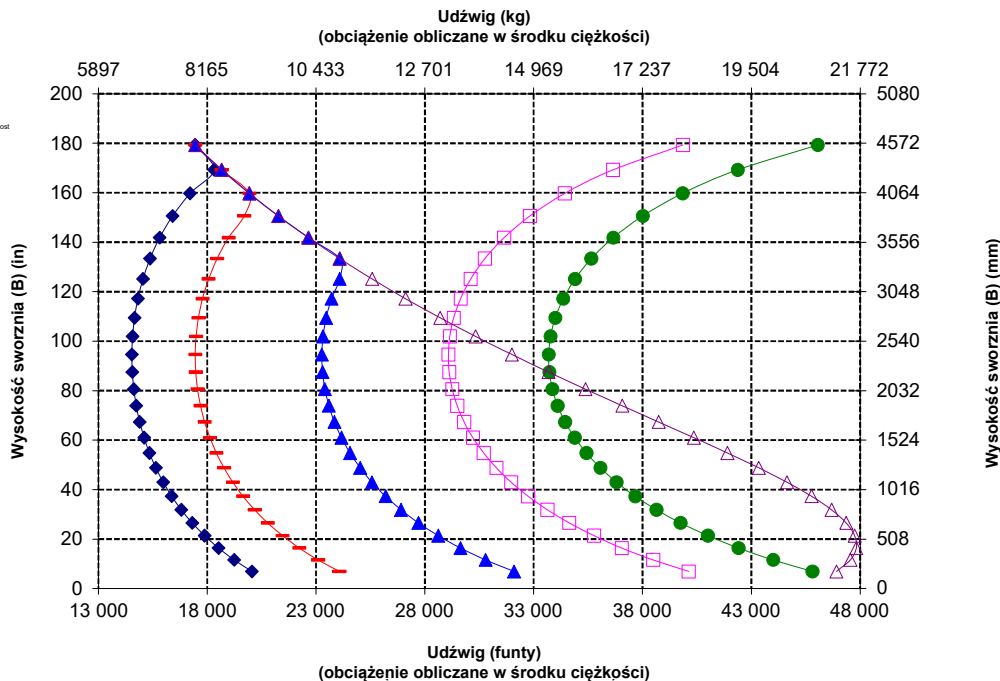
UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone, * VSNIT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma:

SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na boku każdego ramienia.

Specyfikacje widel

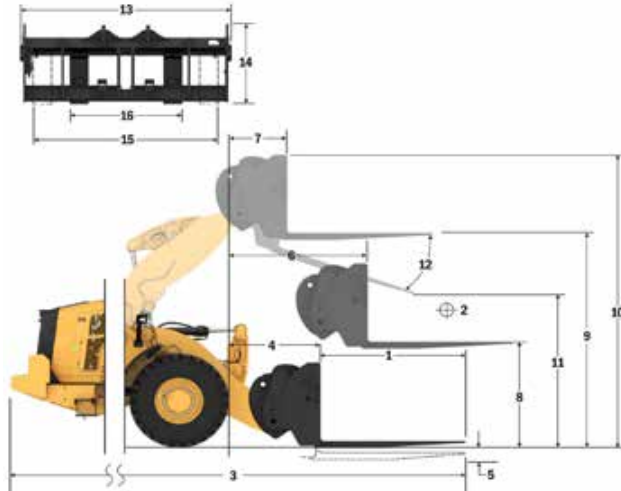
Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2438
		cale	96,0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		cale	48,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	14 537
		funty	32 041
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12 529
		funty	27 614
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6265
		funty	13 807
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7041
		funty	15 518
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7041
		funty	15 518
3	Maksymalna długość całkowita	mm	11 025
		cale	434,1
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1170
		cale	46,1
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-98
		cale	-3,8
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1801
		cale	70,9
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	874
		cale	34,4
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2102
		cale	82,7
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4370
		cale	172,1
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5407
		cale	212,9
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	1994
		cale	78,5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	55
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		cale	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1127
		cale	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2629
		cale	103,5
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		cale	29,4
	Szerokość ramienia (jedno ramie)	mm	250,0
		cale	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	15 750
		funty	34 713
	Masa eksploatacyjna	kg	30 852
		funty	67 997

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 AGG
Widły budowlane, o dużej wytrzymałości (HD), złącze FUSION

2 siłowniki przechyłu HE 130 mm
Uchwyt 108 cali Ramię 96 cale
523-4199 523-4202



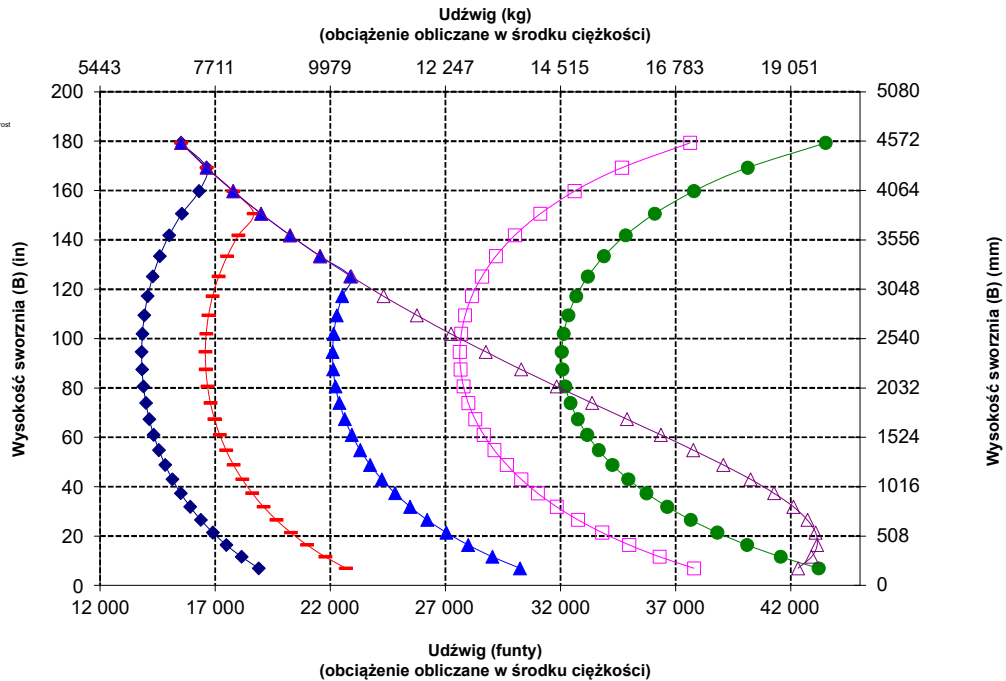
- Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — twardo i poziomo podłożu)
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy skłóce
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- Siła pochylania układu hydraulicznego
- Udział układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone, * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na boku każdego ramienia.

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1829
		cale	72.0
2	Środek ciężkości	mm	915
		cale	36.0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	16 347
		funty	36 028
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	14 169
		funty	31 229
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	7085
		funty	15 614
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	8501
		funty	18 737
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	11 335
		funty	24 983
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 387
		cale	408.9
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1141
		cale	44.9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-65
		cale	-2.5
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1797
		cale	70.7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	870
		cale	34.2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		cale	84.0
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4403
		cale	173.4
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwyty do poziomu podłoża)	mm	5443
		cale	214.3
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2597
		cale	102.3
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	51
13	Szerokość całkowita uchwyty	mm	2833
		cale	111.5
14	Wysokość całkowita uchwyty	mm	1130
		cale	44.5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2483
		cale	97.8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	590
		cale	23.2
	Szerokość ramienia (jedno ramię)	mm	180.0
		cale	7.1
	Grubość zębów	mm	90.0
		cale	3.5
	Pojemność ramienia	kg	14 800
		funty	32 619
	Masa eksploatacyjna	kg	30 211
		funty	66 585

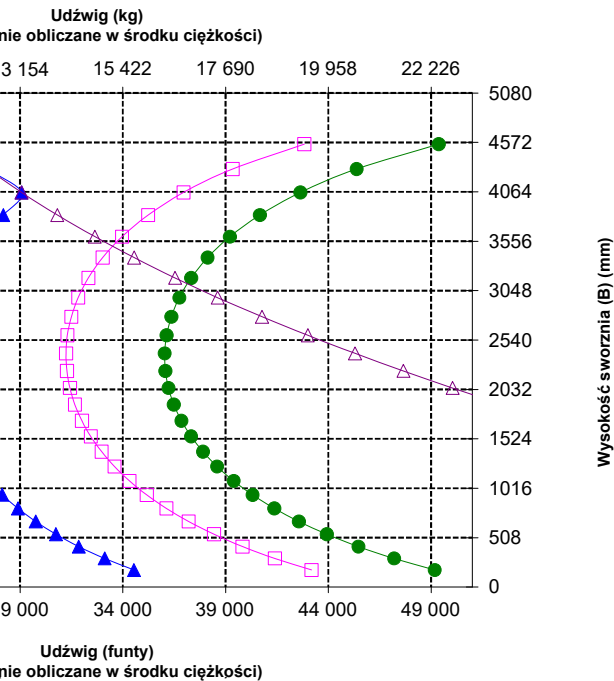
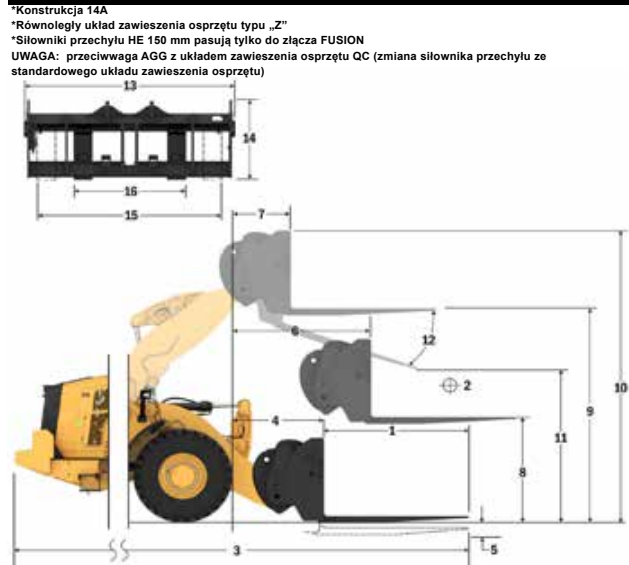
*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 AGG QC

Widły budowlane, złącze Fusion

Uchwyt
108 cali
520-7968

Ramię
72 cale
520-7979



UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na boku każdego ramienia.

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2438
		cale	96,0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		cale	48,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	14 976
		funty	33 007
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12 965
		funty	28 574
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6482
		funty	14 287
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7779
		funty	17 144
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	9491
		funty	20 919
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 996
		cale	432,9
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1141
		cale	44,9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-65
		cale	-2,5
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1797
		cale	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	870
		cale	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2135
		cale	84,0
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4403
		cale	173,4
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5443
		cale	214,3
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2122
		cale	83,5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	51
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2833
		cale	111,5
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1130
		cale	44,5
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2483
		cale	97,8
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	590
		cale	23,2
	Szerokość ramienia (jedno ramie)	mm	180,0
		cale	7,1
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	11 300
		funty	24 905
	Masa eksploatacyjna	kg	30 336
		funty	66 860

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 AGG QC

Widły budowlane, złącze Fusion

Uchwyt
108 cali

Ramię
96 cali

520-7968

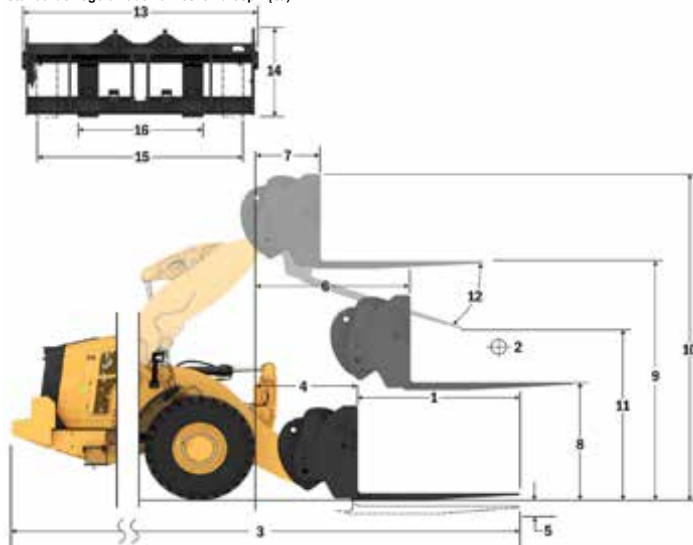
520-7981

*Konstrukcja 14A

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

*Siłowniki przechyłu HE 150 mm pasują tylko do złącza FUSION

UWAGA: przeciwwaga AGG z układem zawieszenia osprzętu QC (zmiana siłownika przechyłu ze standardowego układu zawieszenia osprzętu)



- Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy skłóce
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- Siła pochylania układu hydraulicznego
- Udźwig układu hydraulicznego

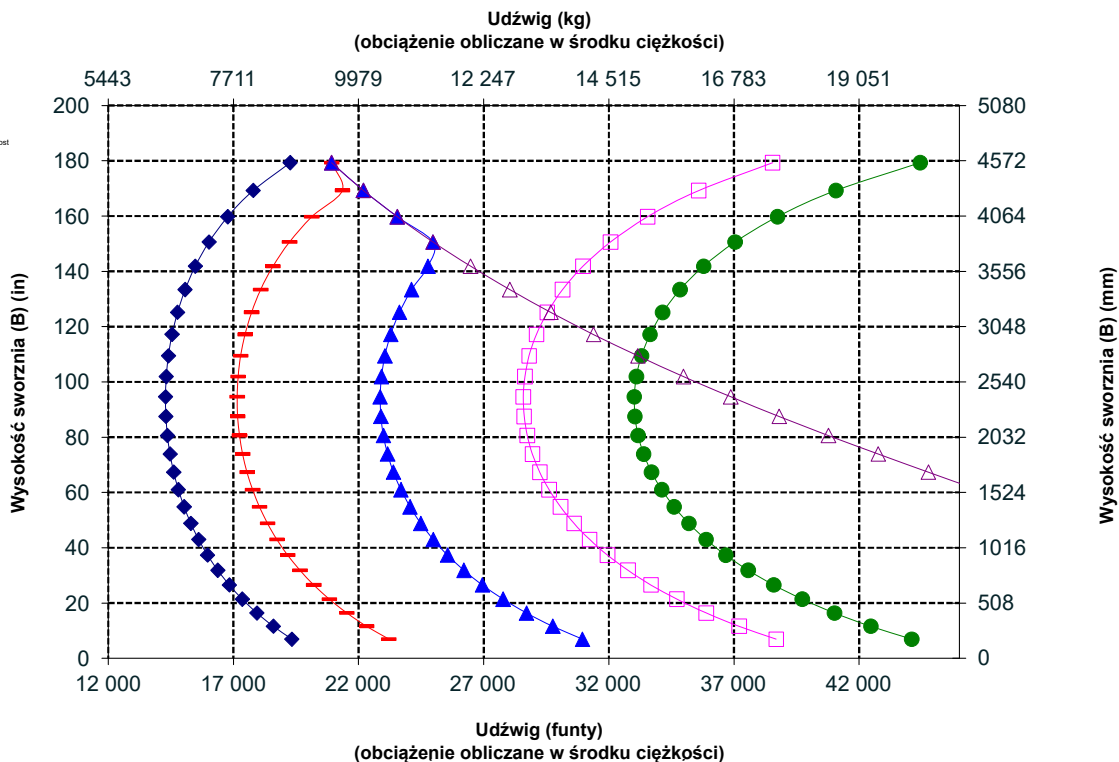
UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma:

SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



Wysokość sworznia (B) (mm)

50

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2134
		cale	84,0
2	Środek ciężkości	mm	1067
		cale	42,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe wprost (widły ustawione poziomo)	kg	15 281
		funty	33 678
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13 191
		funty	29 073
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6595
		funty	14 536
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7915
		funty	17 444
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	10 553
		funty	23 258
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 717
		cale	421,9
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1166
		cale	45,9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-99
		cale	-3,9
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1796
		cale	70,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	869
		cale	34,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2100
		cale	82,7
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4369
		cale	172,0
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5407
		cale	212,9
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2247
		cale	88,5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	55
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		cale	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1129
		cale	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2627
		cale	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		cale	29,4
	Szerokość ramienia (jedno ramię)	mm	250,0
		cale	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	17 729
		funty	39 075
	Masa eksploatacyjna	kg	30 751
		funty	67 775

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 AGG QC

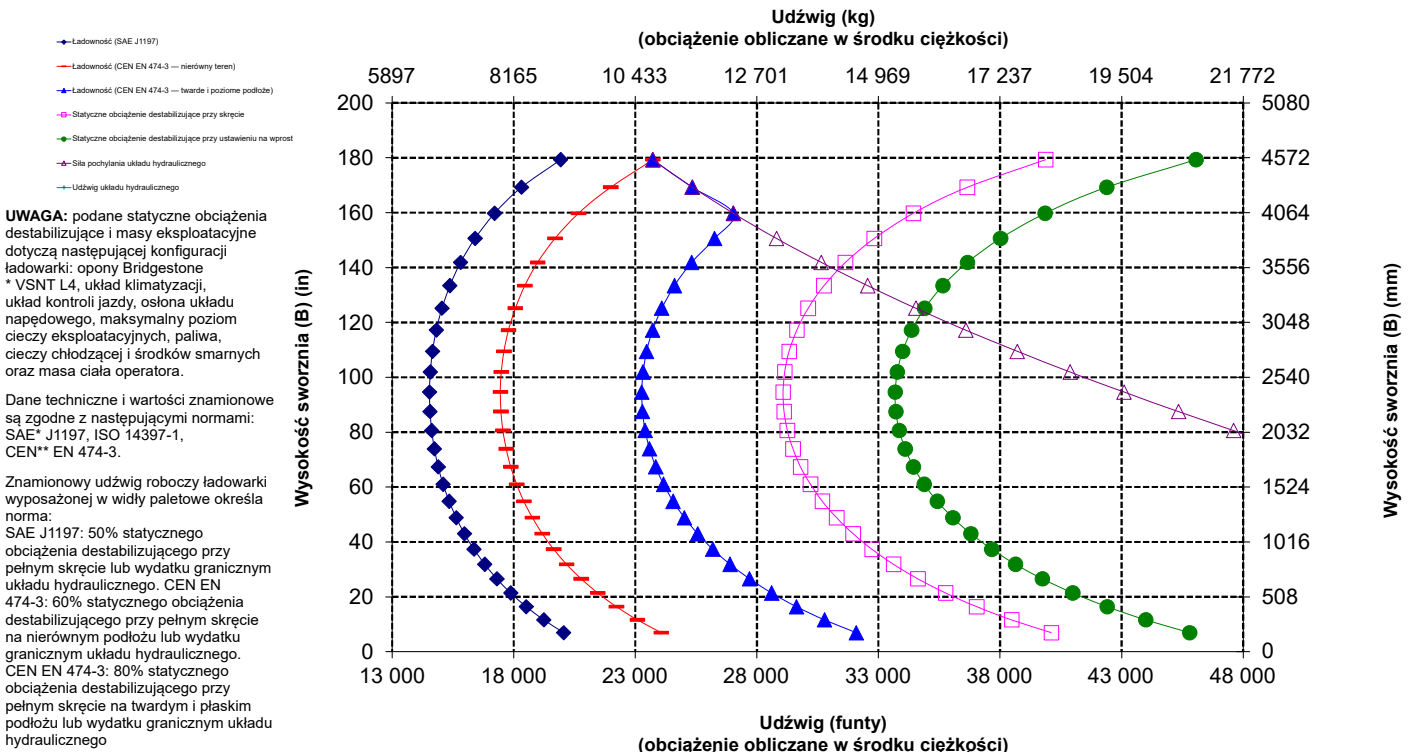
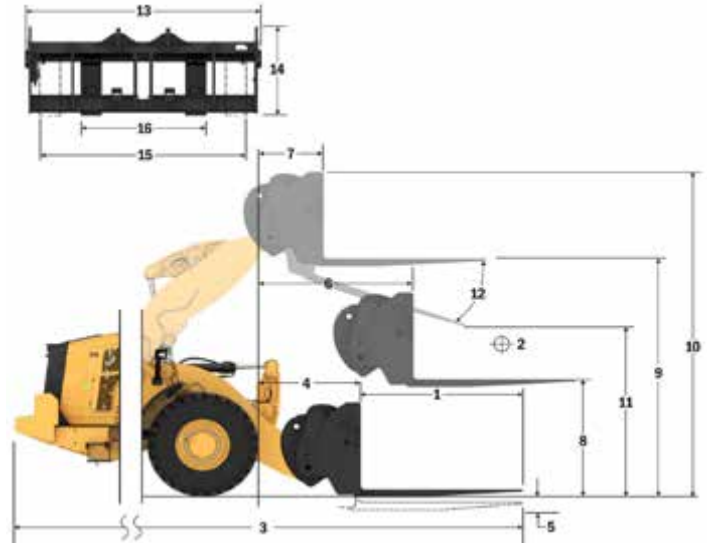
Widły budowlane, o dużej wytrzymałości (HD), złącze FUSION

2 silowniki przechyłu HE 150 mm

Uchwyt 108 cali Ramię 84 cale

523-4199 523-4201

UWAGA: przeciwwaga AGG z układem zawieszenia osprzętu QC (zmiana silownika przechyłu ze standardowego układu zawieszenia osprzętu)



UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2438
		cale	96,0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		cale	48,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	14 537
		funty	32 039
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skróconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	12 528
		funty	27 612
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6264
		funty	13 806
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7517
		funty	16 567
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	9628
		funty	21 221
3	Maksymalna długość całkowita	mm	11 025
		cale	434,1
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1170
		cale	46,1
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-98
		cale	-3,8
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1801
		cale	70,9
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	874
		cale	34,4
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2102
		cale	82,7
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4370
		cale	172,1
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5407
		cale	212,9
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	1994
		cale	78,5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	55
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		cale	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1127
		cale	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2629
		cale	103,5
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		cale	29,4
	Szerokość ramienia (jedno ramie)	mm	250,0
		cale	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		cale	3,5
	Pojemność ramienia	kg	15 750
		funty	34 713
	Masa eksploatacyjna	kg	30 902
		funty	68 108

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 XE AGG QC

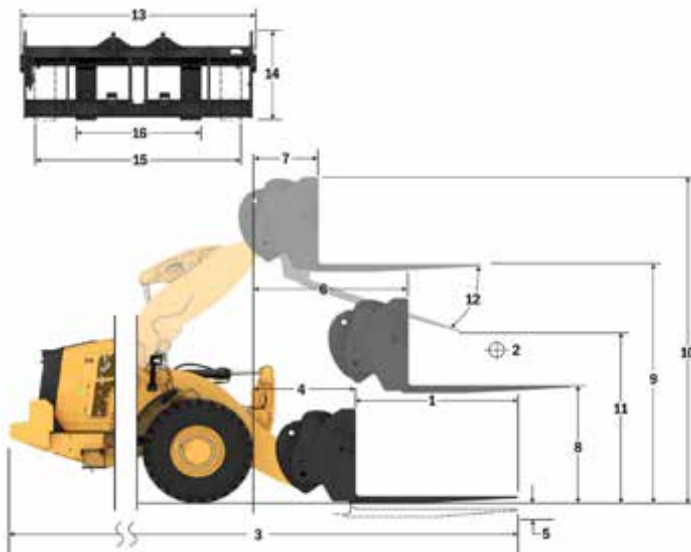
Widły budowlane, o dużej wytrzymałości (HD), złącze FUSION

2 silowniki przechyłu HE 150 mm

Uchwyt 108 cali Ramię 96 cale

523-4199 523-4202

UWAGA: przeciwwaga AGG z układem zawieszenia osprzętu QC (zmiana silownika przechyłu ze standardowego układu zawieszenia osprzętu)



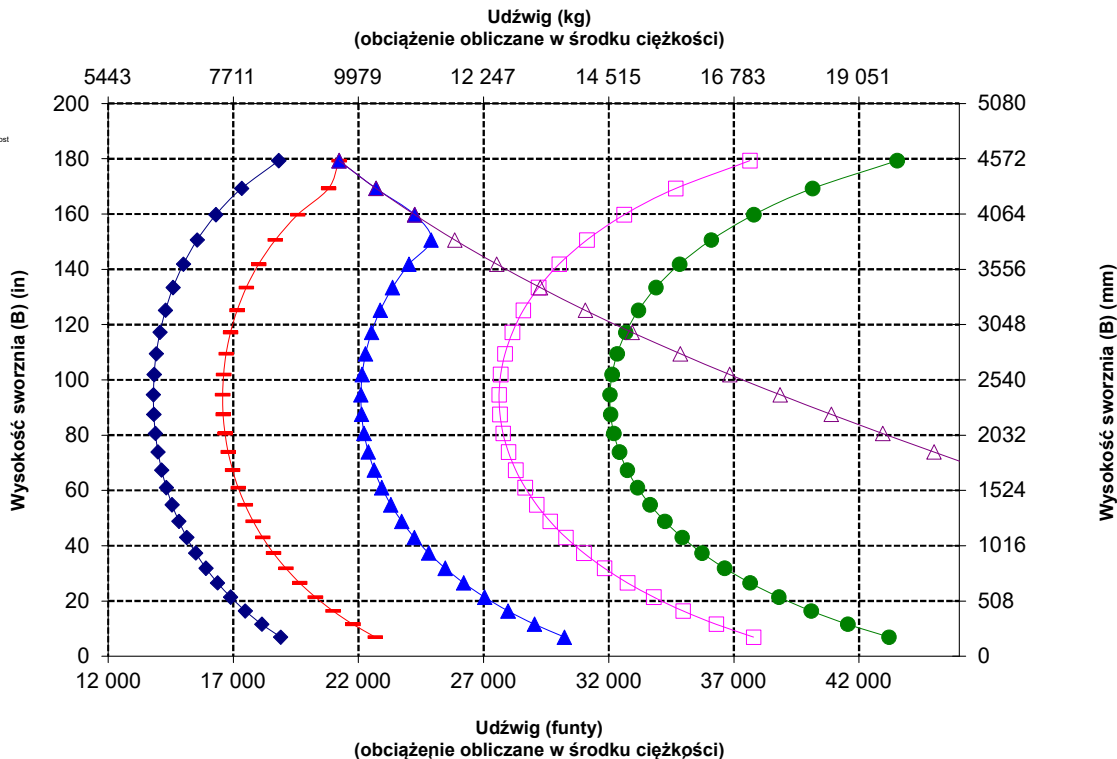
- ◆ Ładowność (SAE J1197)
- ◆ Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- ◆ Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)
- ◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy skłonie
- ◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- ◆ Siła pochylania układu hydraulicznego
- ◆ Udźwig układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE — Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji (Society of Automotive Engineers) **CEN — Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Wypożyczenie standardowe i dodatkowe

Wypożyczenie standardowe i dodatkowe może ulec zmianie. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat®.

	Standard (Standardowy)	Opcja		Standard (Standardowy)	Opcja
STANOWISKO PRACY OPERATORA			HYDRAULIKA		
Kabina, hermetyczna, wyciszona	✓		Układ osprzętu roboczego, z elektrohydrauliczną pompą tłokową o zmiennym wydatku	✓	
Układ zdalnego otwierania drzwi	✓		Układ kierowniczy, wykrywający obciążenie, z dedykowaną pompą tłokową o zmiennym wydatku	✓	
Elektrohydrauliczne sterowanie osprzętem, hamulec postojowy	✓		Układ kontroli komfortu jazdy, dwa zasobniki ciśnienia	✓	
Podnózek		✓	3. funkcja z układem kontroli komfortu jazdy		✓
Kierowanie, joystick	✓		Zawory do pobierania próbek oleju, przewody elastyczne Cat XT™	✓	
Joystick do sterowania osprzętem roboczym (tylko konfiguracje z 2 lub 3 zaworami)		✓	Sterowanie szybką łączącem		✓
Radio (FM, AM, USB, Bluetooth®)		✓	UKŁAD NAPĘDOWY		
Radio (DAB+)		✓	Silnik Cat C13	✓	
Przygotowanie do montażu radia CB		✓	Elektryczna pompa zasilająca układ paliwowy	✓	
Fotel, zamsz/tkanina, amort., ogrzew.	✓		Separator wody w układzie paliwowym i pomocniczy filtr paliwa	✓	
Fotel, skóra/tkanina, amort., ogrzew./chłodz.		✓	Silnik, filtr wstępny powietrza	✓	
Ekran dotykowy	✓		Turbina, filtr wstępny powietrza		✓
Klawiatura, z programowalnymi przyciskami	✓		Chłodnica do bardzo zanieczyszczonych środowisk		✓
Lusterka, podgrzewane	✓		Wentylator chłodzący, dwukierunkowy		✓
Klimatyzacja, nagrzewnica, układ odszraniania (automatyczna regulacja temperatury, intensywność nadmuchu)	✓		Osie, otwarte mechanizmy różnicowe	✓	
Osłona przeciwsłoneczna, przednia, składana	✓		Osie, mechanizmy różnicowe o ograniczonym poślizgu		✓
Osłona przeciwsłoneczna, tylna, składana	✓		Ekologiczne spusty osi	✓	
Szyby, przednie, bezpieczne, laminowane, gięte	✓		Osie, przystosowane do zamontowania chłodnic oleju, uszczelnienia na ekstremalne temperatury		✓
Szyby, przednie, wzmocnione lub pełne osłony		✓	Osie, chłodnica oleju		✓
POKŁADOWE TECHNOLOGIE			Skrzynia biegów, bezstopniowa	✓	
Autodig z automatycznym ustawianiem opon	✓		Regulacja siły napędowej przenoszonej na koła	✓	
Identyfikator operatora i zabezpieczenia maszyny	✓		Tryb blokady przepustnicy	✓	
Profile zastosowań	✓		Zatrzymanie oraz utrzymywanie stałej prędkości na wzniesieniu	✓	
Job Aids	✓		Hamulce zasadnicze, hydrauliczne, w pełni zamknięte, mokre, tarczowe, wskaźniki zużycia	✓	
Controls Help i eOMM*	✓		Hamulec postojowy, zacisk na przedniej osi, załączany sprężynowo - zwalniany ciśnieniowo	✓	
Cat Payload	✓		UKŁAD ELEKTRYCZNY		
Cat Advanced Payload		✓	Układ rozruchu i ładowania, 24 V	✓	
Cat Payload z legalizacją****		✓	Rozrusznik elektryczny o podwyższonej wytrzymałości	✓	
Drukarka Cat Payload z funkcją E-ticket ¹		✓	Pakiet wspomagania rozruchu w niskich temperaturach, 120 V lub 240 V		✓
Funkcja Dyspozytornia ładowarek ¹		✓	Światła: halogenowe, 4 światła robocze, 2 światła oświetlające tył	✓	
Informacje o najważniejszych cechach	✓		Światła: do jazdy drogowej z kierunkowskazami	✓	
Widżet przenoszenia łyżki	✓		Światła: LED		✓
Usługi zdalne	✓				

(ciąg dalszy na następnej stronie)

* Dostępne w wybranych językach

** W standardzie na rynkach, gdzie istnieje taki wymóg.

*** Brak kompatybilności z konfiguracjami do jazdy po drogach publicznych.

**** Dostępne w Europie i Australii. Certyfikaty krajowe są różne. Aby uzyskać dodatkowe informacje, skontaktuj się z dealerem Cat.

¹Wymagana subskrypcja

Specyfikacje ładowarki kołowej 980 XE

Wyposażenie standardowe i dodatkowe (ciąg dalszy)

Wyposażenie standardowe i dodatkowe może ulec zmianie. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

	Standard (Standardowy)	Opcja		Standard (Standardowy)	Opcja
UKŁAD MONITORUJĄCY			BEZPIECZEŃSTWO		
Tablica rozdzielcza z analogowymi wskaźnikami, wyświetlaczem LCD i lampkami ostrzegawczymi	✓		Układ przypominania o zapięciu pasa bezpieczeństwa	✓	
Podstawowy monitor z dotykowym ekranem (Cat Payload, cztery sekcje, ustawienia maszyny i komunikaty)	✓		2-punktowy pas bezpieczeństwa	✓	
Układ monitorowania ciśnienia w oponach		✓	4-punktowy pas bezpieczeństwa (zestaw)		✓
Przypomnienia o konserwacji	✓		Kamera tylna	✓	
UKŁAD ZAWIESZENIA OSPRZĘTU			Kamera tylna, specjalna		✓
Standardowa wysokość podnoszenia, zetownik	✓		Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa		✓
Duża wysokość podnoszenia, zetownik		✓	System widoku dookólnego, specjalny		✓
Funkcje powrotu osprzętu do zadanego położenia: podnoszenie i przechył	✓		Platforma do mycia szyb, przednia		✓
WYPOSAŻENIE DODATKOWE			System ostrzegania przed kolizją		✓
Automatyczny układ smarowania Cat		✓	System zapobiegania kolizjom		✓
Łotynki do jazdy po drogach publicznych		✓	Błyskowe światła cofania***		✓
Oslony: układ napędowy, skrzynia korbowa, kabina, siłowniki, tył		✓	Obrotowe światło ostrzegawcze		✓
Biodegradowalny olej hydrauliczny		✓	Awaryjny układ kierowniczy, elektryczny**		✓
Układ szybkiej wymiany oleju silnikowego		✓	Kliny do kół		✓
Zbiornik szybkiego tankowania paliwa		✓	System zdalnego sterowania Cat® Command		✓
Osprzęt do prac ziemnych z krawędzią tnącą jednorazowego użytku		✓	KONFIGURACJE SPECJALNE		
Skrzynka narzędziowa		✓	Pakiet do transportu i przeładunku kruszywa		✓
			Do prac na wysypiskach i złomowiskach		✓
			Leśnictwo		✓
			Odporność na korozję		✓

* Dostępne w wybranych językach

** W standardzie na rynkach, gdzie istnieje taki wymóg.

*** Brak kompatybilności z konfiguracjami do jazdy po drogach publicznych.

**** Dostępne w Europie i Australii. Certyfikaty krajowe są różne. Aby uzyskać dodatkowe informacje, skontaktuj się z dealerm Cat.

¹Wymagana subskrypcja

Poniższe informacje dotyczą maszyny w momencie jej ostatecznej produkcji, skonfigurowanej do sprzedaży w regionach, o których mowa w niniejszym dokumencie. Treść tej deklaracji jest ważna od daty jej publikacji; jednakże treść dotycząca cech i specyfikacji maszyny może ulec zmianie bez powiadomienia. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi i konserwacji.

Więcej informacji na temat zrównoważonego rozwoju w działaniu i naszych postępów można znaleźć na stronie <https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability>.

Silnik

- Silnik Cat spełnia wymogi norm emisji spalin EPA Tier 4 Final (USA), Stage V (UE), Stage V (Korea) oraz japońskiej normy emisji spalin z 2014 roku.
 - Podana moc użyteczna jest mocą zmierzoną na kole zamachowym silnika wyposażonego w wentylator, alternator, filtr powietrza i układ oczyszczania spalin.
 - Silniki wysokoprężne Cat z układem oczyszczania spalin muszą być zasilane paliwem ULSD (olej napędowy o ultraniskiej zawartości siarki wynoszącej 15 ppm lub mniej), są też przystosowane* do zasilania mieszkanką paliwa ULSD z następującymi paliwami o zmniejszonej emisji dwutlenku węgla**, w stosunku maksymalnym:
 - biodiesel FAME (ester metylowy kwasu tłuszczowego)*** w stężeniu do 20%
 - olej napędowy ze źródeł odnawialnych, HVO (uwodorniony olej roślinny) lub gaz ziemny skroplony w technologii GTL (gas-to-liquid) w stężeniu do 100%
- Informacje o prawidłowym stosowaniu można znaleźć w wytycznych. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat lub w dokumencie „Zalecenia dotyczące płynów do maszyn Caterpillar” (SEBU6250).
- * Chociaż silniki Caterpillar są przystosowane do zasilania tymi paliwami alternatywnymi, w niektórych regionach stosowanie tych paliw może być zabronione.
- ** Paliwa o niższej intensywności emisji dwutlenku węgla nie powodują znacznego obniżenia emisji gazów cieplarnianych na wylocie rury wydechowej.
- *** W silnikach bez układów oczyszczania spalin można używać mieszanek o zawartości do 100% paliwa biodiesel (w przypadku stosowania mieszanek o zawartości powyżej 20% biodiesla należy skontaktować się z dealerm Cat).

Układ klimatyzacji

- Układ klimatyzacji w maszynie zawiera fluorowany gaz cieplarniany R134a lub R1234yf. Identyfikacja gazu znajduje się na etykiecie lub w instrukcji obsługi.
- Jeśli układ zawiera czynnik chłodniczy R134a (współczynnik ocieplenia globalnego = 1430), znajduje się w nim 1,600 kg (3,5 lb) czynnika chłodniczego, co stanowi 2,288 tony (2,522 tony amer.) ekwiwalentu CO₂.
 - Jeśli układ zawiera czynnik chłodniczy R1234yf (współczynnik ocieplenia globalnego = 0,501), znajduje się w nim 1,389 kg (3,1 lb) czynnika chłodniczego, co stanowi 0,001 tony (0,001 tony amer.) ekwiwalentu CO₂.

Farba

- Zgodnie z najlepszą dostępną wiedzą, maksymalne dopuszczalne stężenie następujących metali ciężkich w farbách, mierzone w częściach na milion (PPM), wynosi:
 - Bar < 0,01%
 - Kadm < 0,01%
 - Chrom < 0,01%
 - Ołów < 0,01%

Poziom hałas

Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku operatora (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Poziom hałasu na zewnątrz (ISO 6395:2008)	110 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku operatora (ISO 6396:2008)*	70 dB(A)
Poziom hałasu na zewnątrz (ISO 6395:2008)**	107 dB(A)

*Dotyczy krajów, które przyjęły Dyrektywę UE lub brytyjskie.

**Dyrektywa Unii Europejskiej 2000/14/WE i brytyjskie przepisy UK Noise Regulation 2001 No. 1701

Oleje i płyny

- Caterpillar wlewa fabrycznie ciecze chłodzące na bazie glikolu etylenowego. Płyn zapobiegający zamarzaniu/chłodzeniu silników wysokoprężnych Cat (DEAC) i płyn chłodzący Cat o przedłużonej trwałości (ELC) mogą być poddane recyklingowi. Skontaktuj się z dealerm Cat, aby uzyskać więcej informacji.
- Cat Bio HYDO Advanced to biodegradowalny olej hydrauliczny zatwierdzony przez EU Ecolabel.
- Istnieje prawdopodobieństwo obecności dodatkowych płynów. Pełne zalecenia dotyczące płynów i częstotliwości konserwacji znajdują się w Instrukcji obsługi i konserwacji lub w Przewodniku zastosowań i instalacji.

Funkcje i technologia

- Poniższe cechy i technologie mogą przyczynić się do oszczędności paliwa i/lub redukcji emisji dwutlenku węgla. Maszyna może być wyposażona w inne funkcje. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.
- Ścisłe zintegrowanie przekładni bezstopniowej Cat, układów silnika, hydraulicznego, przeniesienia napędu i chłodzenia
- Układ automatycznego wyłączania silnika podczas pracy na biegu jałowym znacznie skraca czas pracy na biegu jałowym
- Automatyczny układ regeneracji Cat, moduł oczyszczania gazów spalinowych Cat (CEM) z filtrem cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF) oraz zbiornik i pompa płynu DEF
- Funkcja Autodig z automatycznym ustawianiem opon pomaga maksymalnie napędląć łyżkę za każdym razem.
- Technologie Payload zapewniające efektywność pracy
- Wydłużone okresy międzyobsługowe zmniejszają zużycie płynów i filtrów

Recykling

- Materiały, z których zbudowana jest maszyna, wyszczególnione są poniżej wraz z przybliżonym udziałem w masie. W zależności od konfiguracji produktu wartości podane w tabeli mogą być inne.

Typ materiału	Udział w masie
Stal	66,66%
Żelazo	15,80%
Metale nieżelazne	2,18%
Metale mieszane	0,40%
Metale mieszane z materiałami niemetalowymi	0,53%
Tworzywa sztuczne	1,06%
Guma	8,59%
Mieszane materiały niemetalowe	0,02%
Płyn	1,67%
Inne	3,10%
Nieklasyfikowane	0,00%
Łącznie	100%

- Im wyższy wskaźnik zdolności do recyklingu maszyny, tym bardziej efektywne zagospodarowanie cennych zasobów naturalnych i wyższa wartość produktu po zakończeniu eksploatacji. Zgodnie z normą ISO 16714 (Maszyny do robót ziemnych – Zdolność do recyklingu i odzyskiwania – Terminologia i metoda obliczania) współczynnik recyklingu jest definiowany jako procent masy (ułamek masy w procentach) nowej maszyny, która potencjalnie może być poddana recyklingowi lub ponownie wykorzystana.

Składniki wszystkich pozycji listy części są najpierw analizowane na podstawie listy składników określonej w normie ISO 16714 oraz japońskiej normie CEMA (stowarzyszenie producentów maszyn budowlanych). Pozostałe części są dalej oceniane pod kątem możliwości recyklingu w zależności od rodzaju materiału.

W zależności od konfiguracji produktu wartości podane w tabeli mogą być inne.

Zdatność do recyklingu – 98%



980 XE

Maszyna do prac na wysypiskach i złomowiskach

Modele do prac na wysypiskach i złomowiskach zawierają osłony i wzmocnienia niezbędne w stacjach przeładunkowych, punktach recyklingu, na złomowiskach i w miejscach prowadzenia wyburzeń.

Doskonała paliwooszczędność

- Niskie zużycie paliwa zapewnia wyjątkową efektywność.
- Ścisłe zintegrowanie przekładni bezstopniowej Cat, silnika oraz układów hydraulicznego i układu chłodzenia pozwoliło znacznie poprawić efektywność pracy i obniżyć zużycie paliwa.
- Wyeliminowanie przekładni hydrokinetycznej pozwala sterować osobno prędkością obrotową silnika i prędkością maszyny, co poprawia efektywność kopania, precyzję sterowania i łatwość obsługi.
- Obniżenie znamionowej prędkości obrotowej silnika zmniejsza zużycie podzespołów i emitowany hałas.
- Silnik o dużej gęstości mocy jest bardziej oszczędny, ponieważ zapewnia odpowiednią moc i moment obrotowy, gdy są potrzebne.
- Opcjonalne zawieszenie osprzętu o zwiększonej wysokości podnoszenia umożliwia wrzut z jeszcze większego pułapu.
- Opcjonalne układy hydrauliczne z 3. zaworem do sterowania osprzętem roboczym z górnym zaciskiem.
- Opcjonalny wentylator o zmiennym kącie nachylenia łopatek i rdzenie chłodnicy o szerszym rozstawie żeber zapobiegają osadzaniu się zanieczyszczeń na chłodnicach.

Osiągnij wyższą produktywność

- Przekładnia bezstopniowa zapewnia płynne i dynamiczne przyspieszanie oraz szybkie przemieszczanie się na pochyłościach.
- Funkcja utrzymywania prędkości i układ zabezpieczający przed staczaniem ułatwiają manewrowanie maszyną na pochyłościach.
- Zintegrowana przekładnia bezstopniowa stabilnie dostarcza zawsze najwyższą moc przy optymalnych prędkościach obrotowych silnika.
- Obniżenie znamionowej prędkości obrotowej silnika zmniejsza zużycie podzespołów i emitowany hałas.
- Silnik o dużej gęstości mocy jest bardziej oszczędny, ponieważ zapewnia odpowiednią moc i moment obrotowy, gdy są potrzebne.

Trwałość

- Pakiet do prac na wysypiskach i złomowiskach obejmuje dodatkowe osłony montowane w różnych miejscach maszyny, które zabezpieczają kosztowny sprzęt, zapobiegając dostawianiu się zanieczyszczeń do przedziałów zaworu osprzętu i silnika.
- Dolne stopnie wykonane ze wzmocnionej stalowej linki wytrzymują najcięższe warunki eksploatacji.
- Wzmocnione osie są przystosowane do pracy w bardzo trudnych warunkach.
- Pełnoprzepływowy układ filtracji hydraulicznej z dodatkowym zamkniętym obwodem filtrowania zwiększa niezawodność układu hydraulicznego i trwałość podzespołów.

Sprawdzona niezawodność

- Silnik Cat C13 zapewnia wysoką gęstość mocy dzięki połączeniu sprawdzonych układów elektronicznych, paliwowych i pneumatycznych.
- Zaawansowane procesy projektowania i weryfikacji podzespołów pozwoliły osiągnąć bezkonkurencyjną niezawodność i czas pracy bez przestojów.

Rozwiązania z zakresu bezpieczeństwa

- Kamera cofania poprawia widoczność z tyłu maszyny, zwiększając bezpieczeństwo i pewność wykonywanych czynności.
- Opcjonalny system widoku dookólnego 360°stopni zapewnia widoczność wokół maszyny, zwiększając orientację sytuacyjną operatora.
- System zapobiegania kolizjom jest wyposażony w zestaw zintegrowanych i inteligentnych czujników, aby ostrzegać przed kolizją podczas jazdy do tyłu, wykrywać ludzi, blokować ruch i inicjować automatyczne hamowanie awaryjne.
- Zdalne sterowanie Cat Command umożliwia operatorom pracę z bezpiecznej odległości.
- Dostęp do kabiny jest bardzo ułatwiony dzięki szerokim drzwiom, opcjonalnej funkcji zdalnego otwierania drzwi oraz bardzo stabilnym stopniom przypominającym schody.
- Przednia szyba od podłogi po sufit i duże lusterka ze zintegrowanymi lusterkami punktowymi zapewniają najlepszą w branży widoczność dookoła maszyny.

Szybsza i tańsza konserwacja

- Wydłużone okresy wymiany płynów i filtrów przyczyniają się do obniżenia kosztów konserwacji.
- Usługa Remote Troubleshoot może ustanowić połączenie między maszyną a działem serwisowym dealera, który pomoże szybciej zdiagnozować problemy i przywrócić pełną funkcjonalność.
- Funkcja zdalnej aktualizacji jest zsynchronizowana z harmonogramem użytkownika, dzięki czemu oprogramowanie maszyny jest zawsze aktualne i pracuje z optymalną wydajnością.

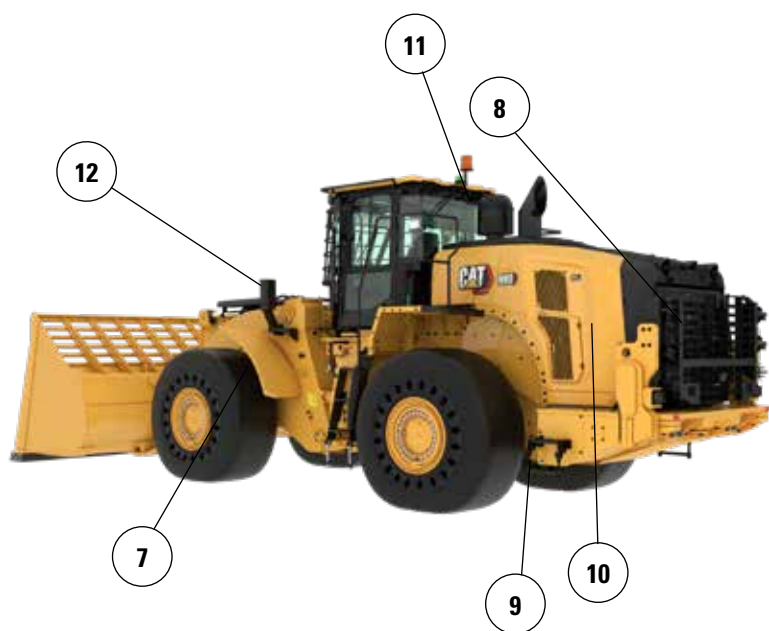
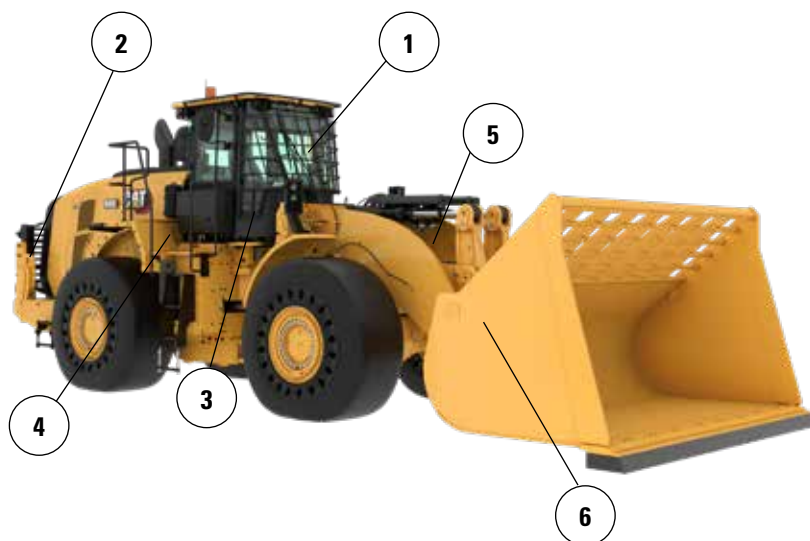
Komfortowa praca w całkiem nowej kabinie

- Filtr węglowy powietrza dopływającego do kabiny redukuje nieprzyjemne zapachy w kabinie.
- Opcjonalny aktywny filtr wstępny kabiny filtruje wpływające powietrze i pomaga utrzymać delikatne nadciśnienie w kabinie.
- Nowa generacja łatwo regulowanego amortyzowanego fotela zwiększa komfort pracy operatora. Występuje w trzech klasach jakości wykończenia oraz może być wyposażony w 4-punktowy pas bezpieczeństwa.
- Nowa deska rozdzielcza i dotykowe ekrany o wysokiej rozdzielczości są łatwe w obsłudze, intuicyjne i przyjazne użytkownikowi.
- Pakiet wyciszający, uszczelnienia i elastyczne mocowania kabiny minimalizują hałas i drgania, istotnie zwiększając komfort pracy operatora.

Maszyna 980 XE do prac na wysypiskach i złomowiskach Specyfikacje

Cechy modelu 980 XE do prac na wysypiskach i złomowiskach

1. Opcjonalna osłona okna chroniąca szybę przed uderzeniami.
2. Dodatkowe stalowe osłony chronią skrzynię korbową, układ napędowy, przednią ramę, zaczep, siłownik układu kierowniczego, węzeł serwisowy, kabinę, platformę, pokrywę zaworu osprzętu roboczego i siłownik przechyłu
3. Filtr węglowy powietrza dopływającego do kabiny usuwa nieprzyjemne zapachy
4. Opcjonalny aktywny filtr wstępny kabiny poprawia żywotność filtra kabinowego i pomaga utrzymać delikatne nadciśnienie w kabinie
5. Opcjonalne układy hydrauliczne z 3. zaworem umożliwiając sterowanie osprzętem roboczym z górnym zaciskiem
6. Szeroka gama osprzętu roboczego do pracy na wysypiskach i złomowiskach



7. Wąskie stalowe przednie błotniki pomagają utrzymać czystość przedniej szyby, a dla jak najlepszej ochrony przez uszkodzeniami nie sięgają zewnętrznych krawędzi opon
8. Opcjonalna tylna osłona chroni tylną kratę i zespół chłodzenia przed uderzeniami
9. Dolne stopnie wykonane ze wzmocnionej stalowej linki wytrzymują najcięższe warunki eksploatacji
10. Opcjonalny wentylator o zmiennym kącie nachylenia łopatek i rdzenie chłodnicy o szerszym rozstawie żeber pomagają dbać o czystość zespołu chłodzenia
11. Opcjonalny turbinowy filtr wstępny powietrza dopływającego do silnika, opcjonalnie z siatką zatrzymującą śmieci, zwiększa trwałość głównego filtra powietrza
12. Przednie światła są chronione osłoną oraz dla większego bezpieczeństwa umieszczone blisko ramy

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Opcje opon

Marka opon	BRAWLER	MICHELIN	MICHELIN	MICHELIN
Rozmiar opon	29.5-25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Rodzaj bieżnika opony	Opony lite	L-4	L-5	L-5
Wzór bieżnika	Trakcyjny/gładki	XLDD1	XLDD2	XMINED2
Szerokość nad oponami – maksymalna (bez obciążenia)*	3216 mm 10'7"	3258 mm 10'9"	3256 mm 10'9"	3275 mm 10'9"
Szerokość nad oponami – maksymalna (z obciążeniem)*	3230 mm 10'8"	3302 mm 10'10"	3296 mm 10'10"	3294 mm 10'10"
Zmiana wymiarów pionowych (wartość uśredniona z przodu i z tyłu)		-16 mm -0,6"	-15 mm -0,6"	-4 mm -0,2"
Zmiana zasięgu poziomego		-31 mm -1,2"	-28 mm -1,1"	-28 mm -1,1"
Zmiana średnicy skrętu do zewnętrznej krawędzi opon		72 mm 2,8"	67 mm 2,6"	64 mm 2,5"
Zmiana średnicy skrętu do wewnętrznej krawędzi opon		-72 mm -2,8"	-67 mm -2,6"	-64 mm -2,5"
Zmiana masy eksploatacyjnej (maszyna bez dociążenia)		-5928 kg -13,071 lb	-5564 kg -12,269 lb	-5240 kg -11,554 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy ustawieniu na wprost		-4508 kg -9,941 lb	-4231 kg -9,330 lb	-3985 kg -8,787 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy skręconym przegubie		-3924 kg -8,653 lb	-3683 kg -8,122 lb	-3469 kg -7,649 lb
Kąt wychylenia tylnej osi	±8 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft
Maksymalny zakres ruchu jednego koła w płaszczyźnie pionowej	340 mm 1'1"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"

*Szerokość w najszerszej części opon z uwzględnieniem zmiany kształtu.

Marka opon	BRIDGESTONE	BRIDGESTONE	BRIDGESTONE	BRIDGESTONE
Rozmiar opon	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Rodzaj bieżnika opony	L-3	L-4	L-5	L-5
Wzór bieżnika	VJT	VSNT	VSDT	VSDL
Szerokość nad oponami – maksymalna (bez obciążenia)*	3263 mm 10'9"	3240 mm 10'8"	3272 mm 10'9"	3250 mm 10'8"
Szerokość nad oponami – maksymalna (z obciążeniem)*	3289 mm 10'10"	3260 mm 10'9"	3301 mm 10'10"	3275 mm 10'9"
Zmiana wymiarów pionowych (wartość uśredniona z przodu i z tyłu)	-32 mm -1,3"	-9 mm -0,4"	-5 mm -0,2"	11 mm 0,4"
Zmiana zasięgu poziomego	-10 mm -0,4"	-30 mm -1,2"	-30 mm -1,2"	-40 mm -1,6"
Zmiana średnicy skrętu do zewnętrznej krawędzi opon	59 mm 2,3"	30 mm 1,2"	72 mm 2,8"	45 mm 1,8"
Zmiana średnicy skrętu do wewnętrznej krawędzi opon	-59 mm -2,3"	-30 mm -1,2"	-72 mm -2,8"	-45 mm -1,8"
Zmiana masy eksploatacyjnej (maszyna bez dociążenia)	-6456 kg -14 235 lb	-5772 kg -12 727 lb	-5272 kg -11 625 lb	-5064 kg -11 166 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy ustawieniu na wprost	-4910 kg -10 826 lb	-4390 kg -9679 lb	-4009 kg -8841 lb	-3851 kg -8492 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy skręconym przegubie	-4274 kg -9424 lb	-3821 kg -8425 lb	-3490 kg -7696 lb	-3352 kg -7392 lb
Kąt wychylenia tylnej osi	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft
Maksymalny zakres ruchu jednego koła w płaszczyźnie pionowej	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"

*Szerokość w najszerszej części opon z uwzględnieniem zmiany kształtu.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Opcje opon

Marka opon	MAXAM	MAXAM	MAXAM	MICHELIN
Rozmiar opon	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Rodzaj bieżnika opony	L-3	L-4	L-5	L-3
Wzór bieżnika	MS302	MS405DX	MS503	XHA2
Szerokość nad oponami – maksymalna (bez obciążenia)*	3270 mm 10'9"	3256 mm 10'9"	3268 mm 10'9"	3270 mm 10'9"
Szerokość nad oponami – maksymalna (z obciążeniem)*	3290 mm 10'10"	3282 mm 10'10"	3304 mm 10'11"	3296 mm 10'10"
Zmiana wymiarów pionowych (wartość uśredniona z przodu i z tyłu)	-28 mm -1,1"	-42 mm -1,7"	-15 mm -0,6"	-49 mm -1,9"
Zmiana zasięgu poziomego	-25 mm -1 cal	-12 mm -0,5"	-33 mm -1,3"	-8 mm -0,3"
Zmiana średnicy skrętu do zewnętrznej krawędzi opon	60 mm 2,4"	52 mm 2,1"	75 mm 2,9"	66 mm 2,6"
Zmiana średnicy skrętu do wewnętrznej krawędzi opon	-60 mm -2,4"	-52 mm -2,1"	-75 mm -2,9"	-66 mm -2,6"
Zmiana masy eksploatacyjnej (maszyna bez dociążenia)	-6300 kg -13 892 lb	-6160 kg -13 583 lb	-5520 kg -12 172 lb	-6472 kg -14 271 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy ustawieniu na wprost	-4791 kg -10,564 lb	-4685 kg -10,330 lb	-4198 kg -9,257 lb	-4922 kg -10,853 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy skręconym przegubie	-4171 kg -9,196 lb	-4078 kg -8,992 lb	-3654 kg -8,058 lb	-4284 kg -9,447 lb
Kąt wychylenia tylnej osi	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft
Maksymalny zakres ruchu jednego koła w płaszczyźnie pionowej	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"

*Szerokość w najszerszej części opon z uwzględnieniem zmiany kształtu.

Marka opon	MICHELIN	BRIDGESTONE	BRIDGESTONE	MAXAM	MAXAM	MICHELIN
Rozmiar opon	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Rodzaj bieżnika opony	L-3	L-3	L-4	L-4	E-3 / L3	L5
Wzór bieżnika	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX	MS302	XTRA POWER
Szerokość nad oponami – maksymalna (bez obciążenia)*	3373 mm 11'1"	3341 mm 11'0"	3344 mm 11'0"	3357 mm 11'1"	3333 mm 11'0"	3341 mm 11'0"
Szerokość nad oponami – maksymalna (z obciążeniem)*	3384 mm 11'2"	3359 mm 11'1"	3366 mm 11'1"	3382 mm 11'2"	3363 mm 11'1"	3365 mm 11'1"
Zmiana wymiarów pionowych (wartość uśredniona z przodu i z tyłu)	-34 mm -1,4"	-28 mm -1,1"	-26 mm -1 cal	-43 mm -1,7"	-35 mm -1,4"	-17 mm -0,7"
Zmiana zasięgu poziomego	-13 mm -0,5"	-10 mm -0,4"	-12 mm -0,5"	-12 mm -0,5"	-7 mm -0,3"	-31 mm -1,2"
Zmiana średnicy skrętu do zewnętrznej krawędzi opon	155 mm 6,1"	129 mm 5,1"	136 mm 5,4"	152 mm 6"	133 mm 5,2"	135 mm 5,3"
Zmiana średnicy skrętu do wewnętrznej krawędzi opon	-155 mm -6,1"	-129 mm -5,1"	-136 mm -5,4"	-152 mm -6"	-133 mm -5,2"	-135 mm -5,3"
Zmiana masy eksploatacyjnej (maszyna bez dociążenia)	-5812 kg -12 815 lb	-5532 kg -12 198 lb	-5456 kg -12 030 lb	-5464 kg -12,048 lb	-5856 kg -12,912 lb	-5288 kg -11,660 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy ustawieniu na wprost	-4420 kg -9 746 lb	-4207 kg -9 277 lb	-4149 kg -9 149 lb	-4155 kg -9,163 lb	-4453 kg -9,820 lb	-4022 kg -8,867 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy skręconym przegubie	-3848 kg -8 484 lb	-3662 kg -8 075 lb	-3612 kg -7 964 lb	-3617 kg -7,976 lb	-3877 kg -8,548 lb	-3501 kg -7,719 lb
Kąt wychylenia tylnej osi	±8 ft	±8 ft	±8 ft	±8 ft	±8 ft	±8 ft
Maksymalny zakres ruchu jednego koła w płaszczyźnie pionowej	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Szerokość w najszerszej części opon z uwzględnieniem zmiany kształtu.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje robocze — łyżki

Układ zawieszenia osprzętu		Standardowy układ zawieszenia	
Typ łyżki	Ogólnego przeznaczenia – mocowanie sworzniowe	Ogólnego przeznaczenia – mocowanie hakowe – Fusion™	
Typ krawędzi	Przykręcane krawędzie tnące	Przykręcane krawędzie tnące	
Pojemność — znamionowa	m ³ 5,40	5,40	
	yd ³ 7,00	7,00	
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³ 5,90	5,90	
	yd ³ 7,75	7,75	
Szerokość	mm 3447	3447	
	ft/in 11'3"	11'3"	
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm 3292	3187	
	ft/in 10'9"	10'5"	
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm 1510	1618	
	ft/in 4'11"	5'3"	
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm 2994	3146	
	ft/in 9'9"	10'3"	
A† Głębokość kopania	mm 84	89	
	in 3,3"	3,5"	
12† Długość całkowita	mm 9636	9791	
	ft/in 31'8"	32'2"	
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm 6432	6536	
	ft/in 21'2"	21'6"	
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm 7614	7697	
	ft/in 25'0"	25'4"	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (z odkształceniem opon)	kg Nie dotyczy	Nie dotyczy	
	lb Nie dotyczy	Nie dotyczy	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (bez odkształcenia opon)	kg 30 843	29 341	
	lb 67,998	64,686	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (z odkształceniem opon)	kg Nie dotyczy	Nie dotyczy	
	lb Nie dotyczy	Nie dotyczy	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (bez odkształcenia opon)	kg 26 742	25 353	
	lb 58 956	55,895	
Siła odpajania (§)	kN 226	204	
	lbf 50 961	45,862	
Masa eksploatacyjna*	kg 37 482	38 164	
	lb 82,633	84,136	

* Podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami litymi Brawler 29.5X25 Smooth, maksymalnym poziomem płynów eksploatacyjnych, operatorem, filtrem wstępnym kabiny, prefabrykowaną przeciwwagą z tylną osłoną, płaskimi szybami okien z przednią osłoną, pakietem dla przemysłu, układem kontroli komfortu jazdy, standardowym układem rozruchowym, wąskimi błotnikami, odśrodkowym filtrem wstępnym powietrza dopływającego do silnika, systemem Product Link, mechanizmami różnicowymi o ograniczonym poślizgu, osłoną układu napędowego, standardowym układem kierowniczym, pakietem wyciszającym do zastosowań przemysłowych oraz wentylatorem o zmiennym kącie nachylenia łopatek.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Zmierzone 100 mm (4 in) za końcem krawędzi tnącej ze sworzniem przegubu łyżki jako punktem obrotowym, zgodnie z normą ISO 14397-2:2007.

(z odkształceniem opon) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1 (2007), sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(bez odkształcenia opon) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007 sekcje od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje robocze — łyżki

Układ zawieszenia osprzętu		Standardowy układ zawieszenia	
Typ łyżki	Ogólnego przeznaczenia – mocowanie sworzniowe	Ogólnego przeznaczenia – mocowanie hakowe – Fusion™	
Typ krawędzi	Przykręcane krawędzie tnące	Przykręcane krawędzie tnące	
Pojemność — znamionowa	m ³ 5,70	5,70	
	yd ³ 7,50	7,50	
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³ 6,30	6,30	
	yd ³ 8,25	8,25	
Szerokość	mm 3481	3481	
	ft/in 11'5"	11'5"	
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm 3233	3123	
	ft/in 10'7"	10'2"	
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm 1567	1668	
	ft/in 5'1"	5'5"	
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm 3079	3228	
	ft/in 10'1"	10'7"	
A† Głębokość kopania	mm 72	89	
	in 2,8"	3,5"	
12† Długość całkowita	mm 9711	9873	
	ft/in 31'11"	32'5"	
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm 6505	6604	
	ft/in 21'5"	21'8"	
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm 7648	7739	
	ft/in 25'2"	25'5"	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (z odkształceniem opon)	kg Nie dotyczy	Nie dotyczy	
	lb Nie dotyczy	Nie dotyczy	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (bez odkształcenia opon)	kg 29 816	29 072	
	lb 65,733	64,094	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (z odkształceniem opon)	kg Nie dotyczy	Nie dotyczy	
	lb Nie dotyczy	Nie dotyczy	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (bez odkształcenia opon)	kg 25 714	25 102	
	lb 56,689	55,340	
Siła odspajania (§)	kN 210	193	
	lbf 47,354	43,455	
Masa eksploatacyjna*	kg 38 417	38 286	
	lb 84,693	84,406	

* Podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami litymi Brawler 29.5X25 Smooth, maksymalnym poziomem płynów eksploatacyjnych, operatorem, filtrem wstępnym kabiny, prefabrykowaną przeciwwagą z tylną osłoną, płaskimi szybami okien z przednią osłoną, pakietem dla przemysłu, układem kontroli komfortu jazdy, standardowym układem rozruchowym, wąskimi błotnikami, odśrodkowym filtrem wstępnym powietrza dopływającego do silnika, systemem Product Link, mechanizmami różnicowymi o ograniczonym poślizgu, osłoną układu napędowego, standardowym układem kierowniczym, pakietem wyciszającym do zastosowań przemysłowych oraz wentylatorem o zmiennym kącie nachylenia łopatek.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Zmierzone 100 mm (4 in) za końcem krawędzi tnącej ze sworzniem przegubu łyżki jako punktem obrotowym, zgodnie z normą ISO 14397-2:2007.

(z odkształceniem opon) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1 (2007), sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(bez odkształcenia opon) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007 sekcje od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje robocze — łyżki

Układ zawieszenia osprzętu		Standardowy układ zawieszenia	
Typ łyżki		Ogólnego przeznaczenia – mocowanie sworzniowe	
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Przykręcane krawędzie tnące
Pojemność — znamionowa	m ³	6,00	6,40
	yd ³	7,75	8,25
Pojemność — współczynnik napelnienia 110%	m ³	6,60	7,00
	yd ³	8,75	9,25
Szerokość	mm	3481	3413
	ft/in	11'5"	11'2"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3205	3150
	ft/in	10'6"	10'4"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1580	1633
	ft/in	5'2"	5'4"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3107	3185
	ft/in	10'2"	10'5"
A† Głębokość kopania	mm	84	84
	in	3,3"	3,3"
12† Długość całkowita	mm	9749	9826
	ft/in	32'0"	32'3"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6528	6608
	ft/in	21'5"	21'9"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7660	7651
	ft/in	25'2"	25'2"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (z odkształceniem opon)	kg	Nie dotyczy	Nie dotyczy
	lb	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (bez odkształcenia opon)	kg	30 543	30 324
	lb	67 336	66,854
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (z odkształceniem opon)	kg	Nie dotyczy	Nie dotyczy
	lb	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (bez odkształcenia opon)	kg	26 455	26 251
	lb	58,323	57,874
Siła odpajania (§)	kN	209	199
	lbf	47,109	44,736
Masa eksploatacyjna*	kg	37 657	37 742
	lb	83,018	83,206

* Podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami litymi Brawler 29.5X25 Smooth, maksymalnym poziomem płynów eksploatacyjnych, operatorem, filtrem wstępnym kabiny, prefabrykowaną przeciwwagą z tylną osłoną, płaskimi szybami okien z przednią osłoną, pakietem dla przemysłu, układem kontroli komfortu jazdy, standardowym układem rozruchowym, wąskimi błotnikami, odśrodkowym filtrem wstępnym powietrza dopływającego do silnika, systemem Product Link, mechanizmami różnicowymi o ograniczonym poślizgu, osłoną układu napędowego, standardowym układem kierowniczym, pakietem wyciszającym do zastosowań przemysłowych oraz wentylatorem o zmiennym kącie nachylenia łopatek.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Zmierzone 100 mm (4 in) za końcem krawędzi tnącej ze sworzniem przegubu łyżki jako punktem obrotowym, zgodnie z normą ISO 14397-2:2007.

(z odkształceniem opon) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1 (2007), sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(bez odkształcenia opon) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007 sekcje od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje robocze — łyżki

Układ zawieszenia osprzętu		Standardowy układ zawieszenia	
Typ łyżki	Do spychania odpadów – mocowanie sworzniowe		Do załadunku i przenoszenia odpadów – mocowanie sworzniowe
Typ krawędzi	Przykręcane krawędzie tnące		Krawędź gumowa
Pojemność — znamionowa	m ³	9,90	10,70
	yd ³	13,00	14,00
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	10,90	11,80
	yd ³	14,25	15,50
Szerokość	mm	3882	3882
	ft/in	12'8"	12'8"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3072	2760
	ft/in	10'0"	9'0"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1490	1650
	ft/in	4'10"	5'4"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3153	3487
	ft/in	10'4"	11'5"
A† Głębokość kopania	mm	110	70
	in	4,3"	2,7"
12† Długość całkowita	mm	9815	10 229
	ft/in	32'3"	33'7"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	7135	6962
	ft/in	23'5"	22'11"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	7865	7996
	ft/in	25'10"	26'3"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (z odkształceniem opon)	kg	Nie dotyczy	Nie dotyczy
	lb	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (bez odkształcenia opon)	kg	32 036	29 162
	lb	70,629	64,292
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (z odkształceniem opon)	kg	Nie dotyczy	Nie dotyczy
	lb	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (bez odkształcenia opon)	kg	27 647	25 104
	lb	60,951	55 346
Siła odspajania (§)	kN	204	170
	lbf	46,027	38,413
Masa eksploatacyjna*	kg	38 659	38 811
	lb	85,228	85,563

* Podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami litymi Brawler 29.5X25 Smooth, maksymalnym poziomem płynów eksploatacyjnych, operatorem, filtrem wstępnym kabiny, prefabrykowaną przeciwwagą z tylną osłoną, płaskimi szybami okien z przednią osłoną, pakietem dla przemysłu, układem kontroli komfortu jazdy, standardowym układem rozruchowym, wąskimi błotnikami, odśrodkowym filtrem wstępnym powietrza dopływającego do silnika, systemem Product Link, mechanizmami różnicowymi o ograniczonym poślizgu, osłoną układu napędowego, standardowym układem kierowniczym, pakietem wyciszającym do zastosowań przemysłowych oraz wentylatorem o zmiennym kącie nachylenia łopatek.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Zmierzone 100 mm (4 in) za końcem krawędzi tnącej ze sworzniem przegubu łyżki jako punktem obrotowym, zgodnie z normą ISO 14397-2:2007.

(z odkształceniem opon) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1 (2007), sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(bez odkształcenia opon) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007 sekcje od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje robocze — łyżki

Układ zawieszenia osprzętu		Układ zawieszenia o zwiększonej wysokości	
Typ łyżki	Ogólnego przeznaczenia – mocowanie sworzniove	Ogólnego przeznaczenia – mocowanie hakowe – Fusion™	
Typ krawędzi	Przykręcane krawędzie tnące	Przykręcane krawędzie tnące	
Pojemność — znamionowa	m ³ 5,40	5,40	
	yd ³ 7,00	7,00	
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³ 5,90	5,90	
	yd ³ 7,75	7,75	
Szerokość	mm 3447	3447	
	ft/in 11'3"	11'3"	
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm 3513	3408	
	ft/in 11'6"	11'2"	
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm 1513	1621	
	ft/in 4'11"	5'3"	
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm 3154	3306	
	ft/in 10'4"	10'10"	
A† Głębokość kopania	mm 82	87	
	in 3,2"	3,4"	
12† Długość całkowita	mm 9838	9993	
	ft/in 32'4"	32'10"	
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm 6653	6757	
	ft/in 21'10"	22'2"	
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm 8115	8202	
	ft/in 26'8"	26'11"	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (z odkształceniem opon)	kg Nie dotyczy	Nie dotyczy	
	lb Nie dotyczy	Nie dotyczy	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (bez odkształcenia opon)	kg 28 182	26 779	
	lb 62,131	59 039	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (z odkształceniem opon)	kg Nie dotyczy	Nie dotyczy	
	lb Nie dotyczy	Nie dotyczy	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (bez odkształcenia opon)	kg 24 900	23 585	
	lb 54,895	51,997	
Siła odspajania (§)	kN 230	207	
	lbf 51,726	46,562	
Masa eksploatacyjna*	kg 37 616	38 297	
	lb 82,928	84,430	

* Podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami litymi Brawler 29.5X25 Smooth, maksymalnym poziomem płynów eksploatacyjnych, operatorem, filtrem wstępnym kabiny, prefabrykowaną przeciwwagą z tylną osłoną, płaskimi szybami okien z przednią osłoną, pakietem dla przemysłu, układem kontroli komfortu jazdy, standardowym układem rozruchowym, wąskimi błotnikami, odśrodkowym filtrem wstępnym powietrza dopływającego do silnika, systemem Product Link, mechanizmami różnicowymi o ograniczonym poślizgu, osłoną układu napędowego, standardowym układem kierowniczym, pakietem wyciszającym do zastosowań przemysłowych oraz wentylatorem o zmiennym kącie nachylenia łopatek.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Zmierzone 100 mm (4 in) za końcem krawędzi tnącej ze sworzniem przegubu łyżki jako punktem obrotowym, zgodnie z normą ISO 14397-2:2007.

(z odkształceniem opon) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1 (2007), sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(bez odkształcenia opon) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007 sekcje od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje robocze — łyżki

Układ zawieszenia osprzętu		Układ zawieszenia o zwiększonej wysokości	
Typ łyżki	Ogólnego przeznaczenia – mocowanie sworzniowe	Ogólnego przeznaczenia – mocowanie hakowe – Fusion™	
Typ krawędzi	Przykręcane krawędzie tnące	Przykręcane krawędzie tnące	
Pojemność — znamionowa	m ³ 5,70	5,70	
	yd ³ 7,50	7,50	
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³ 6,30	6,30	
	yd ³ 8,25	8,25	
Szerokość	mm 3481	3481	
	ft/in 11'5"	11'5"	
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm 3454	3343	
	ft/in 11'3"	10'11"	
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm 1570	1671	
	ft/in 5'1"	5'5"	
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm 3239	3388	
	ft/in 10'7"	11'1"	
A† Głębokość kopania	mm 70	87	
	in 2,7"	3,4"	
12† Długość całkowita	mm 9914	10075	
	ft/in 32'7"	33'1"	
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm 6725	6824	
	ft/in 22'1"	22'5"	
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm 8149	8243	
	ft/in 26'9"	27'1"	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (z odkształceniem opon)	kg Nie dotyczy	Nie dotyczy	
	lb Nie dotyczy	Nie dotyczy	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (bez odkształcenia opon)	kg 27 151	26 520	
	lb 59,859	58,468	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (z odkształceniem opon)	kg Nie dotyczy	Nie dotyczy	
	lb Nie dotyczy	Nie dotyczy	
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (bez odkształcenia opon)	kg 23 870	23 340	
	lb 52 625	51 456	
Siła odspajania (§)	kN 213	196	
	lbf 48,071	44 123	
Masa eksploatacyjna*	kg 38 550	38 420	
	lb 84,988	84,701	

* Podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami litymi Brawler 29.5X25 Smooth, maksymalnym poziomem płynów eksploatacyjnych, operatorem, filtrem wstępnym kabiny, prefabrykowaną przeciwwagą z tylną osłoną, płaskimi szybami okien z przednią osłoną, pakietem dla przemysłu, układem kontroli komfortu jazdy, standardowym układem rozruchowym, wąskimi błotnikami, odśrodkowym filtrem wstępnym powietrza dopływającego do silnika, systemem Product Link, mechanizmami różnicowymi o ograniczonym poślizgu, osłoną układu napędowego, standardowym układem kierowniczym, pakietem wyciszającym do zastosowań przemysłowych oraz wentylatorem o zmiennym kącie nachylenia łopatek.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Zmierzone 100 mm (4 in) za końcem krawędzi tnącej ze sworzniem przegubu łyżki jako punktem obrotowym, zgodnie z normą ISO 14397-2:2007.

(z odkształceniem opon) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1 (2007), sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(bez odkształcenia opon) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007 sekcje od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje robocze — łyżki

Układ zawieszenia osprzętu		Układ zawieszenia o zwiększonej wysokości	
Typ łyżki		Ogólnego przeznaczenia – mocowanie sworzniowe	
Typ krawędzi		Przykręcane krawędzie tnące	Przykręcane krawędzie tnące
Pojemność — znamionowa	m ³	6,00	6,40
	yd ³	7,75	8,25
Pojemność — współczynnik napelnienia 110%	m ³	6,60	7,00
	yd ³	8,75	9,25
Szerokość	mm	3481	3413
	ft/in	11'5"	11'2"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3426	3370
	ft/in	11'2"	11'0"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1583	1636
	ft/in	5'2"	5'4"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3267	3345
	ft/in	10'8"	10'11"
A† Głębokość kopania	mm	82	82
	in	3,2"	3,2"
12† Długość całkowita	mm	9951	10 028
	ft/in	32'8"	32'11"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	6749	6829
	ft/in	22'2"	22'5"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	8161	8152
	ft/in	26'10"	26'9"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (z odkształceniem opon)	kg	Nie dotyczy	Nie dotyczy
	lb	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (bez odkształcenia opon)	kg	27 884	27 671
	lb	61,474	61,005
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (z odkształceniem opon)	kg	Nie dotyczy	Nie dotyczy
	lb	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (bez odkształcenia opon)	kg	24 613	24 413
	lb	54,262	53,821
Siła odpajania (§)	kN	212	202
	lbf	47,822	45,418
Masa eksploatacyjna*	kg	37 790	37 875
	lb	83,313	83,500

* Podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami litymi Brawler 29.5X25 Smooth, maksymalnym poziomem płynów eksploatacyjnych, operatorem, filtrem wstępnym kabiny, prefabrykowaną przeciwwagą z tylną osłoną, płaskimi szybami okien z przednią osłoną, pakietem dla przemysłu, układem kontroli komfortu jazdy, standardowym układem rozruchowym, wąskimi błotnikami, odśrodkowym filtrem wstępnym powietrza dopływającego do silnika, systemem Product Link, mechanizmami różnicowymi o ograniczonym poślizgu, osłoną układu napędowego, standardowym układem kierowniczym, pakietem wyciszającym do zastosowań przemysłowych oraz wentylatorem o zmiennym kącie nachylenia łopatek.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Zmierzone 100 mm (4 in) za końcem krawędzi tnącej ze sworzniem przegubu łyżki jako punktem obrotowym, zgodnie z normą ISO 14397-2:2007.

(z odkształceniem opon) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1 (2007), sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(bez odkształcenia opon) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007 sekcje od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje robocze — łyżki

Układ zawieszenia osprzętu		Układ zawieszenia o zwiększonej wysokości	
Typ łyżki	Do spychania odpadów – mocowanie sworzniove		Do załadunku i przenoszenia odpadów – mocowanie sworzniove
Typ krawędzi	Przykręcane krawędzie tnące		Krawędź gumowa
Pojemność — znamionowa	m ³	9,90	10,70
	yd ³	13,00	14,00
Pojemność — współczynnik napełnienia 110%	m ³	10,90	11,80
	yd ³	14,25	15,50
Szerokość	mm	3882	3882
	ft/in	12'8"	12'8"
16† Wysokość zrzutu przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	3292	2980 XE
	ft/in	10'9"	9'9"
17† Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia i kącie zrzutu 45°	mm	1493	1653
	ft/in	4'10"	5'5"
Zasięg przy ramieniu i łyżce poziomo	mm	3313	3647
	ft/in	10'10"	11'11"
A† Głębokość kopania	mm	108	68
	in	4,2"	2,6"
12† Długość całkowita	mm	10 015	10 424
	ft/in	32'11"	34'3"
B† Wysokość całkowita z maksymalnie podniesioną łyżką	mm	7355	7183
	ft/in	24'2"	23'7"
Promień okręgu wolnej przestrzeni ładowarki przy łyżce w położeniu transportowym	mm	8366	8494
	ft/in	27'6"	27'11"
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (z odkształceniem opon)	kg	Nie dotyczy	Nie dotyczy
	lb	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (bez odkształcenia opon)	kg	28 932	26 460
	lb	63,785	58,335
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (z odkształceniem opon)	kg	Nie dotyczy	Nie dotyczy
	lb	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (bez odkształcenia opon)	kg	25 448	23 221
	lb	56,104	51,193
Siła odspajania (§)	kN	207	174
	lbf	46,738	39,114
Masa eksploatacyjna*	kg	38 793	38 944
	lb	85,523	85,857

* Podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą maszyny z oponami litymi Brawler 29.5X25 Smooth, maksymalnym poziomem płynów eksploatacyjnych, operatorem, filtrem wstępnym kabiny, prefabrykowaną przeciwwagą z tylną osłoną, płaskimi szybami okien z przednią osłoną, pakietem dla przemysłu, układem kontroli komfortu jazdy, standardowym układem rozruchowym, wąskimi błotnikami, odśrodkowym filtrem wstępnym powietrza dopływającego do silnika, systemem Product Link, mechanizmami różnicowymi o ograniczonym poślizgu, osłoną układu napędowego, standardowym układem kierowniczym, pakietem wyciszającym do zastosowań przemysłowych oraz wentylatorem o zmiennym kącie nachylenia łopatek.

† Ilustracja połączona z tabelami wymiarów.

(§) Zmierzone 100 mm (4 in) za końcem krawędzi tnącej ze sworzniem przegubu łyżki jako punktem obrotowym, zgodnie z normą ISO 14397-2:2007.

(z odkształceniem opon) Pełna zgodność z wymogami normy ISO 14397-1 (2007), sekcje od 1 do 6, wymagającej maks. 2% różnicy pomiędzy obliczeniami a wynikami testów.

(bez odkształcenia opon) Zgodność z wymogami normy ISO 14397-1:2007 sekcje od 1 do 5.

Dostępne są także inne łyżki, oferta różni się w zależności od regionu. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1830
		in	72,0
2	Środek ciężkości	mm	915
		in	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	19698
		lb	43414
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	17161
		lb	37823
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	8327
		lb	18 352
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	8327
		lb	18 352
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	8327
		lb	18 352
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 406
		in	409,7
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1225
		in	48,2
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-146
		in	-5,8
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1839
		in	72,4
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	913
		in	35,9
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2028
		in	79,8
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4297
		in	169,2
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5072
		in	199,7
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2681
		in	105,5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	45
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2217
		in	87,3
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	840
		in	33,1
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunieciu)	mm	2070
		in	81,5
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunieciu)	mm	470
		in	18,5
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	150,0
		in	5,9
	Grubość zębów	mm	65,0
		in	2,6
	Pojemność ramienia	kg	5246
		lb	11 562
	Masa eksploatacyjna	kg	36158
		lb	79693

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 IW STD

Widły paletowe, FUSION

Uchwyt 87 in

Ramię 72 in

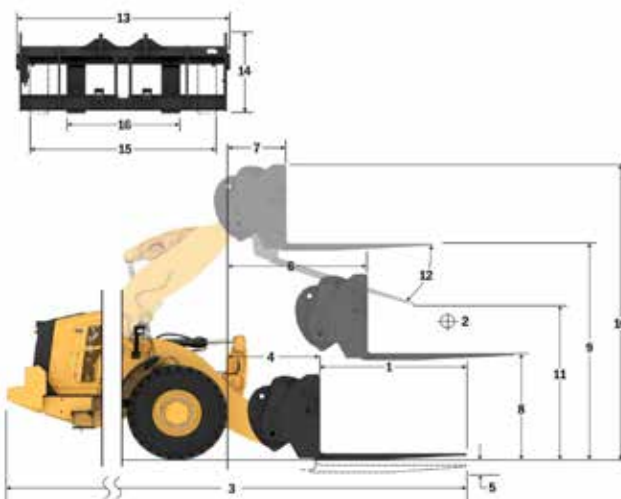
530-1861

530-1869

* Konstrukcja 14C

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

* Konfiguracja do prac przemysłowych i na wysypiskach, o standardowej wysokości podnoszenia



- ◆ Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- ▲ Ładowność (CEN EN 474-3 — twardy i poziomy podłoże)
- ◇ Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręcie
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- ▲ Siła pochylania układu hydraulicznego
- Udźwóg układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Brawler Smooth Solid, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

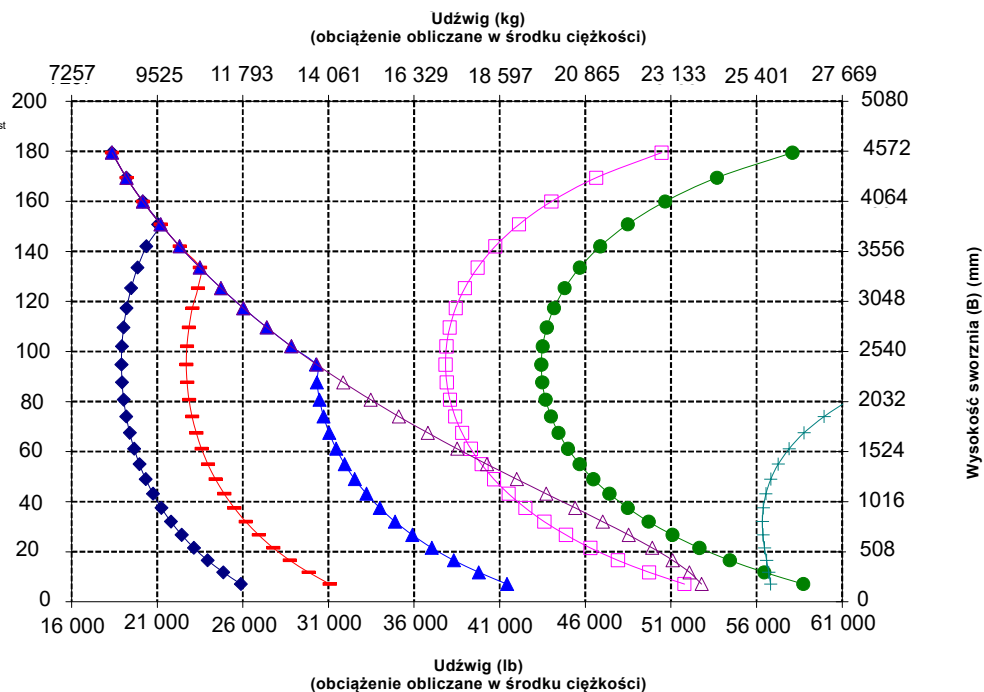
Znamionowy udźwóg roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1829
		in	72,0
2	Środek ciężkości	mm	914
		in	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	19104
		lb	42106
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	16559
		lb	36495
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	8279
		lb	18248
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	8905
		lb	19 627
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	8905
		lb	19 627
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10369
		in	408,2
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1189
		in	46,8
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-95
		in	-3,7
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1826
		in	71,9
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	899
		in	35,4
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2099
		in	82,6
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4368
		in	172,0
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5412
		in	213,1
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2502
		in	98,5
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	55
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		in	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1129
		in	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunieciu)	mm	2627
		in	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunieciu)	mm	747
		in	29,4
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	250,0
		in	9,8
	Grubość zębów	mm	85,0
		in	3,3
	Pojemność ramienia	kg	18 700
		lb	41 215
	Masa eksploatacyjna	kg	37035
		lb	81626

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 IW STD

Uchwyt 108 in

Ramię 72 in

Widły budowlane, złącze Fusion

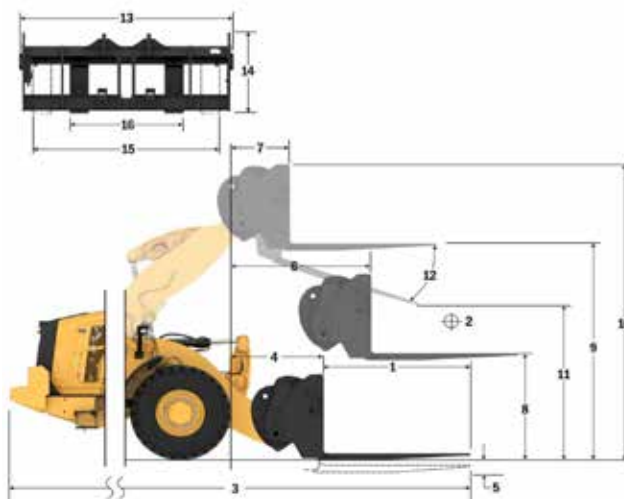
523-4199

523-4200

* Konstrukcja 14C

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

* Konfiguracja do prac przemysłowych i na wysypiskach, o standardowej wysokości podnoszenia



- ◆ Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- ▲ Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i równe podłoże)
- ◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręceniu
- ◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- ◆ Siła pochylania układu hydraulicznego
- Udzwig układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Brawler Smooth Solid, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

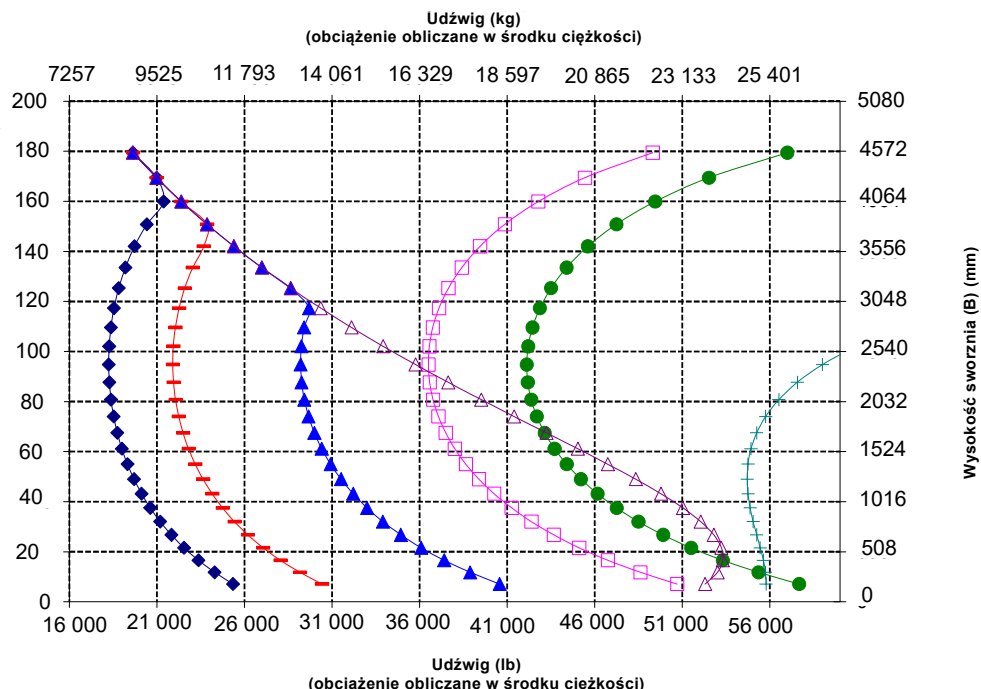
Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręceniu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręceniu na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręceniu na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2134
		in	84,0
2	Środek ciężkości	mm	1067
		in	42,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	18247
		lb	40217
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	15803
		lb	34830
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	7902
		lb	17415
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7914
		lb	17 442
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7914
		lb	17 442
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10678
		in	420,4
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1193
		in	47,0
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-95
		in	-3,7
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1826
		in	71,9
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	899
		in	35,4
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2104
		in	82,8
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4373
		in	172,2
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5412
		in	213,1
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2252
		in	88,6
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	55
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		in	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1129
		in	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2627
		in	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		in	29,4
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	250,0
		in	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		in	3,5
	Pojemność ramienia	kg	17 729
		lb	39 075
	Masa eksploatacyjna	kg	37137
		lb	81851

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 IW STD

Uchwyt 108 in

Ramię 84 in

Widły budowlane, złącze Fusion

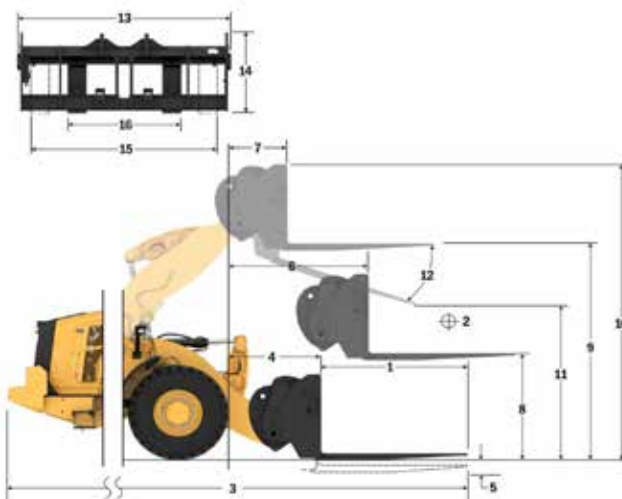
523-4199

523-4201

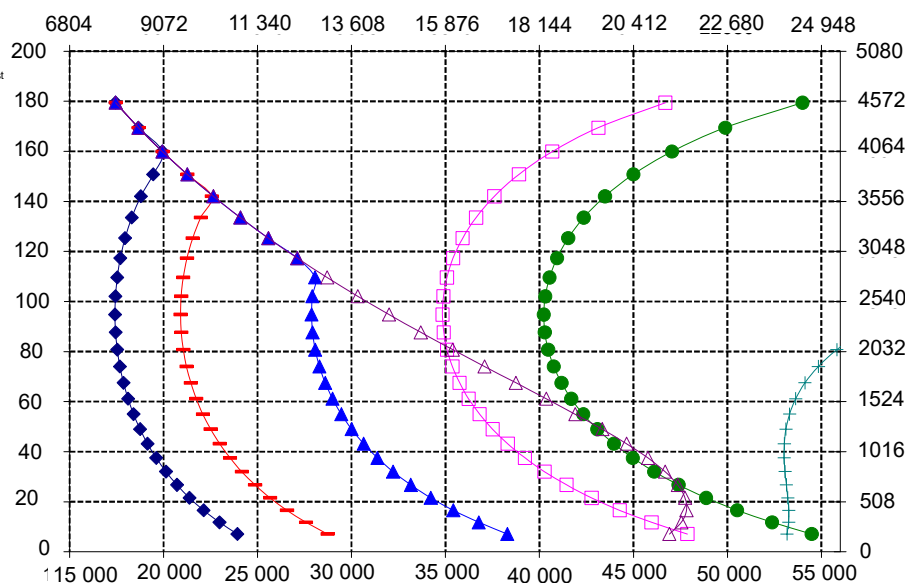
* Konstrukcja 14C

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

* Konfiguracja do prac przemysłowych i na wysypiskach, o standardowej wysokości podnoszenia



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)



UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Brawler Smooth Solid, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cięczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2438
		in	96,0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		in	48,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	17393
		lb	38333
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	15043
		lb	33156
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	7041
		lb	15 518
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7041
		lb	15 518
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7041
		lb	15 518
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10986
		in	432,5
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1197
		in	47,1
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-93
		in	-3,7
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1831
		in	72,1
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	904
		in	35,6
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2106
		in	82,9
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4375
		in	172,2
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5412
		in	213,1
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	1998
		in	78,7
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	55
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		in	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1127
		in	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2629
		in	103,5
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		in	29,4
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	250,0
		in	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		in	3,5
	Pojemność ramienia	kg	15 750
		lb	34 713
	Masa eksploatacyjna	kg	37288
		lb	82184

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 IW STD

Uchwyt 108 in

Ramię 96 in

Widły budowlane, złącze Fusion

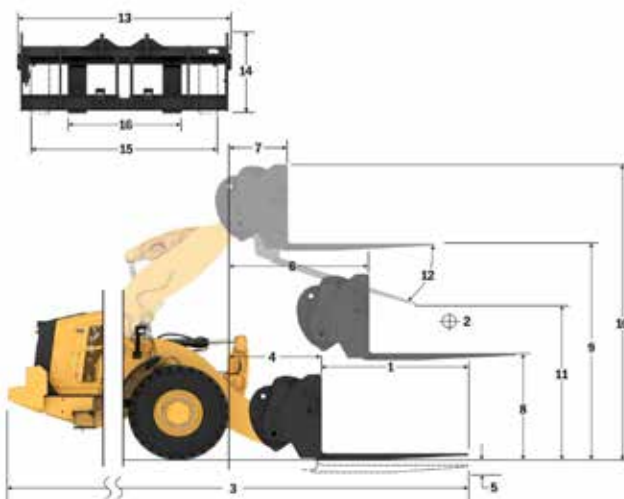
523-4199

523-4202

* Konstrukcja 14C

*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

* Konfiguracja do prac przemysłowych i na wysypiskach, o standardowej wysokości podnoszenia



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)

- ◆ Ładowność (SAE J1197)
- Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- ▲ Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręce
- Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- △ Siła pochylania układu hydraulicznego
- Udźwig układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Brawler Smooth Solid, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

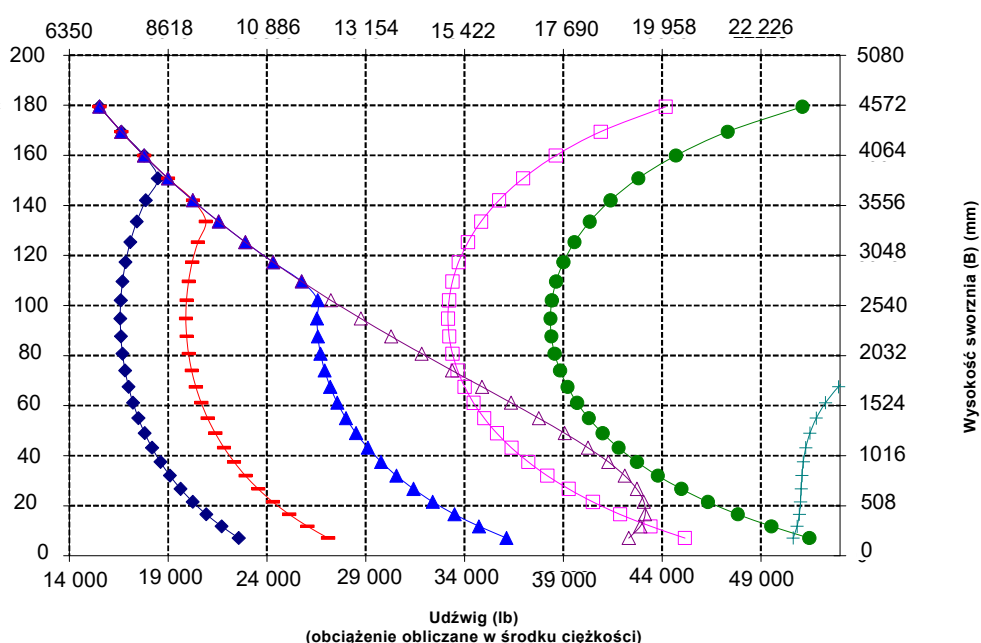
Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

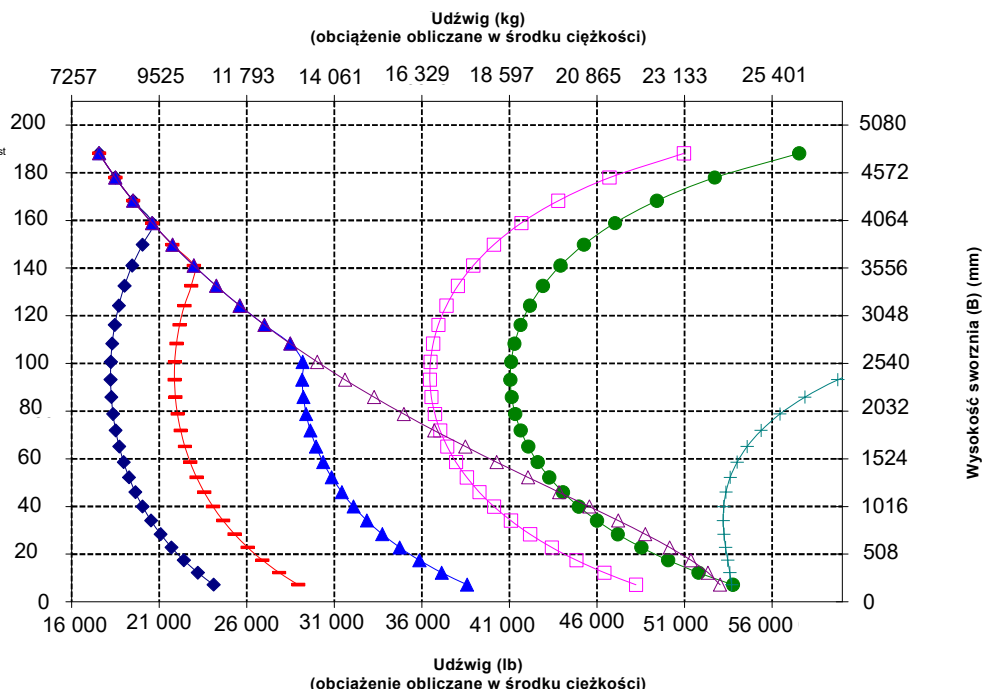
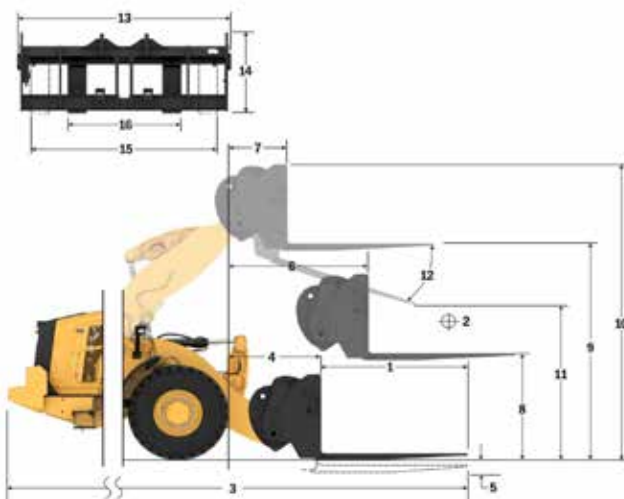


UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje wideł

1	Długość zęba	mm	1830
		in	72,0
2	Środek ciężkości	mm	915
		in	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	18618
		lb	41035
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	16537
		lb	36447
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	7970
		lb	17566
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7970
		lb	17566
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7970
		lb	17566
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10615
		in	417,9
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1434
		in	56,4
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-145
		in	-5,7
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2012
		in	79,2
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	928
		in	36,5
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2028
		in	79,8
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	1517
		in	47,7
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwyty do poziomu podłoża)	mm	5292
		in	208,3
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2846
		in	112,1
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	47
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2217
		in	87,3
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	840
		in	33,1
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunieciu)	mm	2075
		in	81,5
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunieciu)	mm	470
		in	18,5
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	150,0
		in	5,9
	Grubość zębów	mm	65,0
		in	2,6
	Pojemność ramienia	kg	5246
		lb	11 562
	Masa eksploatacyjna	kg	36296
		lb	79996

* Konfiguracja do prac przemysłowych i na wysypiskach, o zwiększonej wysokości podnoszenia



72

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	1829
		in	72,0
2	Środek ciężkości	mm	914
		in	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	18010
		lb	39694
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	15921
		lb	35090
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	7961
		lb	17545
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	8586
		lb	18 924
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	8586
		lb	18 924
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10577
		in	416,4
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1397
		in	55,0
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-91
		in	-3,6
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1999
		in	78,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	915
		in	36,0
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2101
		in	82,7
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4590
		in	180,7
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5634
		in	221,8
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2678
		in	105,4
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	57
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		in	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1129
		in	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunieciu)	mm	2627
		in	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunieciu)	mm	747
		in	29,4
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	250,0
		in	9,8
	Grubość zębów	mm	85,0
		in	3,3
	Pojemność ramienia	kg	18 700
		lb	41 215
	Masa eksploatacyjna	kg	37173
		lb	81929

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 IW HL

Widły budowlane, złącze Fusion

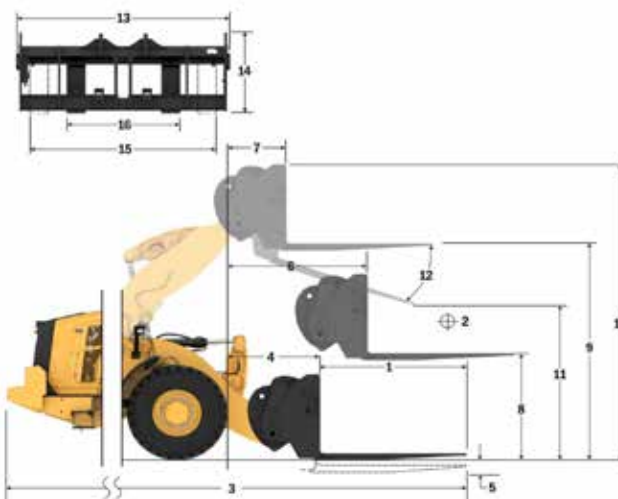
Uchwyt 87 in

Ramię 72 in

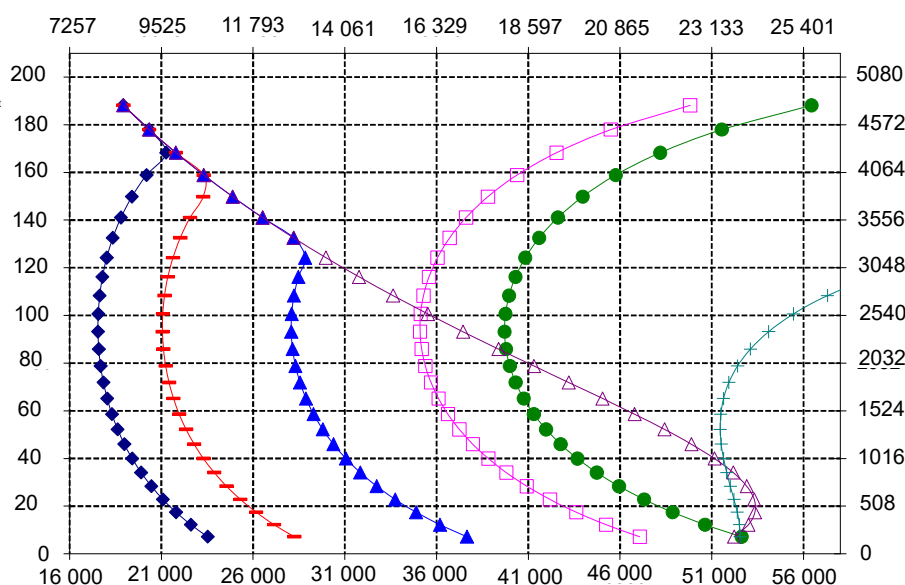
523-4199

523-4200

- * Konstrukcja 14C
- * Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”
- * Konfiguracja do prac przemysłowych i na wysypiskach, o zwiększonej wysokości podnoszenia



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)



Udźwig (lb)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)

- ◆ Ładowność (SAE J1197)
- ◆ Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)
- ◆ Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)
- ◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręceniu
- ◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost
- ◆ Siła pochylania układu hydraulicznego
- ◆ Udźwig układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Brawler Smooth Solid, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręceniu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręceniu na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręceniu na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2134
		in	84,0
2	Środek ciężkości	mm	1067
		in	42,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	17225
		lb	37964
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	15216
		lb	33537
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	7608
		lb	16768
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	7633
		lb	16 824
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	7633
		lb	16 824
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10885
		in	428,6
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1401
		in	55,2
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-91
		in	-3,6
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1999
		in	78,7
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	915
		in	36,0
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2106
		in	82,9
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4595
		in	180,9
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5634
		in	221,8
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2422
		in	95,4
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	57
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		in	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1129
		in	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2627
		in	103,4
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	747
		in	29,4
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	250,0
		in	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		in	3,5
	Pojemność ramienia	kg	17 729
		lb	39 075
	Masa eksploatacyjna	kg	37275
		lb	82154

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 IW HL

Uchwyt 108 in

Ramię 84 in

Widły paletowe, FUSION

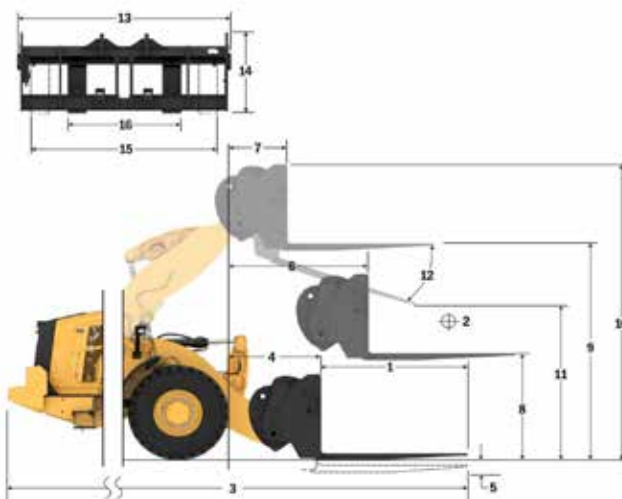
523-4199

523-4201

* Konstrukcja 14C

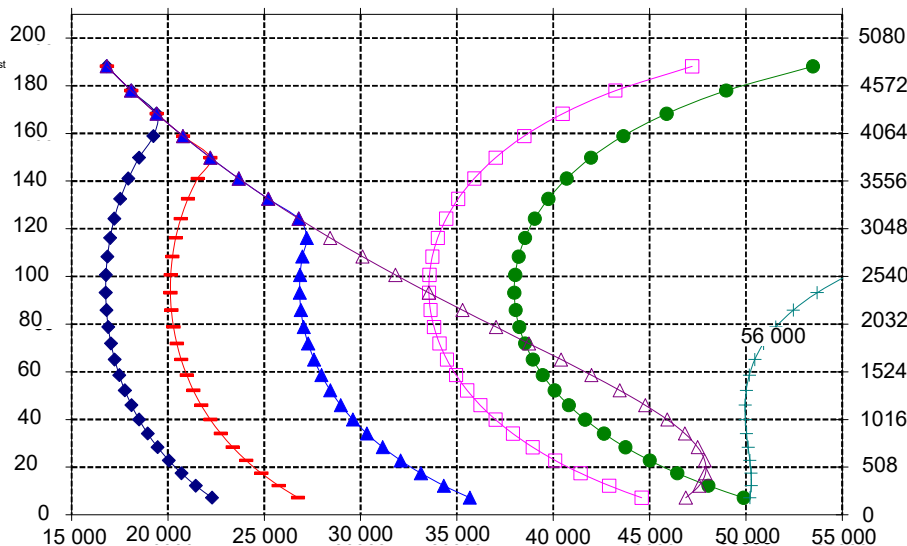
*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

* Konfiguracja do prac przemysłowych i na wysypiskach, o zwiększonej wysokości podnoszenia



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)

6804 9072 11 340 13 608 15 876 18 144 20 412 22 680 24 948



Udźwig (lb)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)

◆ Ładowność (SAE J1197)

— Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)

▲ Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)

◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręcie

◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost

▲ Siła pochylenia układu hydraulicznego

— Udźwig układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Brawler Smooth Solid, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Specyfikacje maszyny 980 XE o prac na wysypiskach i złomowiskach

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

1	Długość zęba	mm	2438
		in	96,0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		in	48,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	16436
		lb	36225
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	14502
		lb	31962
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6791
		lb	14 967
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	6791
		lb	14 967
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	6791
		lb	14 967
3	Maksymalna długość całkowita	mm	11194
		in	440,7
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1405
		in	55,3
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-89
		in	-3,5
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2004
		in	78,9
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	920
		in	36,2
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2108
		in	83,0
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4597
		in	181,0
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5634
		in	221,8
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2163
		in	85,2
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	ft	57
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2821
		in	111,1
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1127
		in	44,4
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunieciu)	mm	2629
		in	103,5
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunieciu)	mm	747
		in	29,4
	Szerokość pojedynczego ramienia widel	mm	250,0
		in	9,8
	Grubość zębów	mm	90,0
		in	3,5
	Pojemność ramienia	kg	15 750
		lb	34 713
	Masa eksploatacyjna	kg	37426
		lb	82487

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 IW HL

Uchwyt 108 in

Ramię 96 in

Widły budowlane, złącze Fusion

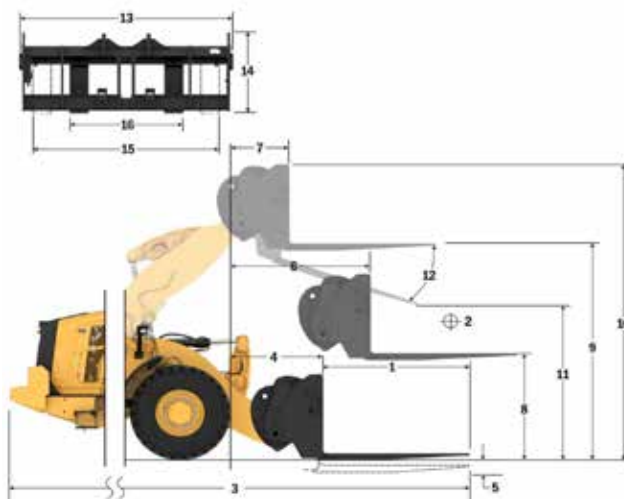
523-4199

523-4202

* Konstrukcja 14C

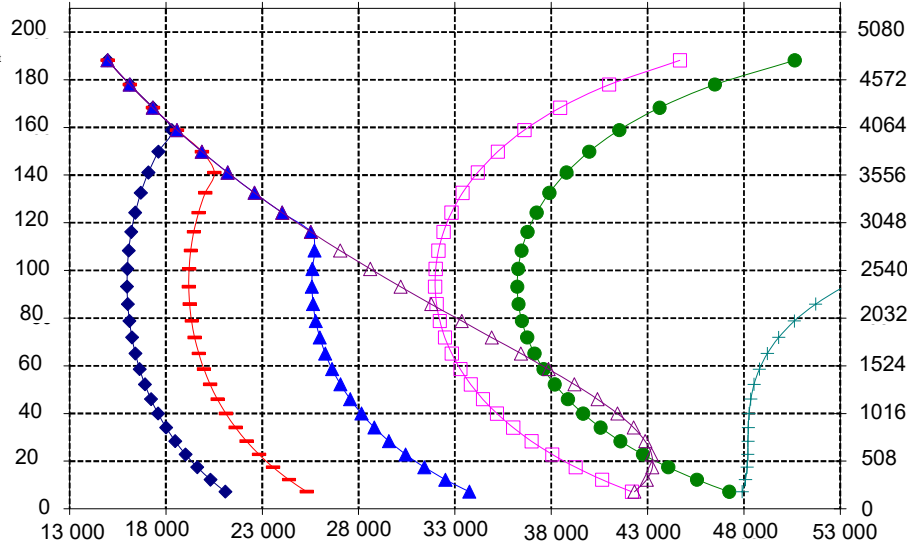
*Równoległy układ zawieszenia osprzętu typu „Z”

* Konfiguracja do prac przemysłowych i na wysypiskach, o zwiększonej wysokości podnoszenia



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)

5897 8165 10 433 12 701 14 969 17 237 19 504 21 772 24 040



Wysokość sworznia (B) (mm)

Udźwig (lb)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)

◆ Ładowność (SAE J1197)

◆ Ładowność (CEN EN 474-3 — nierówny teren)

◆ Ładowność (CEN EN 474-3 — twarde i poziome podłoże)

◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręce

◆ Statyczne obciążenie destabilizujące przy ustawieniu na wprost

◆ Siła pochylania układu hydraulicznego

◆ Udźwig układu hydraulicznego

UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Brawler Smooth Solid, układ klimatyzacji, układ kontroli komfortu jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Specyfikacje i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręce lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręce na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręce na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)

**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)

UWAGA: Nie przekraczać obciążalności ramion. Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.



980 XE

Maszyna do prac leśnych

Ładowarki kołowe Cat® do prac leśnych zapewniają dodatkową wydajność, produktywność i bezpieczeństwo, które są wymagane podczas prac w tartaku.

Doskonała paliwooszczędność

- Niskie zużycie paliwa zapewnia wyjątkową efektywność.
- Ścisłe zintegrowanie przekładni bezstopniowej Cat, silnika oraz układów hydraulicznego i układu chłodzenia pozwoliło znacznie poprawić efektywność pracy i obniżyć zużycie paliwa.
- Wyeliminowanie przekładni hydrokinetycznej pozwala sterować osobno prędkością obrotową silnika i prędkością maszyny, co poprawia efektywność kopania, precyzję sterowania i łatwość obsługi.
- Obniżenie znamionowej prędkości obrotowej silnika zmniejsza zużycie podzespołów i emitowany hałas.
- Silnik o dużej gęstości mocy jest bardziej oszczędny, ponieważ łatwiej przychodzi mu dostarczenie siły niezbędnej do konkretnych prac.

Osiągnij wyższą produktywność

- Pakiet leśny zawiera dodatkową przeciwwagę, cięższą ramę tylną, większe siłowniki przechyłu oraz krótsze łącza układu pochylania, co ogółem istotnie zwiększa możliwości robocze maszyny względem podstawowego modelu.
- Opcjonalny wentylator o zmiennym kącie nachylenia łopatek i rdzenie chłodnic o szerszym rozstawie żeber minimalizują ryzyko przegrzania oraz redukują przestoje na czyszczenie chłodnicy podczas użytkowania w silnie zanieczyszczonych miejscach.
- Opcjonalny dodatkowy układ hydrauliczny z 3. zaworem umożliwia sterowanie osprzętem roboczym wymagającym dodatkowych funkcji.
- Przekładnia bezstopniowa zapewnia płynne i dynamiczne przyspieszanie oraz szybkie przemieszczanie się na pochyłościach.
- Funkcja utrzymywania prędkości i układ zabezpieczający przed stacjami ułatwiają manewrowanie maszyną na pochyłościach.
- Zintegrowana przekładnia bezstopniowa stabilnie dostarcza zawsze najwyższą moc przy optymalnych prędkościach obrotowych silnika.
- Obniżenie znamionowej prędkości obrotowej silnika zmniejsza zużycie podzespołów i emitowany hałas.
- Silnik o dużej gęstości mocy jest bardziej oszczędny, ponieważ zapewnia odpowiednią moc i moment obrotowy, gdy są potrzebne.

Sprawdzona niezawodność

- Silnik Cat C13 zapewnia wysoką gęstość mocy dzięki połączeniu sprawdzonych układów elektronicznych, paliwowych i pneumatycznych.
- Zaawansowane procesy projektowania i weryfikacji podzespołów pozwoliły osiągnąć bezkonkurencyjną niezawodność i czas pracy bez przestojów.

Trwałość

- Wzmocnione osie przygotowano do pracy w bardzo trudnych warunkach.
- Pełnoprzepływowy układ filtracji hydraulicznej z dodatkowym zamkniętym obwodem filtrowania zwiększa niezawodność układu hydraulicznego i trwałość podzespołów.

Rozwiązania z zakresu bezpieczeństwa

- Kamera cofania poprawia widoczność z tyłu maszyny, zwiększając bezpieczeństwo i pewność wykonywanych czynności.
- Opcjonalny system widoku dookólnego 360°stopni zapewnia widoczność wokół maszyny, zwiększając orientację sytuacyjną operatora.
- System zapobiegania kolizjom jest wyposażony w zestaw zintegrowanych i inteligentnych czujników, aby ostrzegać przed kolizją podczas jazdy do tyłu, wykrywać ludzi, blokować ruch i inicjować automatyczne hamowanie awaryjne.
- Zdalne sterowanie Cat Command umożliwia operatorom pracę z bezpiecznej odległości.
- Dostęp do kabiny jest bardzo ułatwiony dzięki szerokim drzwiom, opcjonalnej funkcji zdalnego otwierania drzwi oraz bardzo stabilnym stopniom przypominającym schody.
- Przednia szyba od podłogi po sufit i duże lusterka ze zintegrowanymi lusterkami punktowymi zapewniają najlepszą w branży widoczność dookoła maszyny.

Szybsza i tańsza konserwacja

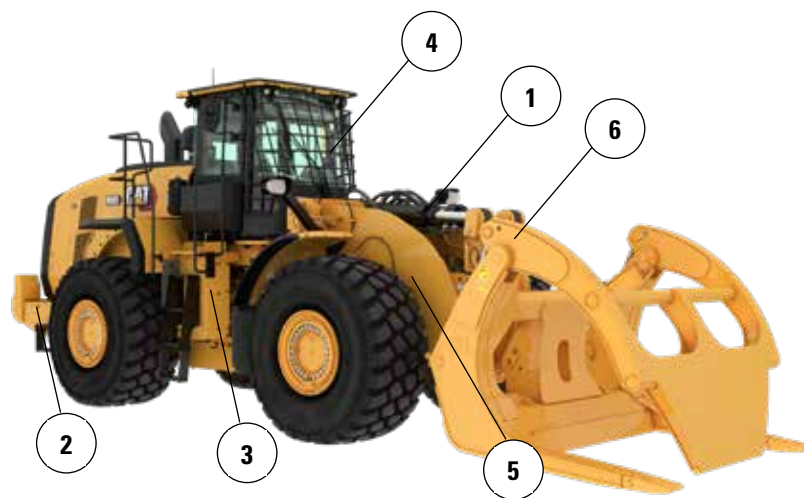
- Wydłużone okresy wymiany płynów i filtrów przyczyniają się do obniżenia kosztów konserwacji.
- Usługa Remote Troubleshoot może ustanowić połączenie między maszyną a działem serwisowym dealera, który pomoże szybciej zdiagnozować problemy i przywrócić pełną funkcjonalność.
- Funkcja zdalnej aktualizacji jest zsynchronizowana z harmonogramem użytkownika, dzięki czemu oprogramowanie maszyny jest zawsze aktualne i pracuje z optymalną wydajnością.
- Aplikacja Cat pomaga zarządzać lokalizacją floty, godzinami pracy i harmonogramami konserwacji; informuje ona też o konieczności przeprowadzenia konserwacji i pozwala zamawiać usługi u lokalnego dealera Cat.
- Zintegrowany układ automatycznego smarowania zwiększa żywotność i trwałość podzespołów.
- Jednocześnieowa odchylana maska silnika zapewnia szybki i łatwy dostęp do komory silnika.

Komfortowa praca w całkiem nowej kabinie

- Nowa generacja łatwo regulowanego amortyzowanego fotela zwiększa komfort pracy operatora. Występuje w trzech klasach jakości wykończenia oraz może być wyposażony w 4-punktowy pas bezpieczeństwa.
- Nowa deska rozdzielcza i dotykowe ekrany o wysokiej rozdzielczości są łatwe w obsłudze, intuicyjne i przyjazne użytkownikowi.
- Pakiet wyciszający, uszczelnienia i elastyczne mocowania kabiny minimalizują hałas i drgania, istotnie zwiększając komfort pracy operatora.

Cechy maszyny 980 XE do prac leśnych

1. Większe siłowniki przechyłu i zoptymalizowane łącza układu pochylania w celu lepszego kontrolowania obciążenia podczas używania wideł
2. Cięższe tylna rama i przeciwwaga pozwalają na większe obciążenia destabilizujące podczas pracy w tartakach
3. Opcjonalna osłona okna chroniąca szybę przed uderzeniami.
4. Opcjonalny układ hydrauliczny z 3. funkcją umożliwia sterowanie bardziej skomplikowanym osprzętem roboczym, takim jak widły tartaczne czy widły do załadunku dłużyc
5. Szeroka gama osprzętu roboczego do tartaków



6. Opcjonalny wentylator o zmiennym kącie nachylenia łopatek pomaga utrzymać czystość tylnej kraty i rdzeni chłodzących podczas pracy w mocno zanieczyszczonych miejscach
7. Opcjonalne rdzenie chłodzące o szerszym rozstawie żeber są mniej narażone na zatkanie
8. Opcjonalna chłodnica oleju osi obniża temperaturę osi w pracach wymagających intensywnego hamowania
9. Opcjonalne filtry wstępne silnika i kabiny do pracy w mocno zanieczyszczonych miejscach

Maszyna 980 XE do prac leśnych Specyfikacje

Opcje opon

Marka opon	Bridgestone	Michelin	Bridgestone	Michelin	Maxam	Maxam
Rozmiar opon	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Rodzaj bieżnika opony	L-4	L-4	L-3	L-3	L-3	L-4
Wzór bieżnika	VSNT	XLDD1	VJT	XHA2	MS302	MS405DX
Szerokość nad oponami – maksymalna (bez obciążenia)*	3240 mm 10'8"	3258 mm 10'9"	3263 mm 10'9"	3270 mm 10'9"	3270 mm 10'9"	3256 mm 10'9"
Szerokość nad oponami – maksymalna (z obciążeniem)*	3260 mm 10'9"	3302 mm 10'10"	3289 mm 10'10"	3296 mm 10'10"	3290 mm 10'10"	3282 mm 10'10"
Zmiana wymiarów pionowych (wartość uśredniona z przodu i z tyłu)		-7 mm -0,3"	-23 mm -0,9"	-40 mm -1,6"	-19 mm -0,8"	-33 mm -1,3"
Zmiana zasięgu poziomego		-1 mm 0"	20 mm 0,8"	23 mm 0,9"	6 mm 0,2"	19 mm 0,7"
Zmiana średnicy skrętu do zewnętrznej krawędzi opon		42 mm 1,7"	29 mm 1,1"	36 mm 1,4"	30 mm 1,2"	22 mm 0,9"
Zmiana średnicy skrętu do wewnętrznej krawędzi opon		-42 mm -1,7"	-29 mm -1,1"	-36 mm -1,4"	-30 mm -1,2"	-22 mm -0,9"
Zmiana masy eksploatacyjnej (maszyna bez dociążenia)		-156 kg -344 lb	-684 kg -1,508 lb	-700 kg -1,544 lb	-528 kg -1,164 lb	-388 kg -856 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy ustawieniu na wprost		-119 kg -262 lb	-520 kg -1147 lb	-532 kg -1174 lb	-402 kg -885 lb	-295 kg -651 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy skręconym przegubie		-103 kg -228 lb	-453 kg -998 lb	-463 kg -1022 lb	-350 kg -771 lb	-257 kg -566 lb
Kąt wychylenia tylnej osi	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft	±13 ft
Maksymalny zakres ruchu jednego koła w płaszczyźnie pionowej	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"

*Szerokość w najszerszej części opon z uwzględnieniem zmiany kształtu.

Marka opon	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Maxam
Rozmiar opon	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Rodzaj bieżnika opony	L-3	L-3	L-4	L-4
Wzór bieżnika	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX
Szerokość nad oponami – maksymalna (bez obciążenia)*	3373 mm 11'1"	3341 mm 11'0"	3344 mm 11'0"	3357 mm 11'1"
Szerokość nad oponami – maksymalna (z obciążeniem)*	3384 mm 11'2"	3359 mm 11'1"	3366 mm 11'1"	3382 mm 11'2"
Zmiana wymiarów pionowych (wartość uśredniona z przodu i z tyłu)	-25 mm -1 cal	-19 mm -0,8"	-16 mm -0,6"	-34 mm -1,3"
Zmiana zasięgu poziomego	18 mm 0,7"	20 mm 0,8"	19 mm 0,7"	19 mm 0,7"
Zmiana średnicy skrętu do zewnętrznej krawędzi opon	124 mm 4,9"	99 mm 3,9"	106 mm 4,2"	122 mm 4,8"
Zmiana średnicy skrętu do wewnętrznej krawędzi opon	-124 mm -4,9"	-99 mm -3,9"	-106 mm -4,2"	-122 mm -4,8"
Zmiana masy eksploatacyjnej (maszyna bez dociążenia)	-40 kg -88 lb	240 kg 529 lb	316 kg 697 lb	308 kg 679 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy ustawieniu na wprost	-30 kg -67 lb	183 kg 402 lb	240 kg 530 lb	234 kg 516 lb
Zmiana statycznego obciążenia destabilizującego — przy skręconym przegubie	-26 kg -58 lb	159 kg 350 lb	209 kg 461 lb	204 kg 450 lb
Kąt wychylenia tylnej osi	±8 ft	±8 ft	±8 ft	±8 ft
Maksymalny zakres ruchu jednego koła w płaszczyźnie pionowej	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Szerokość w najszerszej części opon z uwzględnieniem zmiany kształtu.

Maszyna 980 XE do prac leśnych Specyfikacje

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

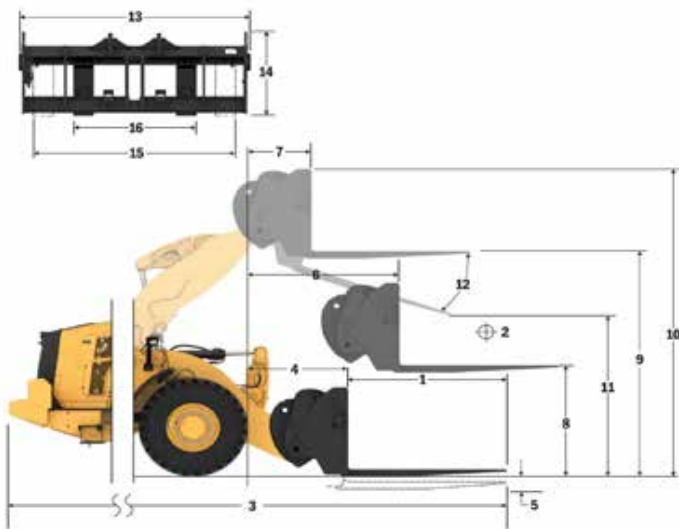
1	Długość zęba	mm	2438
		cale	96,0
2	Środek ciężkości	mm	1219
		cale	48,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	15 352
		funty	33 835
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	13 533
		funty	29 826
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	6766
		funty	14 913
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	8120
		funty	17 896
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	10 826
		funty	23 861
3	Maksymalna długość całkowita	mm	11 174
		cale	439,9
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1318
		cale	51,9
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-143
		cale	-5,6
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1840
		cale	72,4
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	913
		cale	35,9
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2169
		cale	85,4
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4438
		cale	174,7
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5810
		cale	228,7
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2165
		cale	85,3
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	47
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2751
		cale	108,3
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1575
		cale	62,0
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2671
		cale	105,1
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	849
		cale	33,4
	Szerokość ramienia (jedno ramie)	mm	88,9
		cale	3,5
	Grubość zębów	mm	203,2
		cale	8,0
	Pojemność ramienia	kg	11 068
		funty	24 393
	Masa eksploatacyjna	kg	31 500
		funty	69 426

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

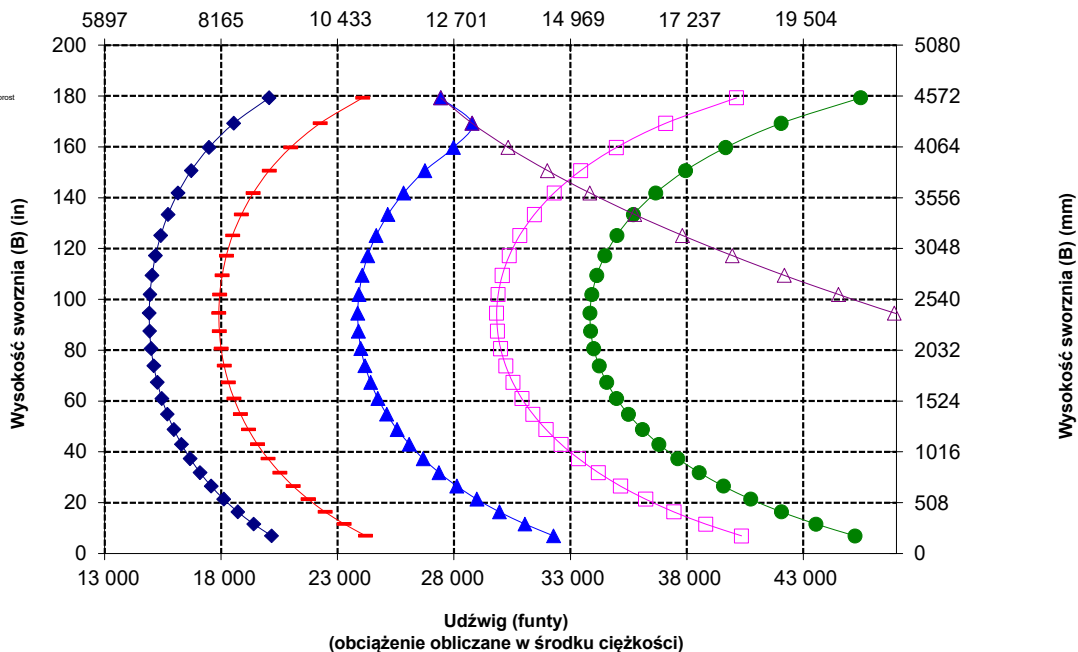
980 LOG

Paletowe, mocowanie sworzniove

Ramię 96 cali
473-9104



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)



UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma: SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego. CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)
**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion.
Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Maszyna 980 XE do prac leśnych Specyfikacje

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

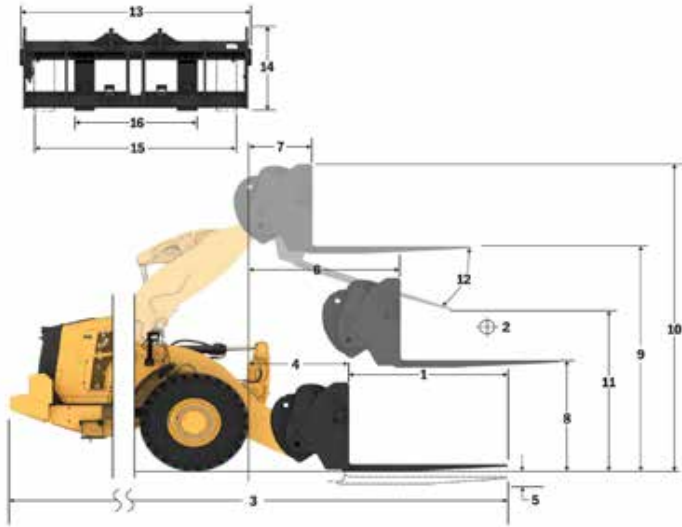
1	Długość zęba	mm	1829
		cale	72,0
2	Środek ciężkości	mm	914
		cale	36,0
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost (widły ustawione poziomo)	kg	16 872
		funty	37 187
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skróconym przegubie (widły ustawione poziomo)	kg	14 904
		funty	32 849
	Obciążenie znamionowe (SAE J1197 – 50% FTSTL)	kg	7452
		funty	16 424
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na nierównym podłożu – 60% FTSTL)	kg	8943
		funty	19 709
	Obciążenie znamionowe (CEN EN 474-3 na twardym i płaskim podłożu – 80% FTSTL)	kg	11 923
		funty	26 279
3	Maksymalna długość całkowita	mm	10 568
		cale	416,1
4	Zasięg przy widłach ustawionych na poziomie podłoża	mm	1322
		cale	52,1
5	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny ramion widel przy minimalnej wysokości podnoszenia i widłach ustawionych płasko	mm	-149
		cale	-5,9
6	Zasięg przy ramionach ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	1840
		cale	72,4
7	Zasięg przy widłach ustawionych na maksymalnej wysokości	mm	913
		cale	35,9
8	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki ustawionych poziomo i widłach ustawionych płasko	mm	2163
		cale	85,2
9	Wysokość od poziomu podłoża do górnej płaszczyzny ramion widel przy ramionach ładowarki na maksymalnej wysokości i widłach ustawionych płasko	mm	4432
		cale	174,5
10	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości (od górnej krawędzi uchwytu do poziomu podłoża)	mm	5810
		cale	228,7
11	Prześwit przy maks. podniesieniu i opuszczeniu	mm	2607
		cale	102,7
12	Maks. kąt zrzutu z położenia poziomego	stopnie	47
13	Szerokość całkowita uchwytu	mm	2751
		cale	108,3
14	Wysokość całkowita uchwytu	mm	1581
		cale	62,3
15	Szerokość zewnętrzna ramion (przy maksymalnym rozsunięciu)	mm	2671
		cale	105,1
16	Szerokość zewnętrzna ramion (przy minimalnym rozsunięciu)	mm	849
		cale	33,4
	Szerokość ramienia (jedno ramie)	mm	88,9
		cale	3,5
	Grubość zębów	mm	203,2
		cale	8,0
	Pojemność ramienia	kg	14 742
		funty	32 491
	Masa eksploatacyjna	kg	31 268
		funty	68 915

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

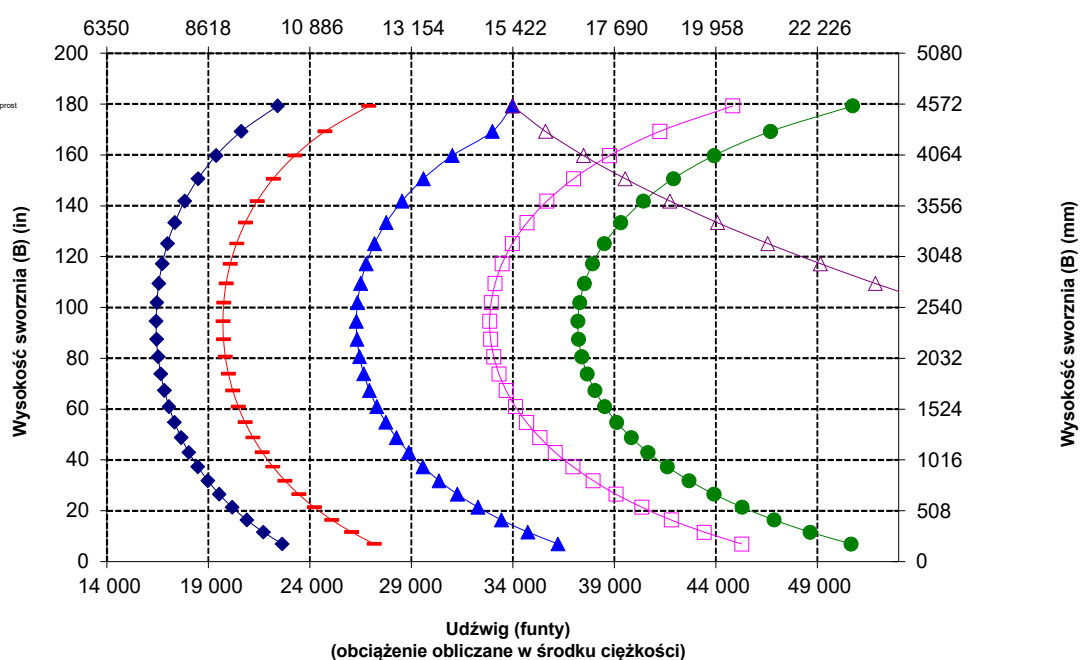
980 LOG

Paletowe, mocowanie sworzniowe

Ramię 72 cale
473-9106



Udźwig (kg)
(obciążenie obliczane w środku ciężkości)



UWAGA: podane statyczne obciążenia i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowarki: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowarki wyposażonej w widły paletowe określa norma:
SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skłonie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.
CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skłonie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.
CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skłonie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)
**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać obciążalności ramion.
Poszczególne wartości obciążalności są wybite na każdym z ramion.

Maszyna 980 XE do prac leśnych Specyfikacje

Specyfikacje widel

Specyfikacje widel

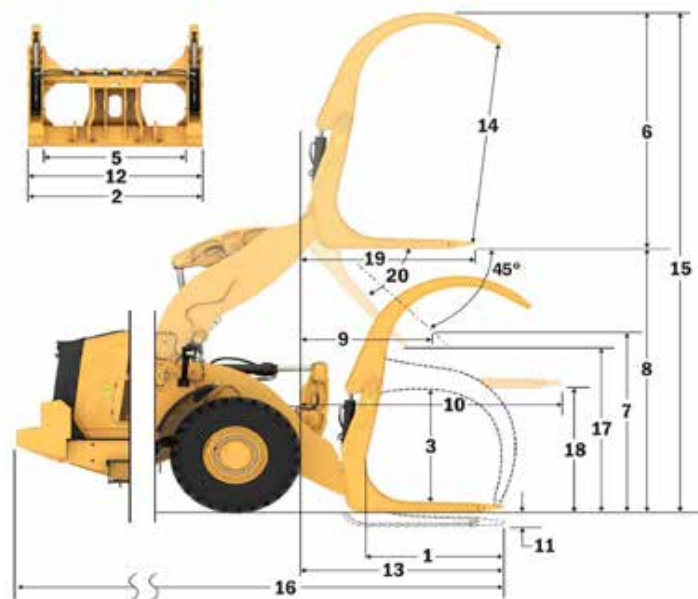
1	Długość ramienia	mm	1826
		cale	71,9
2	Szerokość widel	mm	2802
		cale	110,3
	Powierzchnia części końcowej	m2	2,43
		stopy2	26
3	Wysokość wewnętrzna (dotyczy tylko zacisku z podwójnym wierzchem)	mm	1540
		cale	61
4	Prześwit min. (dotyczy tylko widel tartacznych)	mm	NIE DOTYCZY
		cale	NIE DOTYCZY
	Masa eksploatacyjna	kg	31 970
		funty	70 481
5	Odległość wewnętrzna końcówek ramion	mm	2256
		cale	89
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy skręcie	kg	15 920
	Widły ustawione poziomo	funty	35 097,5
	Statyczne obciążenie destabilizujące przy jeździe na wprost	kg	18 102
	Widły ustawione poziomo	funty	39 906,6
6	Maksymalna wysokość widel (przy otwartym zacisku, jeśli dotyczy)	mm	3394
		cale	133,6
7	Prześwit przy maksymalnej wysokości podnoszenia, zrzut 45 stopni (jeśli maks. kąt zrztu <= 45)	mm	2979
		cale	117,3
8	Prześwit przy widłach ustawionych poziomo na maks. wysokości podnoszenia	mm	4301
		cale	169,3
9	Zasięg przy maksymalnej wysokości podnoszenia, zrzut 45 stopni (jeśli maks. kąt zrztu <= 45)	mm	1603
		cale	63,1
10	Zasięg przy ramieniu podnoszenia ustawionym poziomo i widłach ustawionych poziomo	mm	3287
		cale	129,4
11	*Wysokość od poziomu podłoża do dolnej płaszczyzny osprzętu przy minimalnej wysokości podnoszenia i osprzęcie ustawionym płasko	mm	-77
		cale	-3,0
12	Szerokość nad ramionami	mm	2752
		cale	108,4
13	Zasięg z poziomu podłoża	mm	2570
		cale	101
14	Maks. prześwit między ramieniem a zaciskiem	mm	2936
		cale	115,6
15	Wysokość całkowita przy widłach na maksymalnej wysokości podnoszenia i otwartym zacisku	mm	7695
		cale	303,0
16	Długość całkowita	mm	9987
	Od końca ramienia do tyłu maszyny	cale	393,2
17	Prześwit przy maks. wysokości podnoszenia i maks. szybkości zrztu (jeżeli <= 45)	mm	2936
		cale	115,6
18	Prześwit przy ramionach podnoszenia i widłach ustawionych poziomo	mm	2032,2
		cale	80,0
19	Zasięg przy maks. wysokości podnoszenia i widłach ustawionych poziomo	mm	2359,9
		cale	92,9
20	Maks. kąt zrztu z położenia poziomego	stopnie	47
		rad	0,8

*Wartości ujemne wskazują wysokość poniżej poziomu gruntu

980 LOG

Do załadunku dłużyc, mocowanie sworzniowe

Ramię 72 cale
383-1822

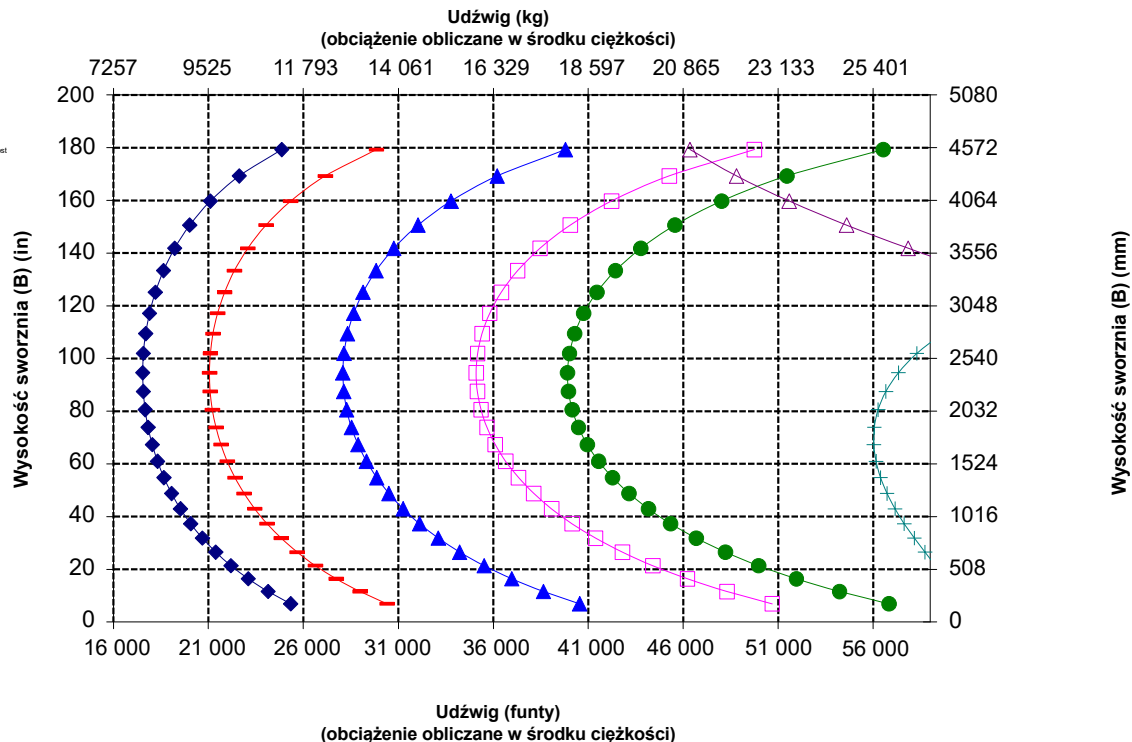


UWAGA: podane statyczne obciążenia destabilizujące i masy eksploatacyjne dotyczą następującej konfiguracji ładowności: opony Bridgestone * VSNT L4, układ klimatyzacji, układ kontroli jazdy, osłona układu napędowego, maksymalny poziom cieczy eksploatacyjnych, paliwa, cieczy chłodzącej i środków smarnych oraz masa ciała operatora.

Dane techniczne i wartości znamionowe są zgodne z następującymi normami: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Znamionowy udźwig roboczy ładowności wyposażonej w widły paletowe określa norma:
SAE J1197: 50% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.
CEN EN 474-3: 60% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na nierównym podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego.
CEN EN 474-3: 80% statycznego obciążenia destabilizującego przy pełnym skręcie na twardym i płaskim podłożu lub wydatku granicznym układu hydraulicznego

*SAE – Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych (Society of Automotive Engineers)
**CEN – Europejski Komitet Normalizacyjny (European Committee for Standardization)



Więcej informacji o produktach Cat, usługach oferowanych przez dealerów oraz rozwiązaniach branżowych można znaleźć w Internecie pod adresem **www.cat.com**.

Materiały i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Maszyny przedstawione na zdjęciach mogą mieć zamontowane wyposażenie dodatkowe. W celu uzyskania informacji o dostępnych opcjach wyposażenia należy skontaktować się z dealerem Cat.

© 2025 Caterpillar. Wszelkie prawa zastrzeżone. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, odpowiadające im znaki towarowe, VisionLink, żółty kolor „Caterpillar Corporate Yellow” oraz elementy graficzne „Power Edge” i Cat „Modern Hex”, jak również wizerunek firmy i produktów użytych w niniejszej publikacji są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Caterpillar i nie mogą być wykorzystywane bez zezwolenia.

AXXQ4430-00 (11-2025)
Numer konstrukcji: 14C
(N Am, Europe, Aus-NZ,
Türkiye, Chile, Colombia)

